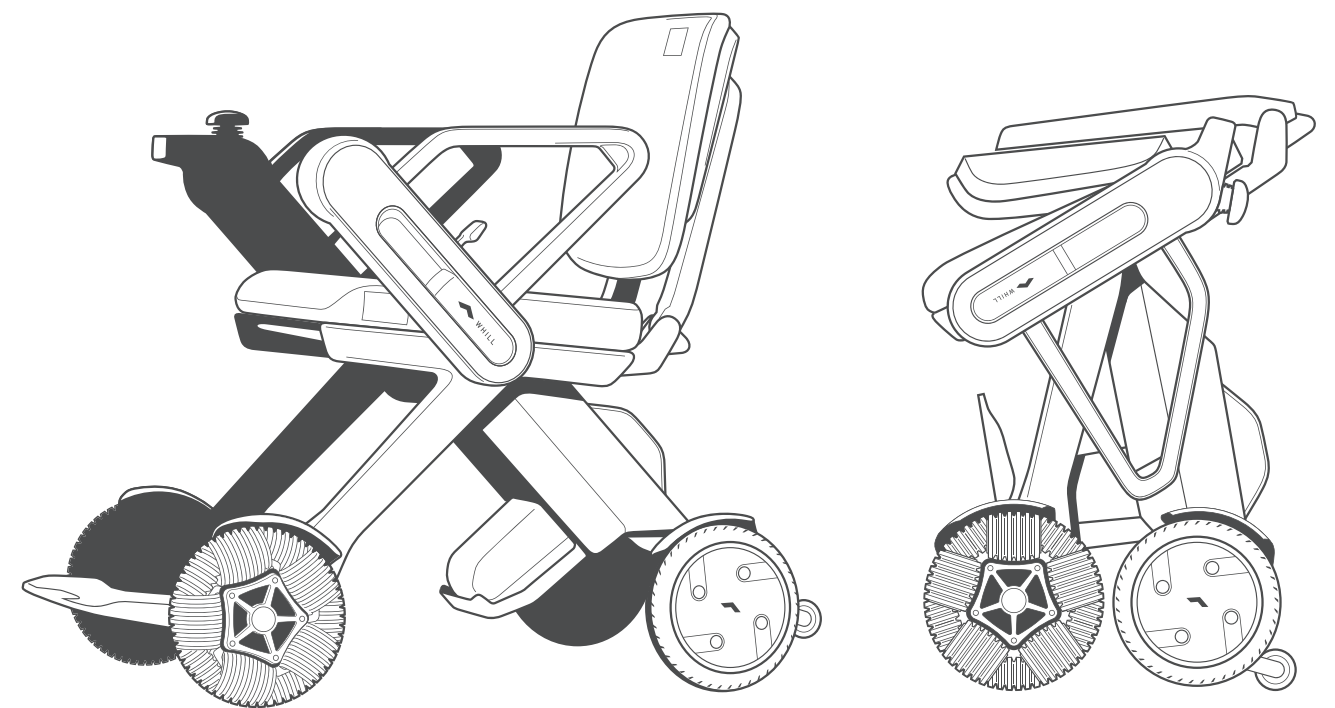




Manual del usuario

Modelo C Lite de WHILL



REF 32-15018-7-1-2026-03-25

es

Introducción

Gracias por comprar una silla de ruedas eléctrica Modelo C Lite de WHILL.

Este equipo está destinado a proporcionar movilidad en interiores y exteriores a las personas que se sienten a gusto con el uso de una silla de ruedas eléctrica. El método de uso de esta silla de ruedas puede variar según el país o la región. Asegúrese de leer este manual detenidamente antes de utilizar la silla de ruedas, y empléelo de forma correcta y segura.

- Este manual está destinado a los usuarios de esta silla de ruedas y explica cómo montarla y ajustarla, y cómo utilizar funciones importantes, como el controlador que determina la velocidad y dirección. También explica las inspecciones básicas que se pueden efectuar, ofrece soluciones a ciertos problemas y muestra procedimientos de mantenimiento que puede realizar el usuario.
- Este manual explica las diferentes partes de esta silla de ruedas mediante texto, ilustraciones y términos estándar.
- Guarde este manual en un lugar donde pueda consultarlo cuando sea necesario.
- Este manual contiene información protegida por derechos de patente y de autor. A tal efecto, no puede reproducirse, parcial ni totalmente, sin la autorización explícita por escrito de WHILL.
- El contenido de este manual puede modificarse sin previo aviso. Para estar al corriente de la información más reciente sobre la silla de ruedas, visite el sitio web de WHILL (<https://whill.inc>).
- Se ha hecho todo lo posible para garantizar que el contenido de este manual sea correcto. Si aprecia alguna imprecisión u omisión en este manual, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

Descripción general del manual

A continuación, se describen los símbolos utilizados en este manual. Observe las instrucciones indicadas por cada símbolo.

Símbolo	Significado
 ADVERTENCIA	Indica instrucciones críticas para evitar una situación de peligro inminente que puede causar lesiones graves o un accidente fatal.
 PRECAUCIÓN	Indica las instrucciones para evitar una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones moderadas, daños materiales o ambos.
	Indica una acción requerida.
	Indica una acción prohibida.
	Indica las precauciones o la información de referencia que se deben leer para evitar fallos o el mal funcionamiento de la silla de ruedas, así como para garantizar un uso cómodo de la misma.
	Indica que el usuario debe leer atentamente este manual antes del uso y seguir las instrucciones y procedimientos.

Índice

Introducción	1
Descripción general del manual	2
1. Precauciones de seguridad	6
1.1. Al utilizar esta silla de ruedas.....	6
1.2. Al sentarse en esta silla de ruedas y circular con ella	8
1.3. Precauciones durante el montaje o ajuste.....	12
1.4. Interferencia electromagnética (IEM)	13
1.4.1. Preguntas y respuestas generales sobre IEM e IRF.....	13
1.4.2. Información importante sobre compatibilidad electromagnética (CEM)	14
1.4.3. Información sobre FCC e ISED	17
1.5. Etiquetas en la silla de ruedas	19
1.6. Notificación de incidentes graves.....	19
2. Acerca de esta silla de ruedas.....	20
2.1. Comprobación del estado del paquete.....	20
2.2. Contenido del paquete	20
2.3. Nombres y funciones de las piezas.....	21
2.4. Accesorios.....	23
3. Montaje y ajuste	24
3.1. Nombres de las piezas	25
3.2. Herramientas necesarias.....	26
3.3. Procedimientos de montaje.....	26
3.3.1. Desplegado de la silla de rueda	28
3.3.2. Instalación del cojín del asiento en el asiento	29
3.3.3. Instalación de la batería	30
3.4. Procedimientos de ajuste	32
3.4.1. Ajuste de la altura del reposabrazos.....	33
3.4.2. Cambio de la posición del controlador.....	35
3.4.3. Ajuste de la altura del respaldo	45
3.4.4. Ajuste del ángulo del respaldo.....	47
3.4.5. Ajuste de la altura del reposapiés.....	49
4. Carga de la batería	52
4.1. Batería y cargador	55
4.1.1. Extracción de la batería.....	55

4.2.	Procedimiento de carga.....	56
4.2.1.	Carga con la batería instalada en la silla de ruedas.....	57
4.2.2.	Carga con la batería extraída	59
4.2.3.	Pantallas indicadoras del cargador	62
5.	Procedimientos operativos	64
5.1.	Inspección antes de sentarse en esta silla de ruedas ...	65
5.2.	Cómo sentarse en la silla de ruedas.....	66
5.2.1.	Sentarse en la silla de ruedas desde el frente	67
5.2.2.	Sentarse en la silla de ruedas desde el lateral	69
5.3.	Ajuste del cinturón subabdominal.....	70
5.3.1.	Desconexión del cinturón subabdominal.....	70
5.4.	Arrancar la silla de ruedas.....	71
5.4.1.	Comprobación del nivel de carga de la batería.....	72
5.4.2.	Ajuste de la velocidad máxima	73
5.4.3.	Uso del botón de la bocina	73
5.5.	Circulación	74
5.5.1.	Avanzar y retroceder.....	78
5.5.2.	Moverse en dirección diagonal.....	78
5.5.3.	Girar	79
5.5.4.	Parar	79
5.5.5.	Ajuste de la velocidad	80
5.5.6.	Circulación en caminos con diferentes condiciones.....	81
5.6.	Apagar la silla de ruedas.....	82
5.7.	Desbloqueo de los frenos	83
5.7.1.	Proceso de desbloqueo de los frenos	84
5.8.	Llevar objetos	84
5.9.	Uso de la llave inteligente	85
5.9.1.	Bloqueo	85
5.9.2.	Desbloqueo	86
6.	Plegado y desplegado de la silla de ruedas	88
6.1.	Precauciones	88
6.2.	Plegado	89
6.3.	Desplegado	90
7.	Transporte de la silla de ruedas.....	92
7.1.	Cómo transportar la silla de ruedas	93
7.2.	Carga/descarga de la silla de ruedas en/de un vehículo.	93

7.2.1. Transporte de la silla de ruedas plegada.....	94
7.2.2. Transporte de la silla de ruedas desplegada.....	95
8. Almacenamiento de la silla de ruedas.....	96
8.1. Método de almacenamiento.....	96
9. Acerca de la aplicación para smartphones.....	98
10. Mantenimiento e inspección.....	100
10.1. Limpieza, desinfección y mantenimiento por el usuario.....	100
10.2. Sustitución de la batería de la llave inteligente.....	101
10.3. Reinstalación del joystick.....	103
10.4. Inspección.....	103
10.5. Reparación realizada por el fabricante o distribuidor ...	104
10.6. Eliminación.....	104
10.7. Garantía del producto.....	104
10.8. Información sobre reutilización.....	104
10.9. Cómo comprobar la fecha de fabricación de la silla de ruedas.....	105
11. Solución de problemas.....	108
12. Especificaciones.....	110
Símbolos.....	116
Información de contacto local.....	118
Índice.....	120
Información de contacto.....	122

1. Precauciones de seguridad

Esta silla de ruedas eléctrica portátil ha sido diseñada y fabricada prestando total atención a la seguridad.

No obstante, existe riesgo de lesiones, accidentes imprevistos o daños materiales si no se respetan las precauciones descritas en este manual o si la silla de ruedas se utiliza de forma incorrecta.

Las descripciones relacionadas con la seguridad utilizan los términos «ADVERTENCIA» y «PRECAUCIÓN» para indicar la gravedad de las lesiones o los daños y el nivel de urgencia del peligro. «ADVERTENCIA» indica instrucciones críticas para evitar una situación de peligro inminente que puede causar lesiones graves o un accidente mortal. «PRECAUCIÓN» indica instrucciones para evitar una situación potencialmente peligrosa que puede causar lesiones leves o moderadas, daños materiales o ambos.

Este equipo es una silla de ruedas eléctrica. Asegúrese de haber comprendido correctamente el contenido de este manual antes de utilizar la silla de ruedas. Las personas que tengan dificultades para utilizar una silla de ruedas eléctrica no deben utilizar esta silla.

- Esta silla de ruedas está diseñada para usarse en caminos pavimentados o en interiores.
- Esta silla de ruedas está diseñada para usarse en zonas peatonales. No es necesario tener carné de conducir. Cuando circule, utilice las aceras y respete las normas de tráfico y las normas de comportamiento que se esperan de un peatón.
- Si la silla de ruedas es operada por un acompañante del ocupante, el operador debe leer atentamente este manual y comprender totalmente las precauciones de uso antes de operarlo.

1.1. Al utilizar esta silla de ruedas

ADVERTENCIA



- Si la silla de ruedas muestra algún signo anormal, interrumpa inmediatamente su uso y contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
Seguir utilizando la silla de ruedas en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes imprevistos.
- Antes de sentarse en la silla de ruedas, compruebe que esté correctamente desplegada y que todos los componentes estén bien montados. Compruebe si falta algún componente o si está roto y compruebe que los frenos estén bloqueados.
Existe el riesgo de lesiones o accidentes. Si fuese necesario sustituir o reparar componentes, deje de usar la silla de ruedas inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el soporte técnico.
- Lea con el servicio de atención las explicaciones proporcionadas en este manual sobre la batería y el cargador, y siga las instrucciones.
Existe el riesgo de incendio o explosión de la batería al desmontar la batería o el cargador. No debe permitir que se produzcan llamas cerca de la batería o al cargador. Evite que la batería y el cargador se mojen o se golpeen (caídas, perforación con clavos, ponerse de pie sobre ellos), etc.
- Cuando no utilice la silla de ruedas, apague la alimentación de la misma.
Existe el riesgo de un contacto accidental con el controlador que podría causar un movimiento inesperado de la silla de ruedas.



⚠ ADVERTENCIA

1



- **Inseguro en entornos de resonancia magnética (RM).**

Esta silla de ruedas no es segura para RM. La silla de ruedas representa un peligro de proyección.



- **La capacidad máxima de carga de esta silla de ruedas es de 136 kg, incluido el ocupante y cualquier equipaje. Use la silla de ruedas sin someterla a una carga superior a esta capacidad.**

En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.



- **No se debe levantar la silla de ruedas cuando haya una persona sobre ella.**

Existe riesgo de que los ocupantes sufran daños o que se dañen piezas como consecuencia de vuelcos o caídas.



- **Esta silla de ruedas no es un juguete. Utilice este equipo únicamente como silla de ruedas eléctrica. No lo utilice para otras aplicaciones.**

En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

- **No salte ni se pare sobre el reposapiés ni coloque una carga excesiva sobre el mismo.**

Existe el riesgo de dañar el reposapiés o de que la silla de ruedas se levante y se vuelque.

- **Esta silla de ruedas no debe ser utilizada por personas cuyos pies no alcancen el reposapiés cuando se encuentren en ella, incluso aunque se ajuste la altura del reposapiés.**

Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- **No ejerza una presión excesiva sobre el controlador, por ejemplo, apoyándose o sentándose sobre él. No opere el joystick ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto puntiagudo.**

Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

- **No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el controlador o los reposabrazos.**

En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

- **No coloque pegatinas ni pintura en la parte superior de la pantalla del controlador, los botones o las etiquetas pegadas en la silla de ruedas, la batería, el cargador y otros componentes.**

Existe el riesgo de que estas indicaciones no sean visibles, lo que provocaría un funcionamiento incorrecto y un accidente imprevisto.

- **No utilice la silla de ruedas como asiento en un automóvil u otro vehículo.**

En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

El símbolo de la derecha indica que la silla de ruedas no está destinada a utilizarse como asiento en un vehículo de motor.



- **Esta silla de ruedas es para un solo ocupante. No deben utilizarla dos o más personas (incluyendo niños o mascotas).**

En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.

ADVERTENCIA

- **No debe permitir que otros utilicen la silla de ruedas sin instrucciones o explicaciones adecuadas.**
En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.
- **No circule con la silla de ruedas mientras sostiene la correa de un perro u otra mascota.**
Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

PRECAUCIÓN



- **Si la silla de ruedas no se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.**
Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.



- **Fíjese en la temperatura de la superficie de la silla de ruedas cuando esté en uso.**
Cuando la temperatura de la superficie de la silla de ruedas se vuelve extremadamente alta, ya sea por la exposición a la luz solar directa o a una fuente de calor externa, existe riesgo de quemaduras. No deje la silla de ruedas bajo la luz solar directa o cerca de fuentes de calor externas.

1.2. Al sentarse en esta silla de ruedas y circular con ella

ADVERTENCIA



- **Apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas antes de sentarse o levantarse de ella.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el controlador.
- **Al circular, preste atención a los alrededores y el estado de la vía. Circule con cuidado y a baja velocidad, en particular cuando lo haga en lugares donde haya mucha gente, cerca de paredes u otros lugares donde haya obstáculos cercanos, y en lugares estrechos o en superficies irregulares o con pendientes. No arranque ni frene bruscamente.**
Al circular por pendientes mojadas, en particular, existe el riesgo de que esta silla de ruedas pierda estabilidad, lo que podría provocar accidentes imprevistos.
- **Al aproximarse a bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares, acérquese en ángulo recto y pase por encima de ellos con cuidado y a baja velocidad.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se vuelque o de que se dañen algunas piezas.
- **Asegúrese de bajar el reposapiés mientras circula. Además, mantenga los pies sobre el reposapiés y evite que los pies superen la anchura del reposapiés.**
En caso contrario, existe el riesgo de que los pies queden atrapados en las ruedas delanteras.
- **Antes de circular por la noche o en lugares con poca visibilidad, compruebe que la luz trasera esté encendida y sea visible desde los alrededores.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

⚠ ADVERTENCIA

1

- **Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas. Después de mover esta silla de ruedas manualmente, tire hacia arriba de las palancas de bloqueo de los frenos para accionarlos.**

Existe riesgo de que se produzca un accidente imprevisto porque la silla de ruedas se moverá libremente cuando se suelten los frenos.

- **Antes de utilizar esta silla de ruedas, ajuste las partes regulables de la misma a posiciones y ángulos que faciliten su uso.**

Si no se realizan los ajustes adecuados, existe el riesgo de que el funcionamiento sea incorrecto o de que su postura se vuelva inestable, lo que podría provocar un accidente, como una caída o un vuelco.

- **En pendientes descendentes, reduzca la velocidad lo suficiente y circule con cuidado.**

Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- **Al circular con la silla de ruedas, siéntese en el asiento de manera que su espalda descansa contra el respaldo.**

Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.



- **No circule con la silla de ruedas en las siguientes áreas ni bajo las siguientes condiciones.**

Esta silla de ruedas puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- Escaleras, normales o mecánicas
- Escalones de 5 cm o más de altura
- Pendientes con una inclinación de 10 ° o superior
- Superficies blandas como arena o barro
- Charcos
- Caminos nevados o congelados
- Circulación en diagonal en pendientes que superen los 10 ° a izquierda y derecha
- Huecos de 10 cm o más de ancho
- Giros repentinos o circulación en zigzag
- Circular marcha atrás o a velocidad media o alta en pendientes descendentes
- Mal tiempo como lluvia, niebla o viento fuerte

- **No empuje la silla de ruedas manualmente con los frenos sueltos, salvo en casos de emergencia.**

Existe el riesgo de que se produzcan accidentes porque los frenos no funcionan.

- **Cuando no se encuentre bien, esté bajo la influencia del alcohol o tome medicación, no utilice la silla de ruedas.**

Existe el riesgo de que se produzcan accidentes graves, ya que estas circunstancias pueden dificultar su juicio o ralentizar su capacidad para manejar la silla de ruedas.

- **Mientras circule con la silla de ruedas, no se agache, no se incline hacia afuera ni sacuda el cuerpo.**

Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- **No circule mientras esté sujetando algo en la mano o con algo colocado en su regazo.**

Existe riesgo de funcionamiento incorrecto o vuelco.

ADVERTENCIA

- **No maniobre la silla de ruedas para subirla o bajarla de un bordillo o escalón que tenga una altura superior a aproximadamente 5 cm.**
El bastidor de la batería puede resultar dañado o los rodillos antivuelco pueden engancharse en el bordillo o el escalón, imposibilitando el accionamiento de la silla de ruedas.
- **Mientras circule, no utilice el teléfono móvil ni ningún otro dispositivo. Por otra parte, no debe circular con auriculares o cascos puestos que dificulten escuchar los sonidos del entorno.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **Evite que los abrigos, bufandas u otras prendas largas entren en contacto con las ruedas durante la marcha.**
Si ropa, bufandas u otros objetos se enredan en las ruedas, existe riesgo de lesiones y accidentes imprevistos.



- Esta silla de ruedas está diseñada para su uso en zonas peatonales. No es necesario tener carné de conducir. Cuando circule, utilice las aceras y respete las normas de tráfico y las normas de comportamiento que se esperan de un peatón.
- Circule por las aceras o caminos reservados para peatones, y utilice los pasos de peatones al cruzar carreteras. En las vías sin aceras, circule por el lado normalmente utilizado por los peatones prestando especial atención a los vehículos de motor, bicicletas y similares.
- No circule sin manos y no aparte la vista de la ruta. En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

■ Cómo evitar una situación de emergencia

Cuando la silla de ruedas no se mueva a causa de una emergencia o debido a un mal funcionamiento o similar, se puede mover manualmente empujando hacia abajo las palancas de bloqueo de los frenos ubicadas en el lado interior de las ruedas traseras para soltar los frenos. Si necesita mover la silla de ruedas manualmente, desplácela a un lugar lo más llano posible.

Para conocer el procedimiento de desbloqueo de los frenos, consulte “5.7. Desbloqueo de los frenos” (Página 83).

1. **Desconecte la fuente de alimentación.**
2. **Presione las palancas de bloqueo de los frenos hacia abajo para soltarlos.**
3. **Mueva la silla de ruedas a un espacio seguro manualmente.**

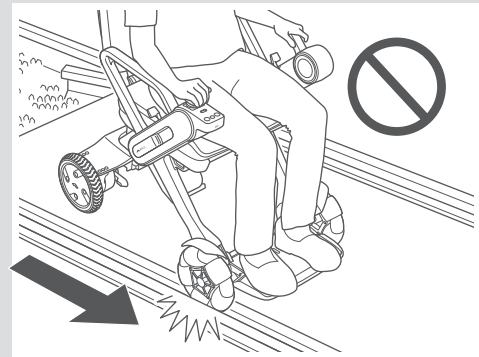
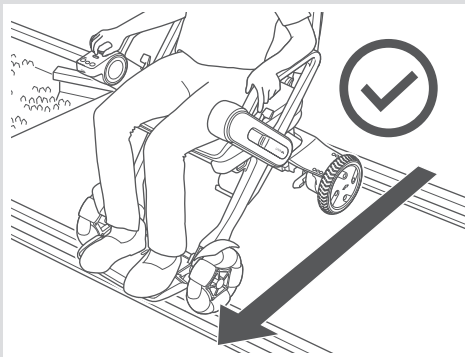
■ Precauciones durante la circulación (en pasos a nivel o en vías de tranvía)

⚠ ADVERTENCIA**1**

- En caso de que la silla de ruedas quede atascada en medio de un paso a nivel o en las vías del tren, pida ayuda al auxiliar o personas que se encuentren cerca para poder ser evacuado/a inmediatamente del paso a nivel o de las vías del tren. Si la silla de ruedas se deja en medio de un paso a nivel o sobre las vías del tren, pulse inmediatamente el botón de emergencia del paso a nivel.

Existe riesgo de accidentes graves.

- Evite cruzar pasos a nivel en la medida de lo posible, ya que existe el riesgo de quedarse atrapado en medio del cruce. Cuando sea completamente necesario cruzar un paso a nivel, preste atención a lo siguiente. También preste atención a esto si cruza las vías de un tranvía. En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
 - Antes de cruzar pasos a nivel y vías ferroviarias, verificar que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
 - Siempre que sea posible, hágase acompañar por un asistente.
 - En caso de pasos a nivel anchos y vías ferroviarias que requieran tiempo para cruzar, dar un rodeo.
 - Cuando la alarma del paso a nivel comience a sonar o la barrera del paso a nivel comience a bajar, nunca cruce el paso a nivel.
 - Cruce los pasos a nivel con las ruedas en ángulo recto con las vías del tren para evitar que la silla de ruedas quede atrapada en los huecos de las vías.
 - No gire mientras se encuentre en un paso a nivel o en las vías del tren.

**⚠ PRECAUCIÓN**

- No se debe levantar la silla de ruedas cuando haya una persona sobre ella. Existe riesgo de que los ocupantes sufran daños o que se dañen piezas como consecuencia de vuelcos o caídas.



Esta silla de ruedas no se puede utilizar sobre escalones de 5 cm o más de altura ni sobre espacios de 10 cm o más de ancho. En estos casos, levante la silla de ruedas o utilice una rampa o similar. Para obtener más detalles, consulte "7. Transporte de la silla de ruedas" (Página 92).

1.3. Precauciones durante el montaje o ajuste

1

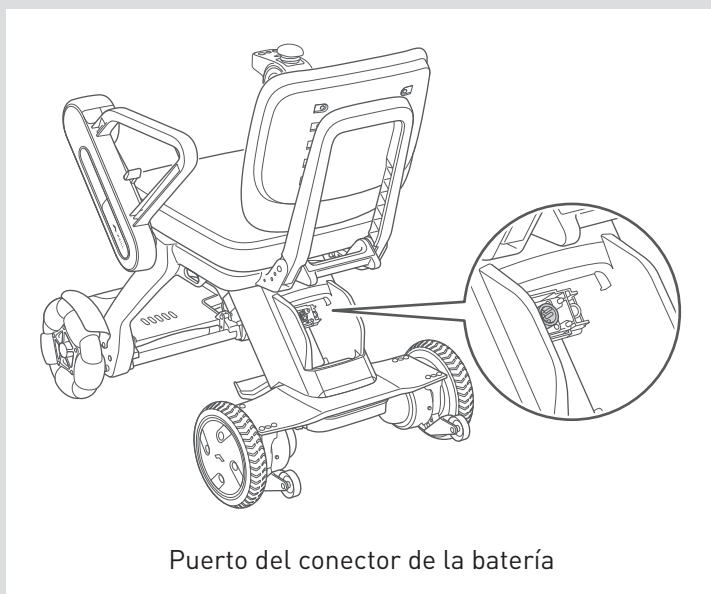
⚠ ADVERTENCIA



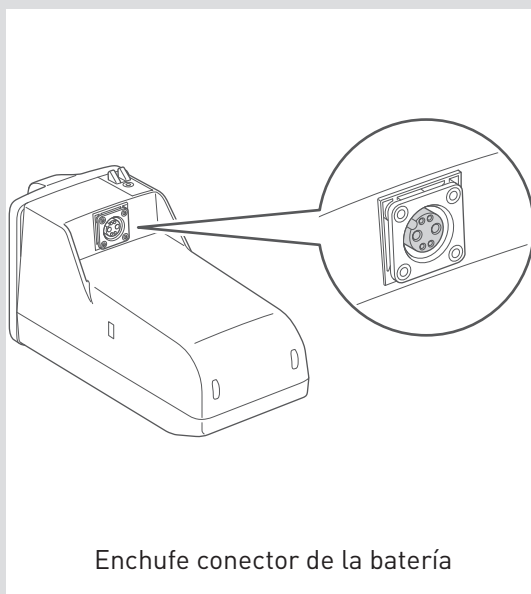
- Monte la silla de ruedas en el orden descrito en este manual del usuario. No realice ningún ajuste, reparación o modificación que no se describa en este manual.
Existe un riesgo de lesiones y de seguridad del producto debido a los daños en la silla de ruedas o sus piezas. La realización de cualquier reparación o modificación que no se describa en este manual anulará la garantía.
- Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- Antes de realizar ajustes, apague la fuente de alimentación y aplique los frenos en una superficie plana y nivelada.
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.



- No toque directamente el conector de la batería ni el puerto de conexión de la batería, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.



Puerto del conector de la batería



Enchufe conector de la batería

- No toque directamente el conector del cable del controlador o el conector de la estructura principal, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.

1.4. Interferencia electromagnética (IEM)

Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma involuntaria como resultado de las ondas de radio.

Evite circular en una zona donde se generen fuertes ondas electromagnéticas, como las zonas situadas alrededor de cables de alta tensión, líneas eléctricas de alto voltaje, torres de televisión, etc. Las ondas de radio pueden interferir con las funciones de control de la silla de ruedas.

Esta silla de ruedas también puede emitir sus propios campos electromagnéticos y puede afectar el funcionamiento de otros dispositivos cercanos. Para reducir la posibilidad de que se produzcan movimientos involuntarios de la silla de ruedas, que podrían causar lesiones graves, preste mucha atención a las siguientes instrucciones.

- No opere transceptores portátiles, como radios de banda ciudadana (CB), cuando la fuente de alimentación de la silla de ruedas esté encendida.
- Localice los transmisores cercanos, como las estaciones de radio, televisión y torres y evite acercarse a ellos.
- Si la silla de ruedas se mueve o se detiene sin haber accionado el controlador de la misma, o si funciona de forma diferente a la prevista, realice lo siguiente.
- Apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas tan pronto como sea seguro.
- Si la silla de ruedas se movió de manera diferente a la prevista, anote cómo se accionó inmediatamente de antemano.
- Anote el funcionamiento de la silla de ruedas que no se pudo activar mediante el controlador.
- Anote los elementos electrónicos en el área inmediata que puedan ser fuentes de ondas de radio.

Teniendo en cuenta estas notas, trate de detectar la posible causa de la interferencia de radiofrecuencia y elimínala. Si el problema sigue sin resolverse, consulte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. Mantenga sus notas anteriores a mano.



Si sospecha que hay una interferencia de radiofrecuencia, apague la silla de ruedas y desconecte la batería.

1.4.1. Preguntas y respuestas generales sobre IEM e IRF

Las siguientes son preguntas y respuestas generales sobre los pasos a seguir para evitar casi todos los efectos de la IEM y la IRF con la silla de ruedas. Úselas como referencia.

● ¿De dónde vienen las ondas de radio?

Los dispositivos de radio unidireccionales o bidireccionales emiten ondas de radio. Estos dispositivos incluyen transceptores, teléfonos móviles, ordenadores personales con capacidades de comunicación, generadores de microondas y transmisores de llamadas de radio. Las ondas de radio son una forma de energía electromagnética, y su intensidad aumenta a distancias más cercanas a la antena de transmisión. Este campo electromagnético puede causar problemas a los usuarios de equipos eléctricos.

● ¿Qué tipo de movimientos pueden producirse si un equipo de movilidad se ve afectado por la IEM o la IRF?

La IEM y la IRF experimentan cambios dinámicos muy grandes y pueden afectar a una silla de ruedas según diferentes condiciones, como las siguientes.

- Frecuencia e intensidad de las ondas de radio
- La estructura del equipo de suministro de energía
- La inclinación de la silla de ruedas (si el suelo es plano o inclinado)
- Si la silla de ruedas está encendida y si se está moviendo

Si la silla de ruedas se ve afectada, existe la posibilidad de un movimiento anormal. Podría empezar a moverse de manera incontrolada o detenerse repentinamente. Las IEM o IRF fuertes también pueden provocar un fallo en el sistema de control.

1.4.2. Información importante sobre compatibilidad electromagnética (CEM)

A continuación le proporcionamos información sobre el cable para referencia de CEM.

Cable	Longitud máx. del cable Apantallado/no apantallado		Número	Clasificación del cable
Línea de suministro de CA	1,5 m	No apantallado	1 set	Suministro de CA
Línea de suministro de CC	1,2 m	No apantallado	1 set	Suministro de CC

Este equipo médico eléctrico necesita precauciones especiales con respecto a la CEM y se debe utilizar de acuerdo con la información de CEM proporcionada en el manual del usuario: el equipo cumple con la norma CEI 60601-1-2 tanto para inmunidad como emisiones. No obstante, deben tomarse precauciones especiales:

- El equipo está diseñado para utilizarse en entornos de atención médica domiciliaria.
- Si el funcionamiento esencial del equipo se anula o deteriora debido a perturbaciones electromagnéticas, pueden producirse aceleraciones, paradas o movimientos imprevistos.
- AVISO: Intente evitar la utilización de este equipo junto o apilado con otro equipo ya que podría dar lugar a un funcionamiento incorrecto. En caso de que dicha utilización sea necesaria deberá verificar el correcto funcionamiento tanto de este como del resto de equipos.
- El uso de accesorios, transductores y cables distintos a los especificados o proporcionados por el fabricante de este equipo podría provocar un aumento de las emisiones electromagnéticas o una disminución de la inmunidad electromagnética de este equipo dando lugar a un funcionamiento incorrecto.
- AVISO: El equipo de comunicaciones de RF portátil (incluidos periféricos como cables de antena y antenas externas) no debería utilizarse a menos de 30 cm de cualquier parte del Modelo C Lite, incluidos los cables especificados por el fabricante. De lo contrario, podría producirse una degradación del rendimiento de este equipo.
- AVISO: Si el lugar de utilización está cerca (por ejemplo, a menos de 1,5 km) de antenas de transmisión de AM, FM o TV, compruebe el correcto funcionamiento de este equipo antes de utilizarlo para así asegurarse de que el equipo se encuentra seguro frente a las perturbaciones electromagnéticas durante toda la vida útil prevista.
- Si se interrumpe la alimentación de CA, se detendrá la carga de la batería. Cuando se restablezca el suministro eléctrico, la carga se reanudará automáticamente. Este comportamiento es normal y no afecta a la seguridad básica ni a las prestaciones esenciales.

Durante todas las pruebas de inmunidad, se utilizó un tacómetro digital para controlar la velocidad de rotación de la rueda así como una pinza amperimétrica para supervisar la corriente de salida del cargador de la batería, a fin de verificar el rendimiento del equipo sometido a pruebas.

Tabla de cumplimiento de IEM (Tabla 1)

Tabla 1 - Emisión

Fenómeno	Conformidad	Entorno electromagnético
Emisiones de RF	CISPR 11 Grupo 1, clase B	Entorno de atención médica domiciliaria
Distorsión armónica	CEI 61000-3-2 Clase A	Entorno de atención médica domiciliaria
Fluctuaciones de voltaje y parpadeo	CEI 61000-3-3 Conformidad	Entorno de atención médica domiciliaria

1

Tabla de cumplimiento de SEM (Tabla 2-5)

Tabla 2 - Recinto del puerto

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad Entorno de atención médica domiciliaria
Descarga electrostática	CEI 61000-4-2	Contacto ± 8 kV ± 2 kV, ± 4 kV, ± 8 kV, ± 15 kV aire
Campo EM de RF radiada	CEI 61000-4-3	20 V/m 26 MHz-2,5 GHz 80 % AM a 1 kHz 10 V/m 80 MHz-2,7 GHz 80 % AM a 1 kHz
Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF	CEI 61000-4-3	Refiérase a la tabla 3
Campos magnéticos de frecuencia industrial nominal	CEI 61000-4-8	30 A/m 50 o 60 Hz
Campos magnéticos de proximidad	CEI 61000-4-39	30 kHz, CW, 8 A/m 134,2 kHz, modulación por amplitud de pulsos 2,1 kHz, 65 A/m 13,56 MHz, modulación por amplitud de pulsos 50 kHz, 7,5 A/m

Tabla 3 - Campos de proximidad de equipos de comunicaciones inalámbricas de RF

Frecuencia de prueba (MHz)	Banda (MHz)	Niveles de prueba de inmunidad Entorno de atención médica domiciliaria
385	380-390	Modulación de pulsos 18 Hz, 27 V/m
450	430-470	FM, desviación de ± 5 kHz, seno de 1 kHz, 28 V/m
710	704-787	Modulación de pulsos 217 Hz, 9 V/m
745		
780		
810	800-960	Modulación de pulsos 18 Hz, 28 V/m
870		
930		
1720	1700-1990	Modulación de pulsos 217 Hz, 28 V/m
1845		
1970		
2450	2400-2570	Modulación de pulsos 217 Hz, 28 V/m
5240	5100-5800	Modulación de pulsos 217 Hz, 9 V/m
5500		
5785		

Tabla 4 - Entrada CA del puerto de suministro

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad Entorno de atención médica domiciliaria
Transitorios eléctricos rápidos/ráfagas	CEI 61000-4-4	±1 kV ±2 kV Frecuencia de repetición de 100 kHz
Sobretensión entre líneas	CEI 61000-4-5	±0,5 kV, ±1 kV
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF	CEI 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ISM y bandas de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz
Caídas de tensión	CEI 61000-4-11	0 % UT; 0,5 ciclos A 0°, 45°, 90°, 135°, 180°, 225°, 270° y 315°
		0 % UT; 1 ciclo y 70 % UT; 25/30 ciclos Fase única: a 0°
Interrupciones de tensión	CEI 61000-4-11	0 % UT; 250/300 ciclos

Tabla 5 - Partes de entrada/salida de señal del puerto

Fenómeno	Estándar básico de CEM	Niveles de prueba de inmunidad Entorno de atención médica domiciliaria
Perturbaciones conducidas inducidas por campos de RF	CEI 61000-4-6	3 V, 0,15 MHz-80 MHz 6 V en bandas ISM y bandas de radioaficionados entre 0,15 MHz y 80 MHz 80 % AM a 1 kHz

1

1.4.3. Información sobre FCC e ISED

El controlador del Modelo C Lite de WHILL contiene los siguientes módulos de comunicación inalámbrica regulados por la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de EE. UU.) y la ISED (Agencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá).

El controlador está etiquetado con una identificación de FCC y un número de certificación de ISED. Se puede acceder a la etiqueta sin herramientas al extraer el controlador tal y como se indica en la sección «Cambio de posición del controlador».

● Información sobre FCC

Esta silla de ruedas cumple con la subparte B y C de la parte 15 de las normas de la FCC. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones.

- (1) Esta silla de ruedas no puede causar interferencias perjudiciales.
- (2) Esta silla de ruedas debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo se ha probado para comprobar que cumple con los límites de un dispositivo digital de clase B conforme a la parte 15 de las normas de la FCC. Dichos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias perjudiciales en las comunicaciones por radio. No obstante, no se garantiza que no se produzcan interferencias en una instalación concreta. Si este equipo genera interferencias perjudiciales en la recepción por radio o televisión (lo cual puede determinarse apagando y encendiendo el equipo), se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o varias de las siguientes medidas:

- Reorientar o reubicar la antena receptora.
- Aumentar la separación entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo a una toma en un circuito diferente al que está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico de radio/televisión experimentado para obtener ayuda.

PRECAUCIÓN: Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por el fabricante podrían anular la autoridad del usuario para utilizar este equipo.

Esta silla de ruedas cumple con los requisitos del gobierno para la exposición a ondas de radio. Este silla de ruedas se ha diseñado y fabricado para no superar los límites de emisión para la exposición a la energía de radiofrecuencia (RF) establecidos por la Comisión Federal de Comunicaciones del Gobierno de Estados Unidos.

Advertencia de exposición a RF

Este equipo debe instalarse y operarse de acuerdo con las instrucciones proporcionadas y la(s) antena(s) utilizada(s) para este transmisor debe(n) instalarse para proporcionar una distancia de separación de, al menos, 20 cm de todas las personas y no debe(n) colocarse ni funcionar con ninguna otra antena ni transmisor. Los usuarios finales e instaladores deben disponer de instrucciones de instalación de la antena y contar con las condiciones de funcionamiento del transmisor para satisfacer la exposición a RF.

● Información sobre ISED

Esta silla de ruedas de clase B cumple con la norma canadiense ICES-3 (B). Esta silla de ruedas contiene transmisores/receptores sin licencia que cumplen con los RSS sin licencia de la Agencia de Innovación, Ciencia y Desarrollo Económico de Canadá. Su funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) Esta silla de ruedas no puede causar interferencias. (2) Esta silla de ruedas debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado de la silla de ruedas.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-3 (B) du Canada. L'émetteur/récepteur exempt de licence contenu dans le présent appareil est conforme aux CNR d'Innovation, Sciences et Développement économique Canada applicables aux appareils radio exempts de licence. L'exploitation est autorisée aux deux conditions suivantes : (1) L'appareil ne doit pas produire de brouillage; (2) L'appareil doit accepter tout brouillage radioélectrique subi, même si le brouillage est susceptible d'en compromettre le fonctionnement.

Información sobre la exposición a radiofrecuencia (RF)

La potencia de salida radiada del dispositivo inalámbrico se encuentra por debajo de los límites de exposición a la radiofrecuencia de ISED. El dispositivo inalámbrico debe utilizarse de manera que se minimice el potencial de contacto humano durante el funcionamiento normal.

Esta silla de ruedas se ha evaluado y se ha demostrado que cumple con los límites de exposición a radiofrecuencia de ISED Canadá en condiciones de exposición móvil (las antenas se sitúan a más de 20 cm del cuerpo de una persona).

Informations concernant l'exposition aux fréquences radio (RF)

La puissance de sortie émise par l'appareil sans fil est inférieure à la limite d'exposition aux fréquences radio d'ISDE Canada. Utilisez l'appareil sans fil de façon à minimiser les contacts humains lors du fonctionnement normal.

Ce dispositif a été évalué et démontré conforme aux limites d'exposition aux RF d'ISDE Canada dans des conditions d'exposition à des appareils mobiles (antennes sont supérieures à 20 cm à partir du corps d'une personne).

1.5. Etiquetas en la silla de ruedas

Las etiquetas de advertencia están fijadas a esta silla de ruedas en áreas que requieren atención a la seguridad cuando se opera con ella. Las etiquetas también indican información sobre la silla de ruedas y otros datos importantes sobre su uso.

Según la zona de venta o el modelo, la silla de ruedas puede tener otras etiquetas que no se describen en este manual.

PRECAUCIÓN



- **No quite las etiquetas.**

Las etiquetas contienen información importante.

1.6. Notificación de incidentes graves

En caso de que se produzca una avería en esta silla de ruedas, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. Para obtener detalles sobre cómo ponerse en contacto con su distribuidor o servicio de atención al cliente, consulte "Información de contacto" (Página 122).

2. Acerca de esta silla de ruedas

Esta silla de ruedas está diseñada para su uso en zonas peatonales. No es necesario tener carné de conducir. Cuando circule, utilice las aceras y respete las normas de tráfico y las normas de comportamiento que se esperan de un peatón. Utilice esta silla de ruedas para los fines previstos. No lo emplee como juguete o con otro fin.

2.1. Comprobación del estado del paquete

Antes de desembalar la silla de ruedas, asegúrese de que la caja esté libre de daños o signos de desembalaje durante su transporte. En caso de que haya daños o signos de desembalaje durante el transporte, no utilice la silla de ruedas y consulte a su distribuidor o servicio de atención al cliente.

2.2. Contenido del paquete

Los siguientes artículos vienen empaquetados con la silla de ruedas. Antes de usar la silla de ruedas, asegúrese de comprobar que no falten artículos y que no haya piezas dañadas en la silla de ruedas. En caso de que falte algún artículo o esté dañado, póngase en contacto con el distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

- Modelo C Lite
- Cojín del asiento
- Batería
- Cargador
- Manual del usuario (este manual)
- Garantía
- Etiqueta de contraseña/identificación de emparejamiento de aplicaciones (solo para dispositivos compatibles con las funciones de la aplicación)



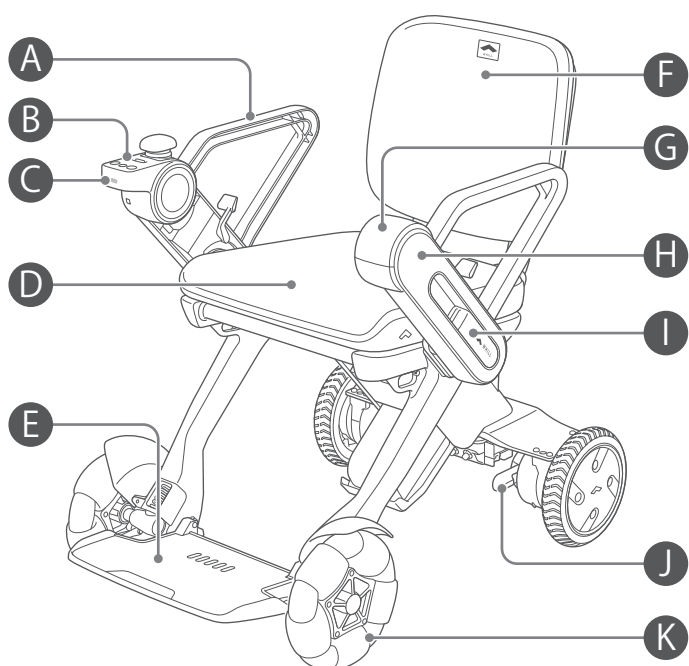
Al abrir los paquetes, tenga cuidado de no rayar los artículos embalados.

* Dependiendo de los países y las zonas, la silla de ruedas estándar puede incluir accesorios como correas para las pantorrillas, protectores de tela, cojines del respaldo adicionales para la espalda, guardabarros traseros, una luz delantera y reflectores.

2.3. Nombres y funciones de las piezas

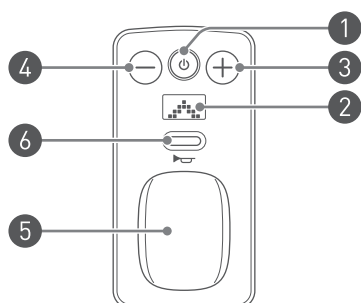
■ Silla de ruedas

*La ilustración muestra un modelo con el controlador en el lado derecho.



A Reposabrazos

B Controlador



1 Botón de encendido
Enciende y apaga la silla de ruedas.

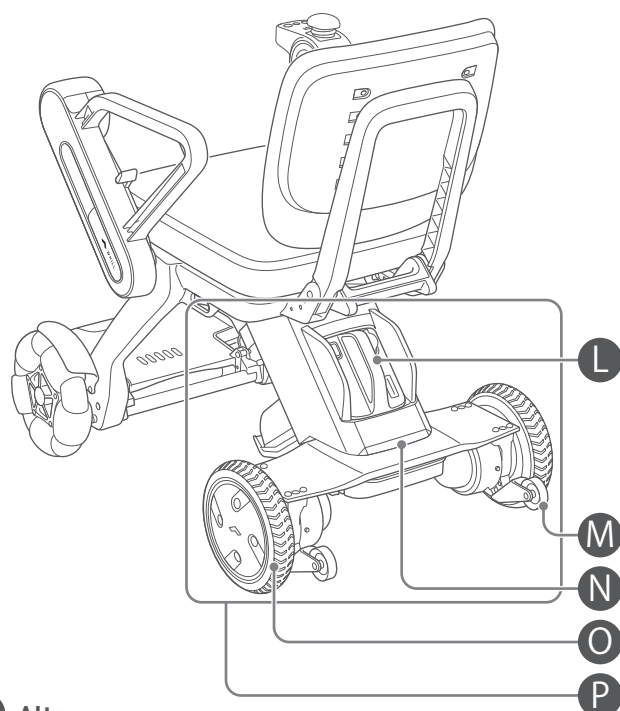
2 Pantalla

3 Botón de selección de velocidad «+»
Aumenta la velocidad máxima.

4 Botón de selección de velocidad «-»
Disminuye la velocidad máxima.

5 Joystick
Controla los movimientos hacia adelante, hacia atrás, hacia la izquierda y hacia la derecha de la silla de ruedas. El grado de inclinación del joystick también puede controlar la aceleración y la desaceleración.

6 Botón de la bocina
Activa/desactiva el tono de alarma emitido por la silla de ruedas.



C Altavoz

D Cojín del asiento

E Reposapiés

F Respaldo

G Reposabrazos

H Tapa del reposabrazos

I Tapa del tornillo

J Palanca de bloqueo de los frenos

Esta palanca sirve para bloquear/desbloquear los frenos al mover la silla de ruedas manualmente. Para obtener más detalles, consulte "5.7. Desbloqueo de los frenos" (Página 83).

K Rueda delantera

L Batería

Para obtener más detalles, consulte "4.1. Batería y cargador" (Página 55).

M Rodillo antivuelco

N Luz trasera

Se enciende simultáneamente con el encendido.

O Rueda trasera

P Estructura principal

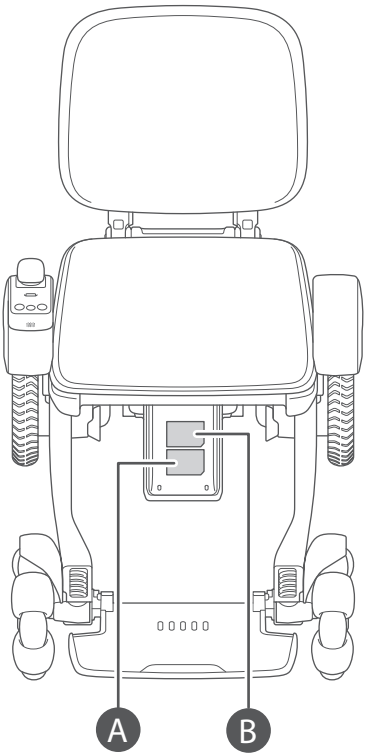
La estructura principal está formada por los componentes más importantes que impulsan la silla de ruedas, como la batería, el motor, la suspensión, los frenos y las ruedas traseras.

■ Cargador

Para obtener más detalles, consulte “4.1. Batería y cargador” (Página 55).

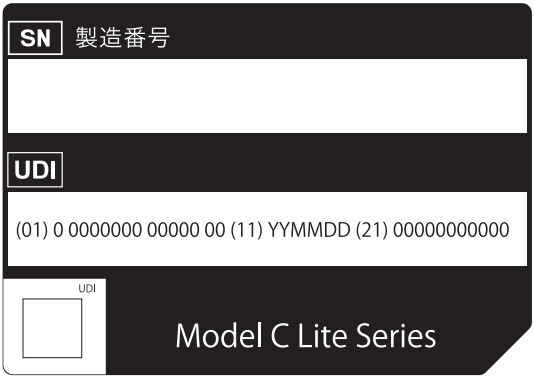
■ Etiquetas de información

2



A Etiqueta de identificación principal

Indica el número de serie y el UDI (identificador único del dispositivo). Cuando se ponga en contacto con el distribuidor o el servicio de atención al cliente, compruebe el número de serie consultando esta etiqueta.



B Etiqueta de información del fabricante

Indica el fabricante y la dirección del fabricante.



2.4. Accesorios

Asegúrese de usar únicamente accesorios originales o aceptados.

Para conocer los accesorios que se pueden instalar en la silla de ruedas, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. También se puede consultar información sobre los accesorios en el sitio web de WHILL (<https://whill.inc>).

3. Montaje y ajuste

En esta sección se explica cómo montar la silla de ruedas y cómo ajustar cada pieza.

Monte la silla de ruedas en el orden descrito en este manual del usuario.

ADVERTENCIA



- **Asegúrese de no dejar caer la batería ni el cargador cuando los retire de la caja o los instale en la silla de ruedas.**

De lo contrario, existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos, como lesiones o que la batería se dañe o se incendie.

- **Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.**

En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

- **Antes de realizar los ajustes, retire la batería y aplique los frenos sobre una superficie plana y nivelada.**

En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas o de un accidente imprevisto.



- **Monte esta silla de ruedas y ajuste las piezas en el orden descrito en este manual del usuario.**

No realice ningún ajuste, reparación o modificación que no se describa en este manual.

Existe el riesgo de dañar las piezas y perjudicar la seguridad del producto, provocando lesiones al usuario o a otras personas en las inmediaciones. La realización de cualquier reparación o modificación que no se describa en este manual anulará la garantía.

- **No realice el montaje en un entorno húmedo o si la silla de ruedas está mojada.**

En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.

- **Cuando retire la silla de ruedas de la caja, sujétela firmemente y asegúrese de que no se caiga ni vuelque.**

Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que haya piezas dañadas como consecuencia de una caída.

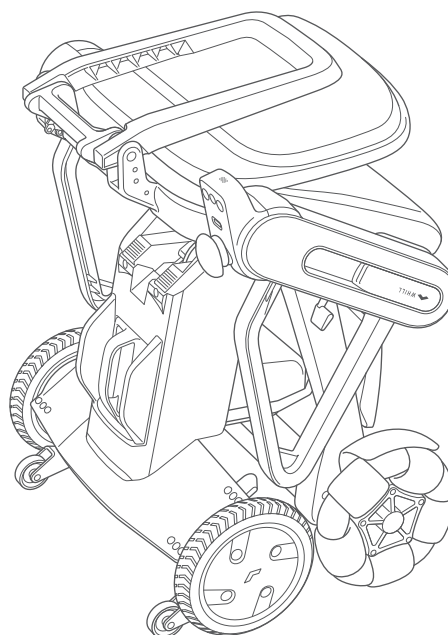


Si no puede realizar el montaje o el ajuste por sí mismo/a, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

3.1. Nombres de las piezas

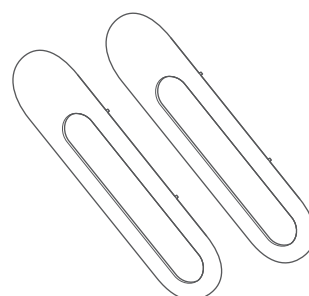
El paquete de la silla de ruedas contiene las siguientes piezas.

- Modelo C Lite de WHILL

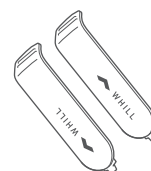


3

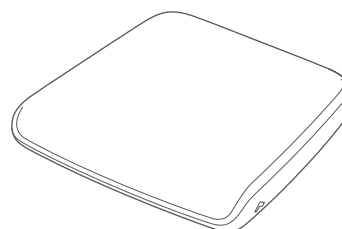
- Tapas del reposabrazos



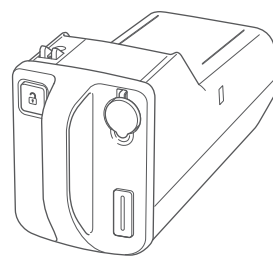
- Tapas del tornillo



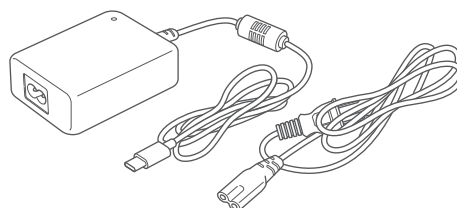
- Cojín del asiento



- Batería



- Cargador



3

3.2. Herramientas necesarias

Utilice la siguiente herramienta para montar y ajustar esta silla de ruedas. La herramienta no está incluida.

1. Llave hexagonal, 3 mm

3.3. Procedimientos de montaje

Al montar esta silla de ruedas, preste mucha atención a los siguientes aspectos.

ADVERTENCIA



- **Realice el montaje sobre una superficie plana y nivelada.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **Asegúrese de realizar el trabajo con la batería extraída.**
De lo contrario, existe riesgo de lesiones, descarga eléctrica o accidente imprevisto debido a un movimiento imprevisto de la silla de rueda.



- **No presione ningún objeto afilado contra los cables ni aplique cargas a los mismos.**
Un cable dañado puede provocar fallos de funcionamiento o movimientos inesperados.
- **No ajuste ninguna pieza no descrita en este manual.**
Existe el riesgo de un mal funcionamiento en la silla de ruedas.
- **No toque directamente el conector de la batería ni el puerto de conexión de la batería, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.
- **No toque directamente el conector del cable del controlador o el conector de la estructura principal, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.

 PRECAUCIÓN

- **Durante el montaje, tenga cuidado de no pillarse los dedos.**
Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañen las piezas.
- **Preste atención a los siguientes puntos y realice los ajustes necesarios para garantizar un uso seguro.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
 - Antes de utilizar esta silla de ruedas, ajuste las partes regulables de la misma a posiciones y ángulos que faciliten su uso.
 - Al montar y ajustar, apriete los tornillos con el par de apriete especificado. Si no dispone de una herramienta que permita controlar el par, apriete firmemente los tornillos para que no queden flojos.
 - Antes de montarla o ajustarla, levántese de la silla de ruedas.



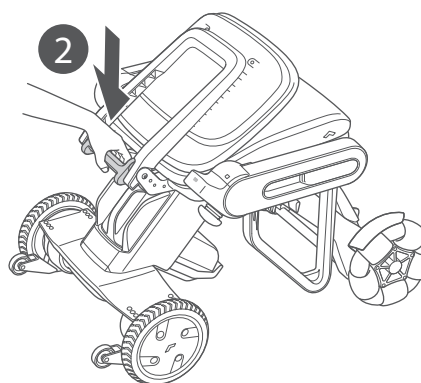
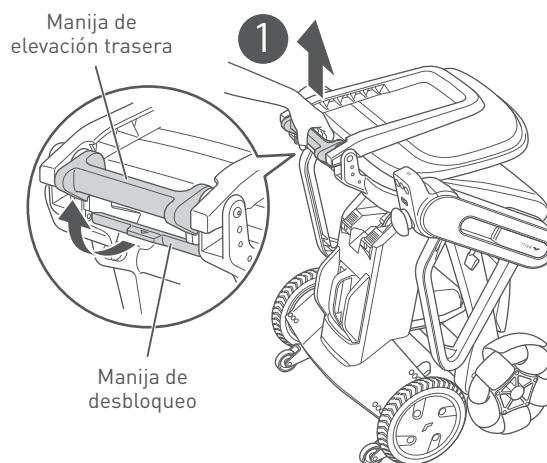
- **No raye ni permita que la suciedad se adhiera a la pantalla del controlador.**
Existe el riesgo de que la pantalla se dañe o sea ilegible.
- **No deje caer, pise ni golpee fuertemente el controlador, ni lo sumerja en agua.**
Existe el riesgo de dañar el controlador o los botones, dejando la silla de ruedas inoperativa.
- **No desmonte el controlador.**
De lo contrario, el controlador podría no funcionar correctamente.
- **Al montar o ajustar la silla de ruedas, agarre solamente la manija y la pieza, tal como se describe en este manual, y no la sujete por ninguna otra parte.**
Existe el riesgo de lesión en la mano si esta queda atrapada en la silla de ruedas.

3.3.1. Desplegado de la silla de rueda

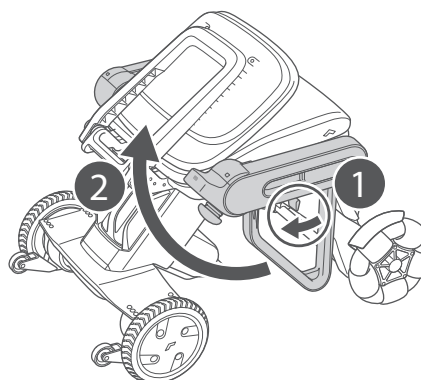
Las operaciones de instalación y ajuste no pueden realizarse si la silla de ruedas está plegada. Asegúrese de desplegar la silla de ruedas antes de comenzar la operación.

Al desplegar la silla de ruedas, siga el siguiente procedimiento con la batería ya extraída.

1. ① Sujete la manija de elevación trasera y la manija de desbloqueo, tire suavemente hacia arriba y, a continuación, ② baje la silla de ruedas lentamente. Bájela hasta que encaje en la posición abierta.



2. ① Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha y ② gire el reposabrazos en la dirección de la flecha. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio. Gire el reposabrazos del lado opuesto de la misma manera.



3. Incline el respaldo hacia atrás.



ADVERTENCIA

Si se introducen los dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de esta silla de ruedas, se puede producir una lesión.

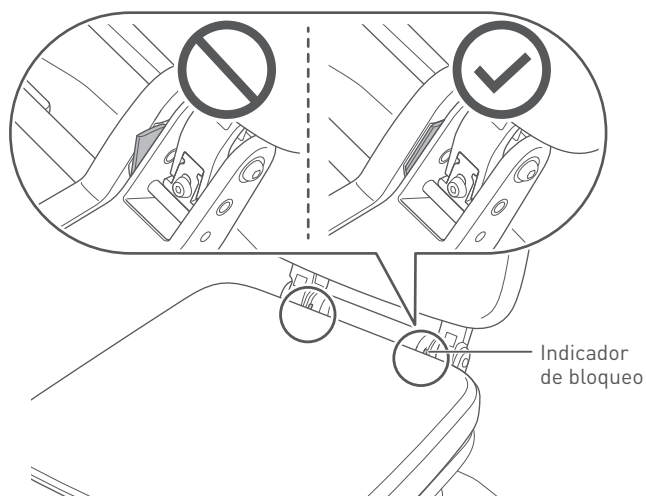
Al montar, ajustar o transportar esta silla de ruedas, no toque ningún componente distinto de los indicados en el manual.





Después de plegar o desplegar la silla de ruedas, asegúrese de comprobar el indicador de bloqueo para confirmar que esta está correctamente plegada o desplegada.

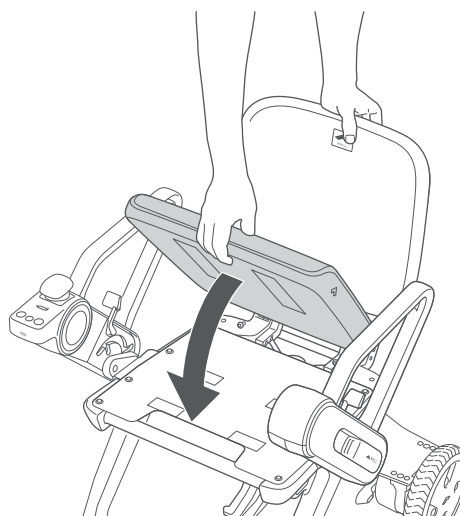
Si la silla de ruedas no está correctamente desplegada, la parte roja dentro del indicador de bloqueo sobresale después de soltar la manija de desbloqueo.



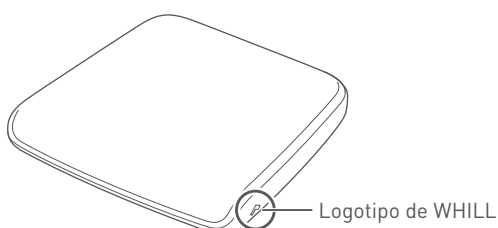
3

3.3.2. Instalación del cojín del asiento en el asiento

1. Instale el cojín del asiento encima de la base del asiento con los cierres de velcro alineados.



Coloque el cojín del asiento de forma que el logotipo de WHILL quede en la parte delantera izquierda.



3.3.3. Instalación de la batería

ADVERTENCIA



- No toque directamente el conector de la batería ni el puerto de conexión de la batería, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños. Al insertar la batería, compruebe que no haya ningún material extraño adherido a la misma.
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.
- No utilice baterías dañadas o baterías con la tapa del puerto de carga dañada o agrietada.
Existe riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio causado por la entrada de líquidos u objetos extraños. Para más información sobre la batería, consulte "4.1. Batería y cargador" (Página 55).

3

PRECAUCIÓN

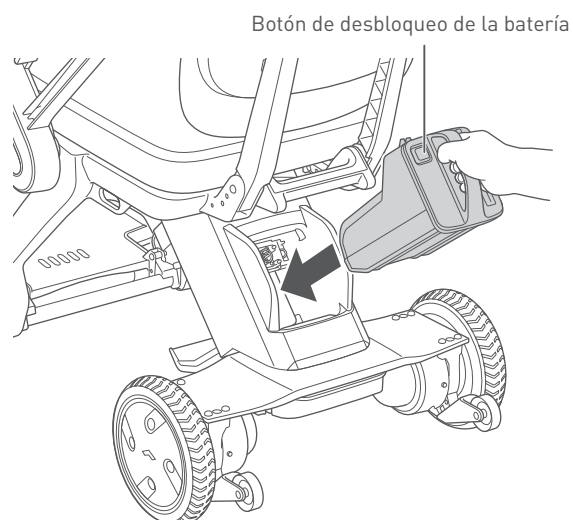


- Si la silla de ruedas no se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.
- Asegúrese de cerrar la tapa del puerto de carga de la batería cuando no esté en uso.
Existe riesgo de cortocircuito si entra líquido u objetos extraños en el interior.
- Asegúrese de utilizar únicamente una batería y un cargador WHILL originales.
También es posible utilizar un cargador USB Tipo-C disponible en el mercado si la salida es de 100 W o más. Sin embargo, no hemos probado el funcionamiento de los cargadores disponibles en el mercado y no podemos garantizar un funcionamiento estable ni la seguridad.



- Si la silla de ruedas no arranca correctamente a pesar de tener insertada una batería cargada y se enciende después de que hayan transcurrido 5 segundos, retire la batería, espere 10 segundos y vuelva a insertarla.
- Si la silla de ruedas no arranca incluso después de quitar la batería e insertarla varias veces, existe el riesgo de que la silla o la batería no funcionen correctamente. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

1. Compruebe que el botón de desbloqueo de la batería no esté presionado.

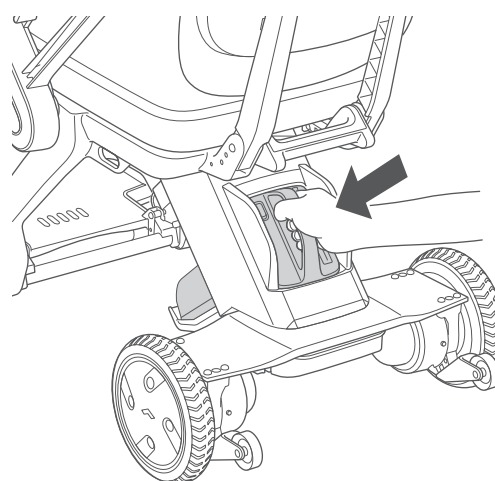


3

2. Sostenga la manija de la batería e insértela en línea recta hasta que encaje en su compartimiento. Si fuese difícil insertar la batería, empújela desde el frente con fuerza.



- Cargue la batería antes de utilizar la silla de ruedas por primera vez.
- Para conocer el procedimiento de carga de la batería, consulte "4.2. Procedimiento de carga" (Página 56). Tenga cuidado de no dejar caer la batería. De lo contrario, existe el riesgo de que la batería se dañe o se incendie.
- Si la batería no se puede insertar completamente, es posible que haya algún material extraño adherido a la toma del conector de la batería o a su puerto de conexión. Si hubiese algún material extraño, retírelo con un cepillo pequeño, etc.



3.4. Procedimientos de ajuste

Los siguientes ajustes de la silla de ruedas pueden realizarse para satisfacer las necesidades del usuario con respecto al asiento.

- 3.4.1. Ajuste de la altura del reposabrazos (Página 33)
- 3.4.2. Cambio de la posición del controlador (Página 35)
- 3.4.3. Ajuste de la altura del respaldo (Página 45)
- 3.4.4. Ajuste del ángulo del respaldo (Página 47)
- 3.4.5. Ajuste de la altura del reposapiés (Página 49)

3

ADVERTENCIA



- **Antes de realizar ajustes, apague la fuente de alimentación y aplique los frenos en una superficie plana y nivelada.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **No toque los terminales metálicos de los conectores, no permita que se mojen, ni acerque ningún metal u otros objetos extraños a ellos. Compruebe que no se adhiere ningún material extraño a las piezas durante el montaje.**
De lo contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños en la silla de ruedas o sus piezas.



- **No presione ningún objeto afilado contra los cables ni aplique cargas a los mismos.**
Un cable dañado puede provocar fallos de funcionamiento o movimientos inesperados.

PRECAUCIÓN



- **Durante el ajuste, tenga cuidado de no pillarse los dedos. Además, no debe ejercer más fuerza de la necesaria.**
Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañen las piezas.
- **Preste atención a los siguientes puntos y realice los ajustes necesarios para garantizar un uso seguro.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
 - Antes de utilizar esta silla de ruedas, ajuste las partes regulables de la misma a posiciones y ángulos que faciliten su uso.
 - Al montar y ajustar, apriete los tornillos con el par de apriete especificado. Si no dispone de una herramienta que permita controlar el par, apriete firmemente los tornillos para que no queden flojos.
 - Antes de montarla o ajustarla, levántese de la silla de ruedas.



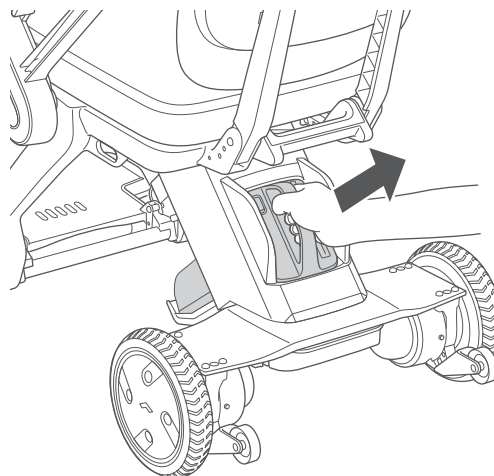
- **No raye ni permita que la suciedad se adhiera a la pantalla del controlador.**
Existe el riesgo de que la pantalla se dañe o sea ilegible.

3.4.1. Ajuste de la altura del reposabrazos

El procedimiento siguiente describe un ejemplo en el que el controlador se instala en el reposabrazos derecho.

1. Retire la batería.

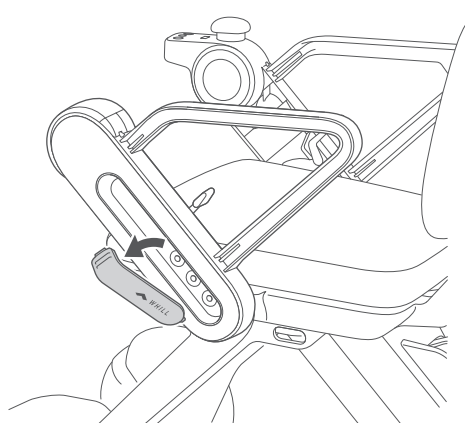
Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



3

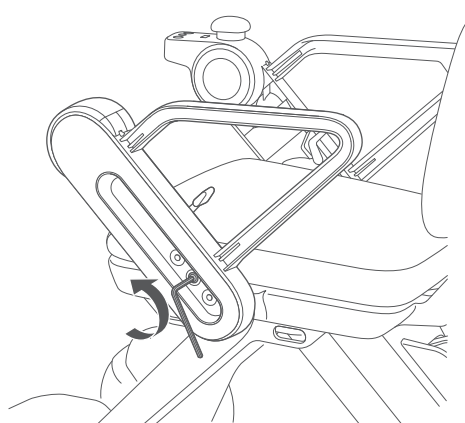
2. Quite la tapa del tornillo.

Presione suavemente en la parte superior de la tapa del tornillo al retirarla.



3. Retire el tornillo del reposabrazos con la herramienta especificada.

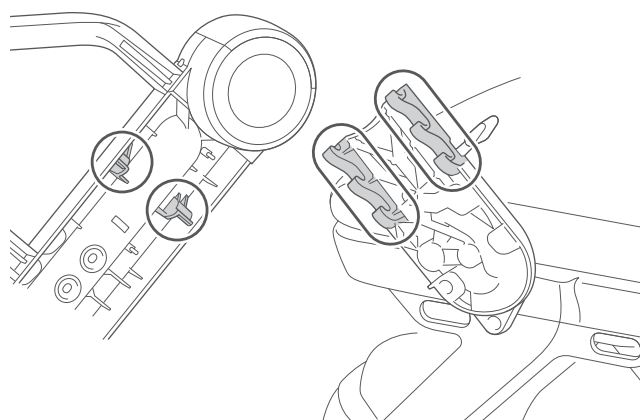
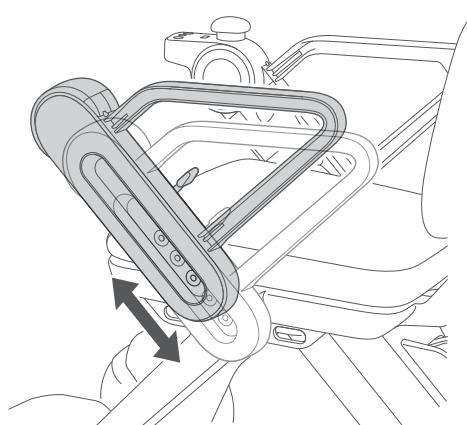
Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm



4. Retire el bastidor del reposabrazos y ajuste la posición de instalación del reposabrazos de modo que la parte superior del reposabrazos quede a la altura adecuada.

Ajuste el bastidor del reposabrazos de modo que los salientes encajen en las partes acanaladas de la silla de ruedas.

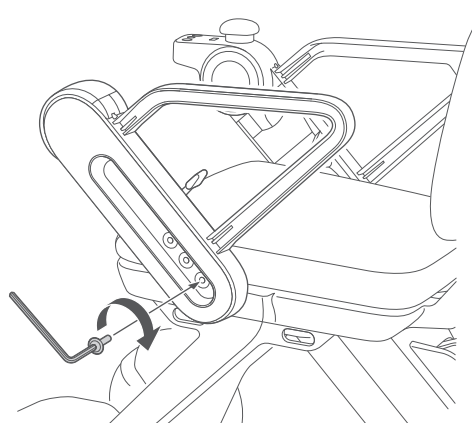
La altura del reposabrazos puede ajustarse en 3 niveles.



5. Asegure el bastidor del reposabrazos fijando el tornillo de ajuste del reposabrazos que se retiró en el paso 3 con la herramienta especificada.

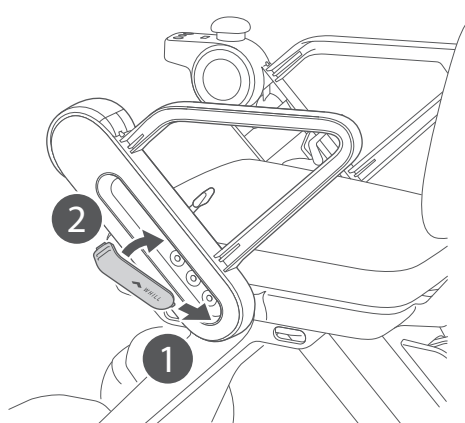
Apriete firmemente el tornillo con la herramienta especificada. Si el tornillo está flojo, apriételo. Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm

Par de apriete: 3 Nm



6. Instale la tapa del tornillo.

- ① Alinee la lengüeta de la parte inferior de la tapa del tornillo con el orificio de montaje de la parte inferior del bastidor del reposabrazos e inserte la tapa.
- ② A continuación, encaje la lengüeta superior en el orificio de la parte superior del bastidor del reposabrazos y fije la tapa del tornillo en su sitio.





Una vez finalizado el ajuste, intente mover el reposabrazos hacia arriba y hacia abajo para comprobar que está bien sujeto en su sitio.

7. Ajuste la altura del reposabrazos en el lado opuesto de la misma manera.



Asegúrese de que el cable no quede atrapado en la tapa.

8. Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).

3

3.4.2. Cambio de la posición del controlador

El controlador puede instalarse en el reposabrazos derecho o izquierdo.

El procedimiento siguiente describe un ejemplo de cambio del controlador del reposabrazos derecho al reposabrazos izquierdo.

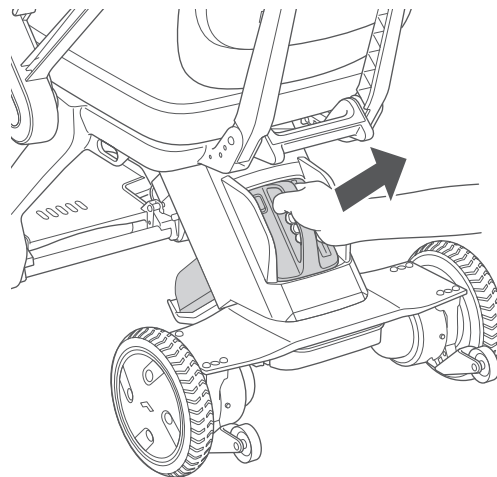
PRECAUCIÓN



- No se apoye en el controlador, no lo coloque desmontado boca abajo ni aplique una carga excesiva sobre el mismo. No presione el controlador ni los botones con fuerza excesiva ni los accione con un objeto punzante.
Existe el riesgo de dañar el controlador o los botones, dejando la silla de ruedas inoperativa.
- No deje caer, pise ni golpee con fuerza el controlador desmontado, ni lo sumerja en agua.
Existe el riesgo de dañar el controlador o los botones, dejando la silla de ruedas inoperativa.
- No presione con fuerza ni raye la pantalla, y no la toque con las manos sucias.
Existe el riesgo de que la pantalla se dañe o sea ilegible.
- No desmonte el controlador.
De lo contrario, el controlador podría no funcionar correctamente.

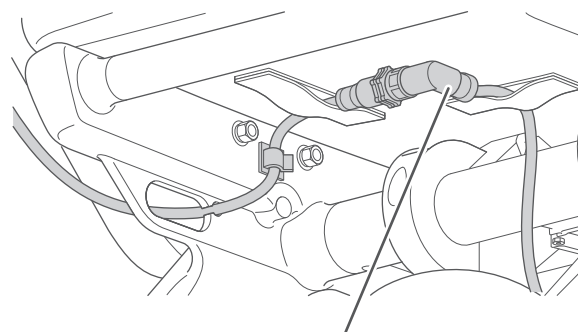
1. Retire la batería.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



2. Desconecte el conector del cable del controlador situado debajo del asiento.

Suelte los cierres de velcro situados debajo del asiento y retire el cable. A continuación, afloje el bloqueo situado en la base del cable de la estructura principal girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj y suelte el conector.



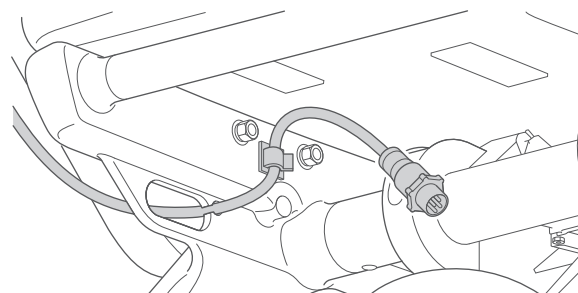
Cable de la estructura principal

3

i

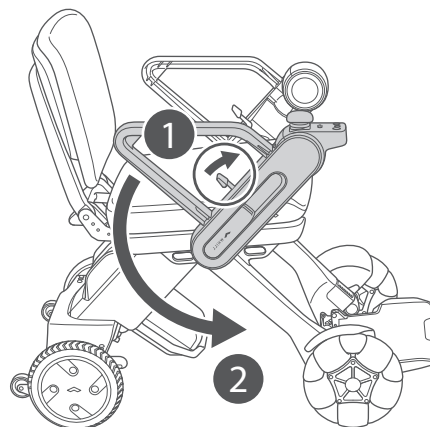
- Cuando desconecte el conector del cable del controlador, afloje el bloqueo situado en la base del conector del cable de la estructura principal girándolo en sentido contrario a las agujas del reloj.
- Al desconectar el conector, no tire con fuerza. Existe el riesgo de que se rompan los cables.

3. Retire el cable del controlador del clip para sujetar el cable (1 posición) en el lado interior del bastidor del asiento y del hueco de fijación del cable en el punto de fijación del gancho de amarre (1 posición).



4. Tire del reposabrazos derecho hacia la espalda.

- ➊ Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha. El reposabrazos está desbloqueado.
- ➋ Gire el reposabrazos hacia atrás. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.

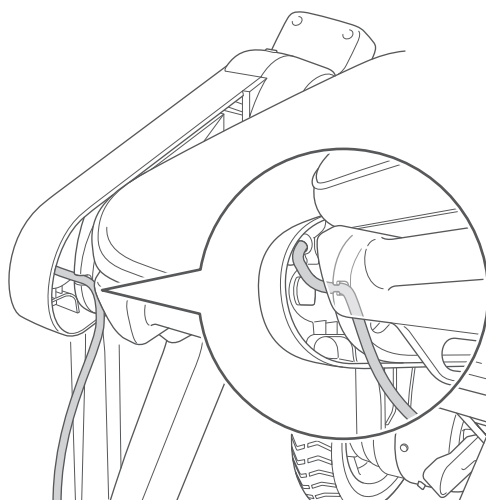


5. Retire la tapa del tornillo del reposabrazos derecho y, a continuación, retire la tapa del reposabrazos.

Retire de la misma manera la tapa del tornillo y la tapa del reposabrazos del reposabrazos izquierdo.

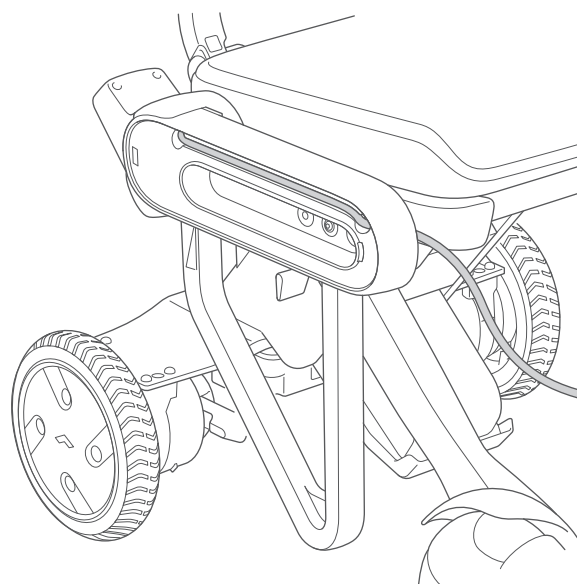
6. Retire el cable del reposabrazos.

- 1 Retire el cable de la ranura situada en el lado interior de la sección de la base del reposabrazos.
- 2 Saque el cable por el orificio de la sección de la base del reposabrazos.



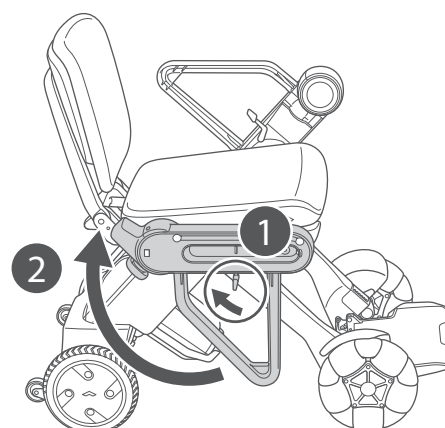
3

- 3 Retire el cable de la ranura situada a lo largo de la parte exterior del reposabrazos derecho.



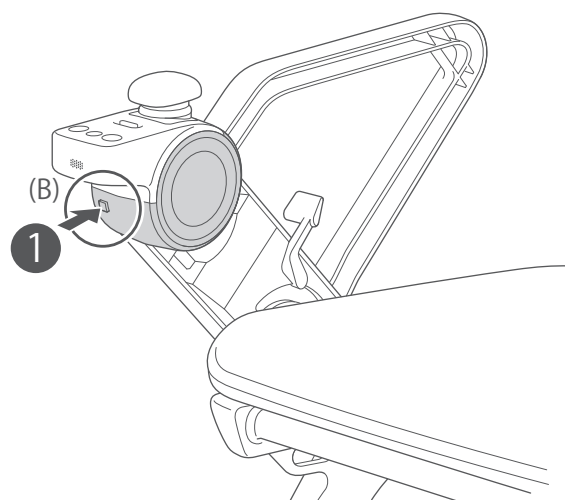
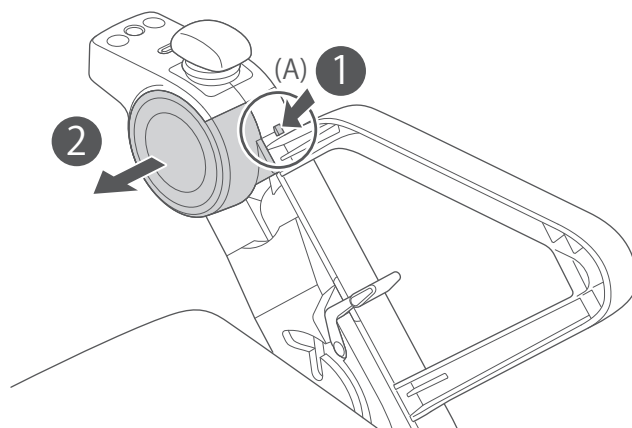
7. Levante el reposabrazos derecho y vuelva a colocarlo en la posición original.

- 1 Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha. El reposabrazos está desbloqueado.
- 2 Gire el reposabrazos hacia adelante. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



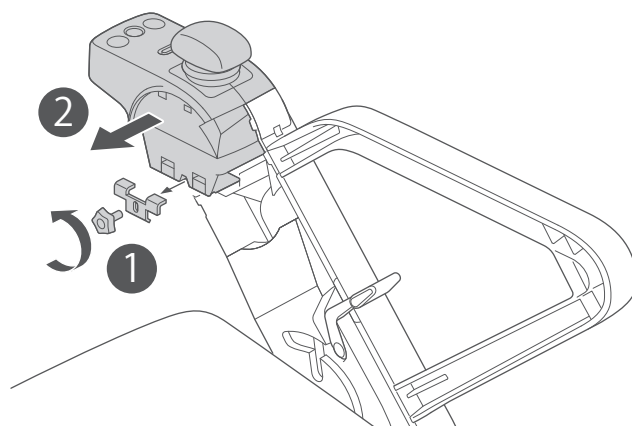
8. Retire la tapa interior del reposabrazos derecho.

- 1 Pulse el lugar indicado por la flecha (A) o (B) en la figura. Esto libera la lengüeta interior, lo que permite separar la tapa interior del reposabrazos.
- 2 Retire la tapa interior del reposabrazos.



9. Retire el controlador del reposabrazos derecho.

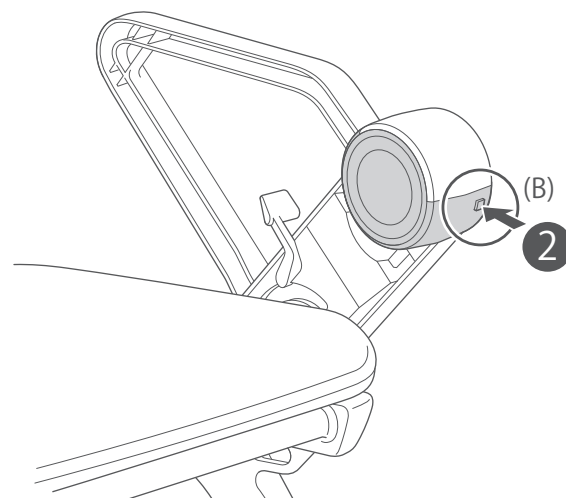
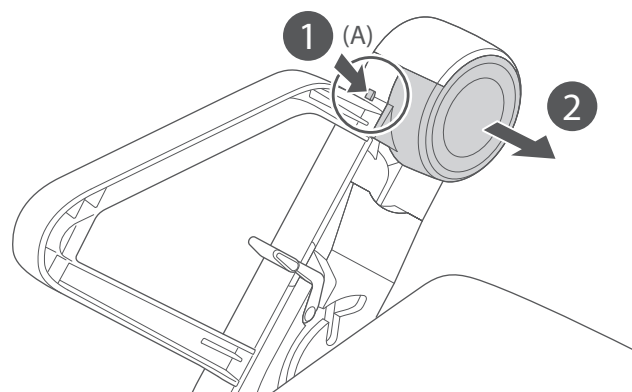
- 1 Gire el tornillo para extraerlo junto con el accesorio.
- 2 Retire el controlador deslizándolo en la dirección de la flecha.



Antes de retirar el controlador del reposabrazos, asegúrese de que el cable esté desconectado de la silla de ruedas. No tire con fuerza del cable del controlador. Existe el riesgo de que se rompa el cable al conectarlo al controlador.

10. Retire la tapa interior del reposabrazos izquierdo.

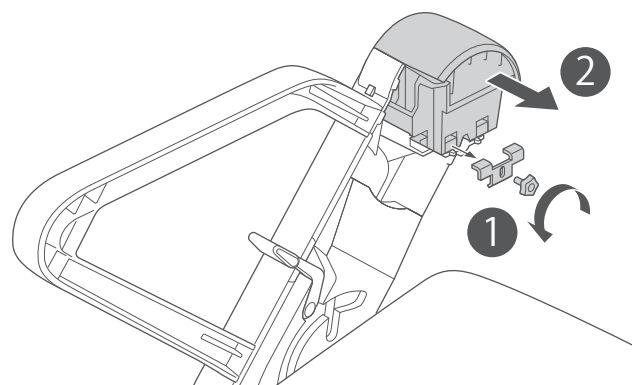
- 1 Presione en cualquiera de las posiciones indicadas por las flechas de la figura para soltar la lengüeta (1 de 2 posiciones), y separe la tapa interior del reposabrazos.
- 2 Retire la tapa interior del reposabrazos.



3

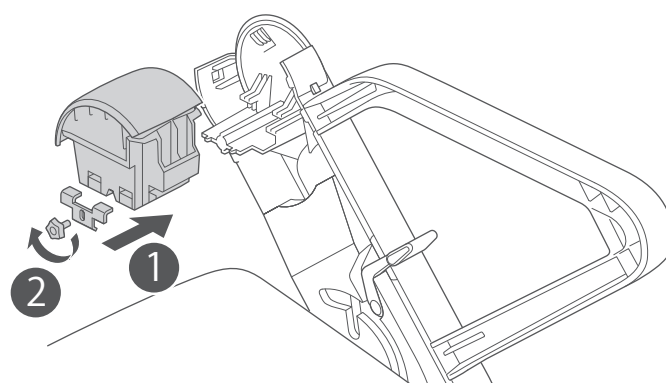
11. Retire el reposamanos del reposabrazos izquierdo.

- 1 Gire el tornillo para extraerlo junto con el accesorio.
- 2 Retire el reposamanos deslizándolo en la dirección de la flecha.



12. Instale el reposamanos retirado en el paso 11 en el reposabrazos derecho.

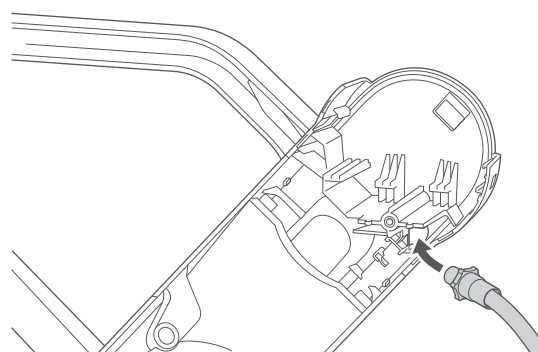
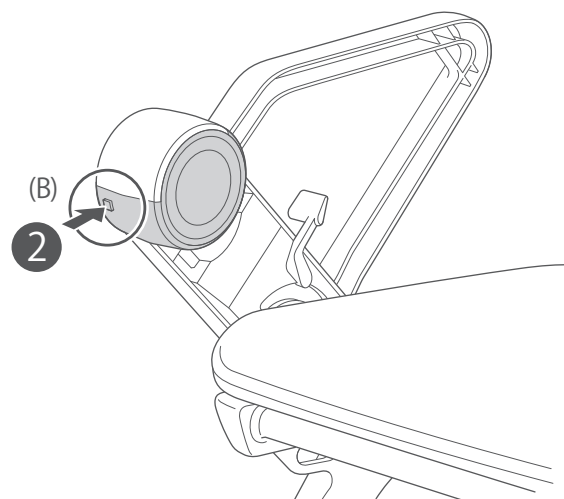
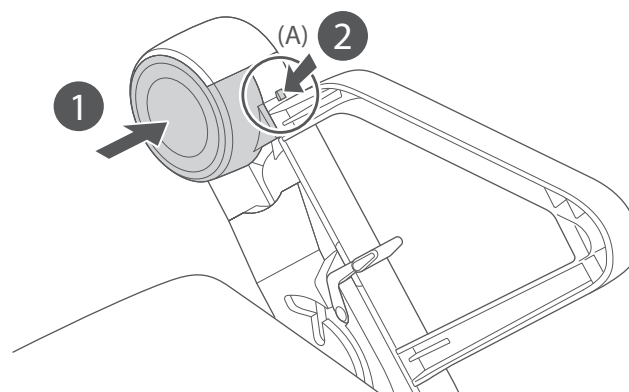
- 1 Encaje las partes acanaladas del reposamanos en los salientes del reposabrazos y, a continuación, deslice el reposamanos.
- 2 Fije el reposamanos apretando firmemente el tornillo y el accesorio retirados en el paso 11.



Si alguna pieza se afloja y el movimiento se vuelve inestable después de realizar el ajuste, utilice un destornillador u otra herramienta para apretar firmemente las piezas sueltas.

13. Instale la tapa interior del reposabrazos retirada en el paso 8 en el reposabrazos derecho.

- 1 Alinee la lengüeta de la tapa interior del reposabrazos con la ranura del reposabrazos y colóquela en la orientación correcta.
- 2 Presione hasta que las lengüetas situadas en las posiciones (A) y (B) de la figura queden bien asentadas.

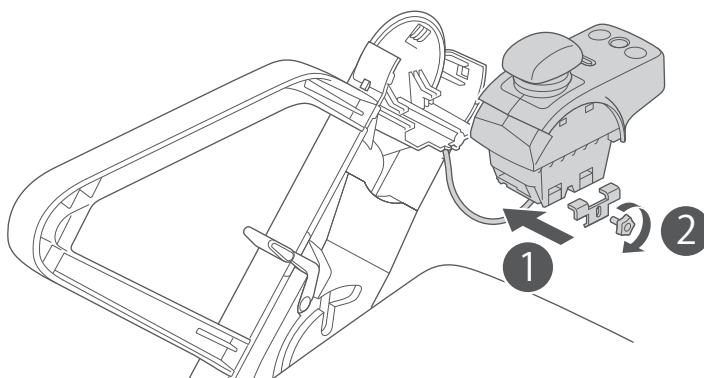


14. Instale el cable del controlador en el reposabrazos izquierdo.

Pase el cable conectado al controlador a través del orificio situado en la parte superior del bastidor del reposabrazos izquierdo, desde el interior del reposabrazos hacia el exterior.

15. Instale el controlador retirado en el paso 9 en el reposabrazos izquierdo.

- 1 Encaje las partes acanaladas del controlador en los salientes del reposabrazos y, a continuación, deslice el controlador.
- 2 Fije el controlador apretando firmemente el tornillo y el accesorio retirados en el paso 10.

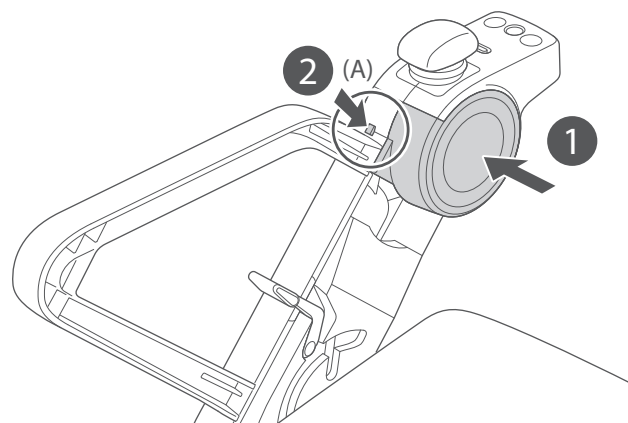


- Intente mover el controlador hacia arriba, hacia abajo, hacia la izquierda y hacia la derecha, y compruebe que está bien sujeto en su sitio.
- Si alguna pieza se afloja y el movimiento se vuelve inestable después de realizar el ajuste, utilice un destornillador u otra herramienta para apretar firmemente las piezas sueltas.

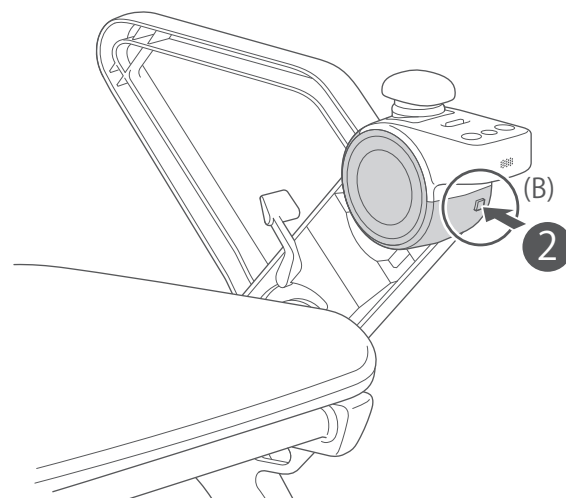
3

16. Instale en el reposabrazos izquierdo la tapa interior del reposabrazos desmontada en el paso 10.

- 1 Alinee la lengüeta de la tapa interior del reposabrazos con la ranura del reposabrazos y colóquela en la orientación correcta.
- 2 Presione hasta que las lengüetas situadas en las posiciones (A) y (B) de la figura queden bien asentadas.

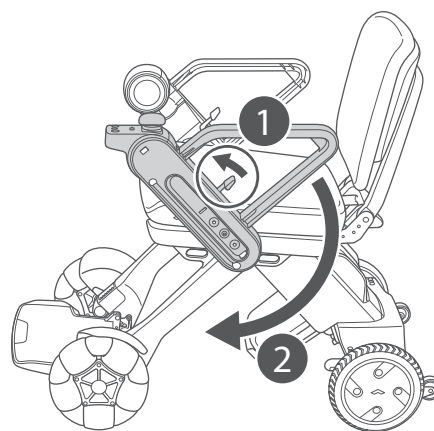


Intente mover la unidad redonda del cabezal del reposabrazos hacia arriba, hacia abajo, a la izquierda y a la derecha, y compruebe que esté bien sujeta en su sitio.



17. Tire del reposabrazos izquierdo hacia la espalda.

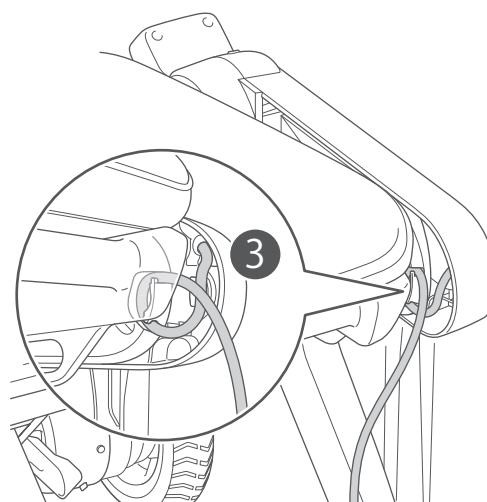
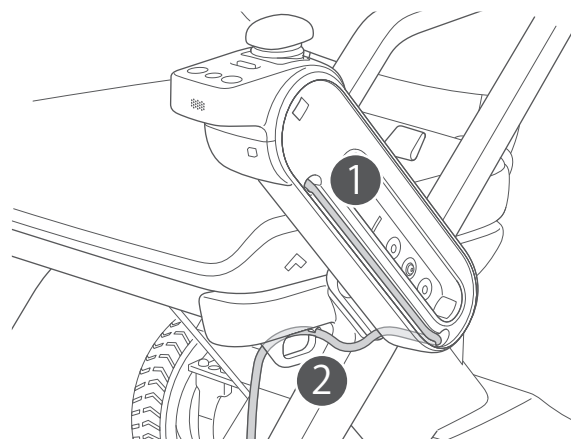
- 1 Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha. El reposabrazos está desbloqueado.
- 2 Gire el reposabrazos hacia atrás. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



3

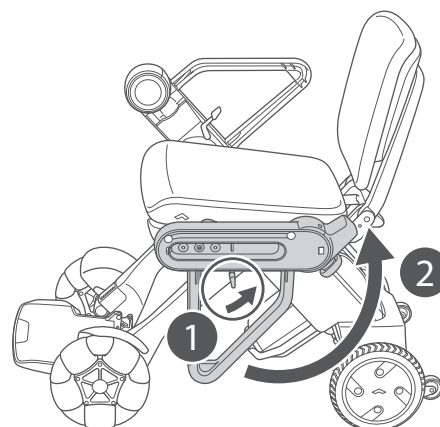
18. Coloque el cable en su sitio.

- 1 Introduzca el cable en la ranura situada a lo largo de la parte exterior del reposabrazos izquierdo.
- 2 Pase el cable por el orificio de la sección de la base del reposabrazos.
- 3 Introduzca el cable en las dos ranuras de la parte interior del reposabrazos. Cuando la altura del reposabrazos está ajustada a la posición más alta, hay menos holgura en el cable, por lo que solo es necesario introducir el cable en una de las ranuras de la parte interior del reposabrazos.

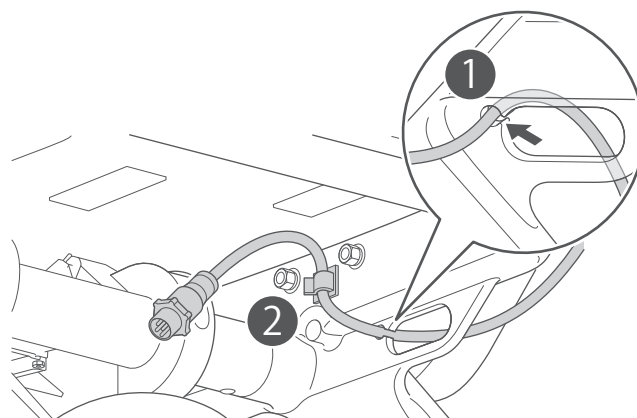


19. Levante el reposabrazos izquierdo y vuelva a colocarlo en la posición original.

- 1 Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha. El reposabrazos está desbloqueado.
- 2 Gire el reposabrazos hacia adelante. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



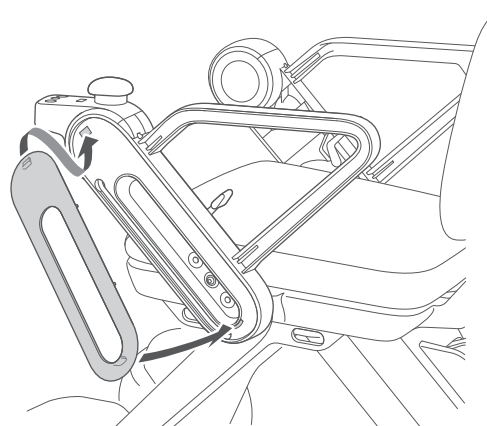
20. Pase el cable del controlador por el interior del punto de fijación del gancho de amarre situado en la parte inferior del bastidor del asiento, y fíjelo en la parte rebajada ① (1 posición) del punto de fijación del gancho de amarre y en el clip para sujetar el cable ② (1 posición) situado en la parte interior del bastidor del asiento del asiento.



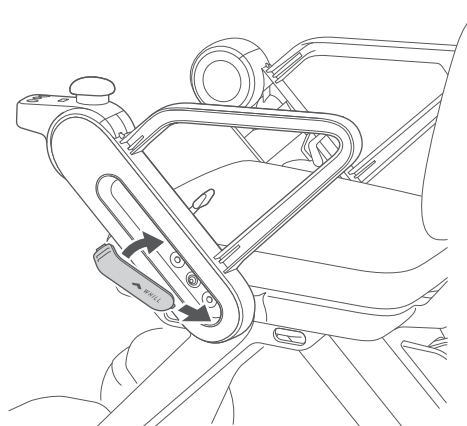
3

21. Instale las tapas de los reposabrazos izquierdo y derecho y las tapas de los tornillos retiradas en el paso 5.

- ① Después de insertar la lengüeta de la parte superior de la tapa del reposabrazos en el orificio rectangular de la parte superior de la parte exterior del reposabrazos, inserte la lengüeta de la parte inferior de la tapa del reposabrazos en el orificio de la parte inferior del reposabrazos y, a continuación, presione también las pequeñas lengüetas de ambos lados de la tapa del reposabrazos (2 posiciones en cada lado) para que encajen en su sitio.



- ② Inserte la lengüeta inferior de la tapa del tornillo en el orificio de la tapa del tornillo de modo que los tornillos de ajuste del lado del reposabrazos queden ocultos y, a continuación, inserte la lengüeta superior en el otro orificio.
- ③ Instale la tapa del reposabrazos y la tapa del tornillo en el lado opuesto de la misma manera.

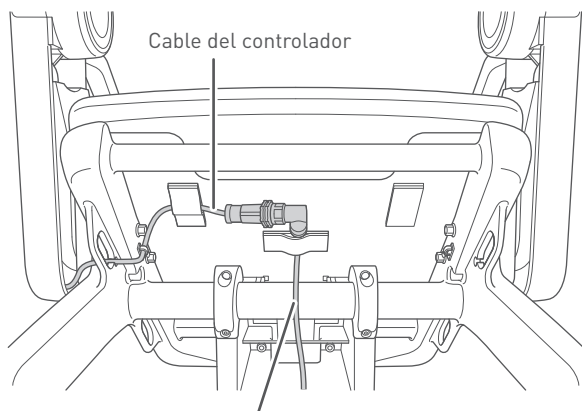


22. Conecte el cable.

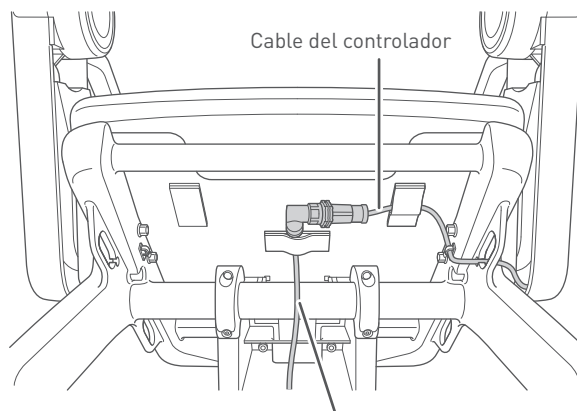
Pase el cable a través del cierre de velcro situado en la parte inferior de la base del asiento.



El método de cableado varía en función de si el controlador se instala en el lado izquierdo o derecho.



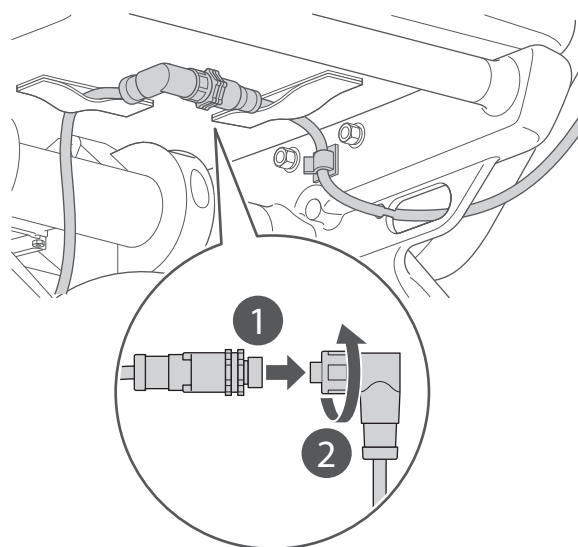
* Cableado cuando el controlador está instalado en el reposabrazos derecho



* Cableado cuando el controlador está instalado en el reposabrazos izquierdo

23. Conecte el conector del cable.

- 1 Alinee con cuidado los conectores del cable del controlador y del cable de la estructura principal para que los extremos encajen, mientras inserta el pasador metálico interior recto en el orificio.
- 2 Gire el bloqueo situado en la base del conector del cable de la estructura principal en la dirección de la flecha para asegurar la conexión.



24. Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).

25. Encienda la silla de ruedas y compruebe que se mueva sin problemas hacia adelante, hacia atrás, a la izquierda y a la derecha.

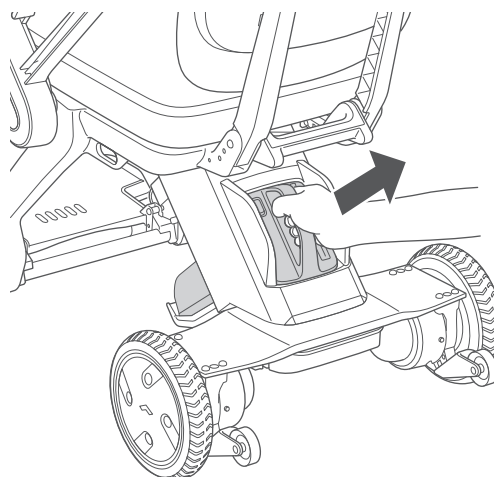


Si aparece un error en la pantalla, consulte "11. Solución de problemas" (Página 108). Si el problema persiste, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

3.4.3. Ajuste de la altura del respaldo

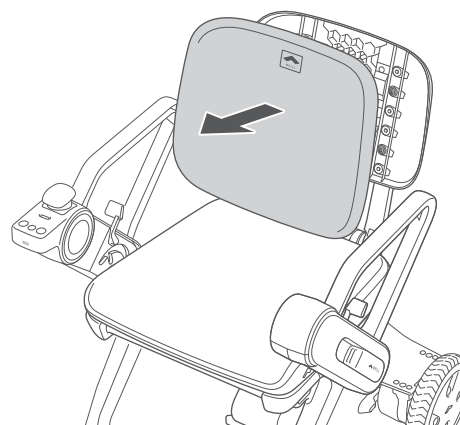
1. Retire la batería.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



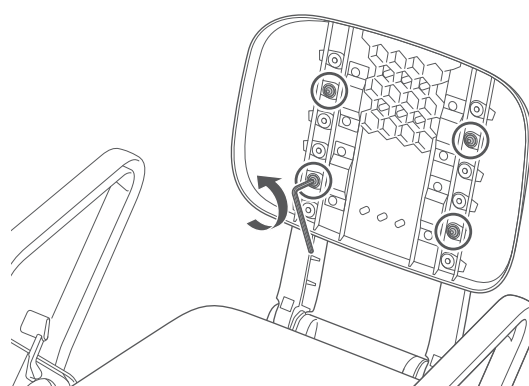
3

2. Retire el cojín del respaldo de la placa del respaldo.



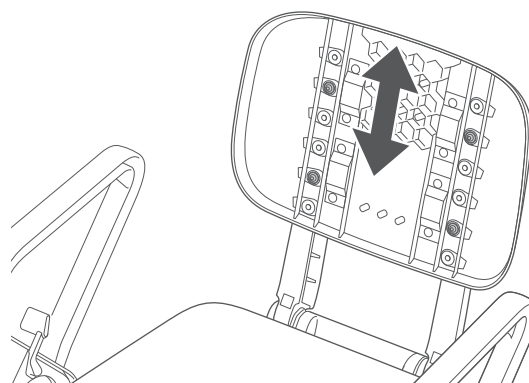
3. Retire los dos tornillos de la placa del respaldo (M5, 20 mm) a cada lado del bastidor del respaldo (4 posiciones en total).

Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm



4. Cambie la posición del respaldo a la altura que prefiera modificando los orificios utilizados para fijarlo.

La altura del respaldo puede ajustarse en tres niveles.

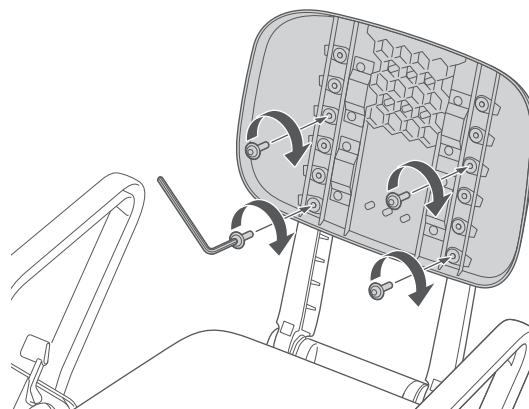


3

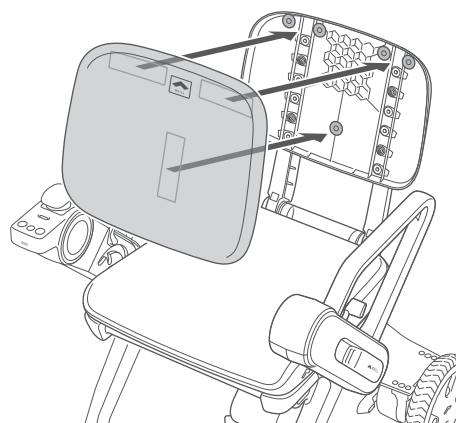
5. Una vez determinada la altura del respaldo, fíjelo en su posición con dos tornillos (M5, 20 mm) a cada lado (4 posiciones en total).

Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm

Par de apriete: 2 Nm



6. Instale el cojín del respaldo de modo que los cierres de velcro de este queden alineados con los de la silla de ruedas.



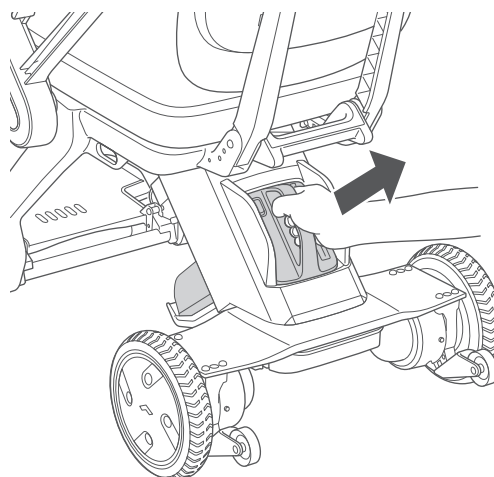
7. Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).

3.4.4. Ajuste del ángulo del respaldo

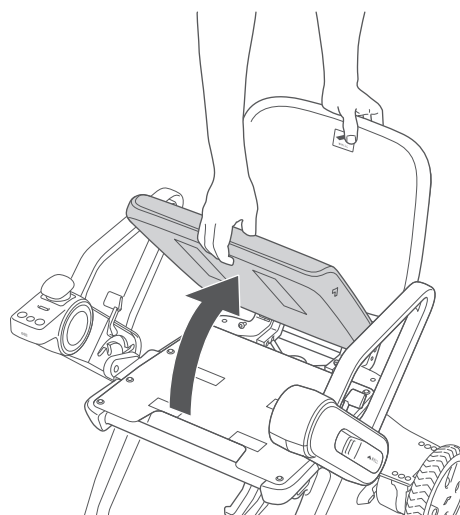
1. Retire la batería.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



3

2. Quite el cojín del asiento.



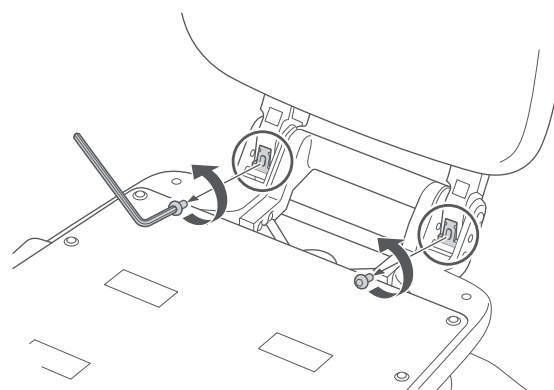
3. Afloje los dos tornillos distanciadores de ajuste del ángulo del soporte del respaldo (uno en cada lado, izquierdo y derecho) utilizando la herramienta especificada.

Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm



ADVERTENCIA

Si se introducen los dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de esta silla de ruedas, se puede producir una lesión. Al montar, ajustar o transportar esta silla de ruedas, no toque ningún componente distinto de los indicados en el manual.



4. Deslice cada espaciador de ajuste del ángulo del respaldo (orificio ranurado) hacia arriba o hacia abajo a lo largo del tornillo para colocar el respaldo en un ángulo cómodo de usar. El ángulo del respaldo puede ajustarse en dos niveles.

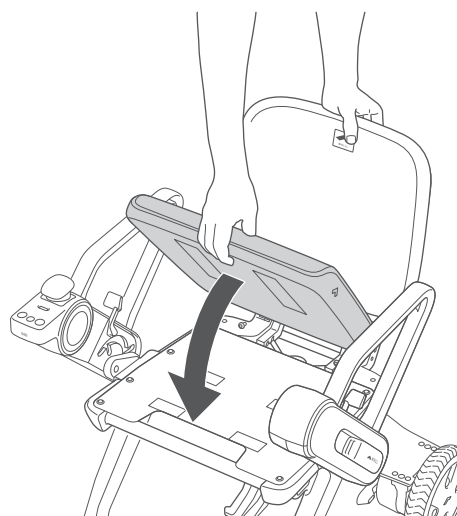
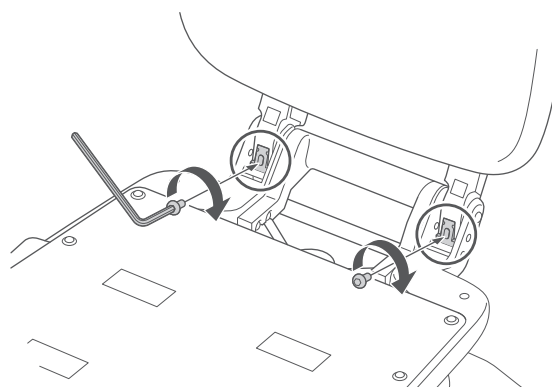
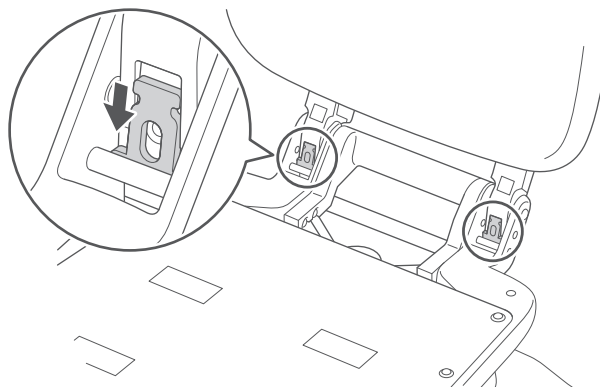


Asegúrese de alinear los lados izquierdo y derecho en la misma posición.

5. Apriete los dos tornillos de ajuste del ángulo (uno en el lado izquierdo y otro en el derecho). Apriete los tornillos uniformemente, alternando la izquierda y la derecha.
Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm
Par de apriete: 3 Nm
6. Realice una comprobación final de la posición izquierda/derecha y del ángulo.

7. Instale el cojín del asiento encima de la base del asiento con los cierres de velcro alineados, de forma que el logotipo de WHILL quede visible en la parte delantera izquierda.

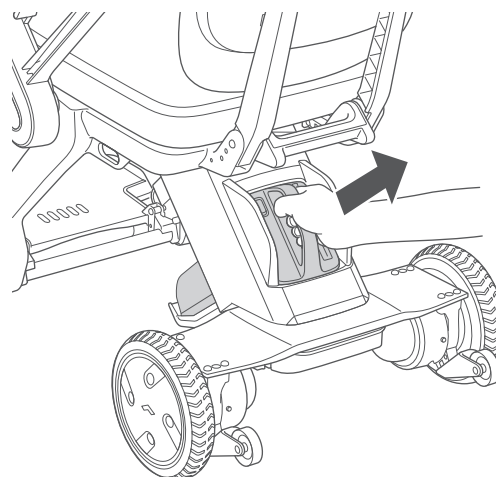
8. Inserte la batería.
Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).



3.4.5. Ajuste de la altura del reposapiés

1. Retire la batería.

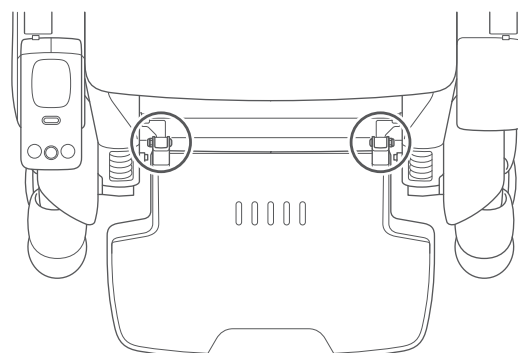
Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



3

2. Retire la tuerca de brida de nylon y el tornillo (M5, 25 mm) del orificio de ajuste de altura del reposapiés en cada lado (2 posiciones en total).

Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm

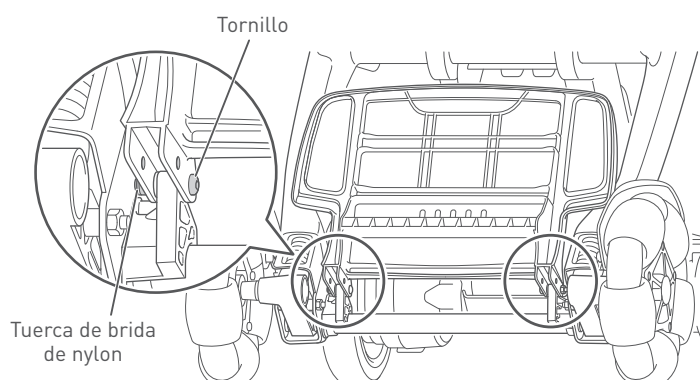


3. Cambie la posición del reposapiés a la altura que prefiera modificando los orificios utilizados para fijarlo.

La altura del reposapiés puede ajustarse en dos niveles.



Alinee los lados izquierdo y derecho en la misma posición.



- 4.** Una vez determinada la altura del reposapiés, fíjelo en su posición con una tuerca con brida de nailon y un tornillo (M5, 25 mm) a cada lado.

Herramienta: Llave hexagonal, 3 mm

Par de apriete: 1 Nm



Después de ajustar la altura del reposapiés, asegúrese de comprobar el funcionamiento.

Si las piezas se mueven al soltar el reposapiés, apriete ligeramente los tornillos.

Si le resulta difícil mover el reposapiés, afloje ligeramente los tornillos y realice los ajustes oportunos.

- 5.** Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).

4. Carga de la batería

Cargue la batería antes de utilizar la silla de ruedas por primera vez.

En condiciones ideales, la silla de ruedas puede recorrer un máximo de 23,4 km, o 38,5 km en el caso de la batería de largo alcance. La autonomía de esta silla de ruedas varía en función de los tipos de vías o terrenos por los que se circule, así como de la carga, la temperatura ambiente, el método de funcionamiento y otros factores. Para ampliar el alcance de uso de esta silla de ruedas, preste atención a lo siguiente cuando la utilice.

- Cargue completamente la batería antes de usarla.
- Circule por rutas con pocos escalones y desniveles.
- Reduzca el peso de los elementos almacenados.
- Mantenga una velocidad constante y evite paradas repentinas.

ADVERTENCIA



- **Lea con el servicio de atención las explicaciones proporcionadas en este manual sobre la batería y el cargador, y siga las instrucciones.**
Desmontar la batería o el cargador, acercarlos al fuego, permitir que se mojen o someterlos a impactos (dejarlos caer, perforarlos con clavos o pararse sobre ellos) puede provocar un accidente imprevisto, como que la batería se incendie o explote.
- **La batería de la silla de ruedas debe cargarse en un espacio bien ventilado que esté libre de gases inflamables y que tenga al menos el doble del tamaño de la silla de ruedas.**
Existe un riesgo de explosión u otros accidentes imprevistos si el espacio contiene gases inflamables o si la ventilación es insuficiente.
- **Si aprecia daños en el exterior de la batería o del cargador, o si la batería o el cargador muestran algún signo anormal, suspenda inmediatamente su uso o carga y comuníquese con su distribuidor o servicio de atención al cliente.**
De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como una descarga eléctrica, un cortocircuito o que la batería se incendie o explote.
- **Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.**
En caso contrario, existe el riesgo de una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.
- **Asegúrese de utilizar únicamente una batería y un cargador WHILL originales.**
También es posible utilizar un cargador USB Tipo-C disponible en el mercado si la salida es de 100 W o más. Sin embargo, no hemos probado el funcionamiento de los cargadores disponibles en el mercado y no podemos garantizar un funcionamiento estable ni la seguridad.



- **No desmonte la batería ni el cargador.**
Existe el riesgo de ignición o explosión.
- **No toque la batería ni el cargador con las manos mojadas.**
Existe el riesgo de una descarga eléctrica.
- **No toque directamente el conector de la batería ni el puerto de conexión de la batería, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.

ADVERTENCIA



- **No toque directamente el puerto de carga de la batería ni el conector de CC del cargador, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.
- **No utilice el puerto de carga de la batería ni el conector de CC del cargador si están deteriorados.**
El uso de un puerto de carga de la batería o un conector de CC del cargador deteriorados puede hacer que no se cargue la batería, lo que puede provocar accidentes imprevistos o debido a la pérdida de potencia durante la marcha.
Si estas piezas muestran algún signo anormal, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
- **No toque el cargador mientras se está cargando la batería o inmediatamente después de completarse la carga.**
Existe riesgo de quemaduras a causa del calentamiento del cargador.
- **No aplique fuerza excesiva al cable del conector de CA del cargador.**
En caso contrario, existe el riesgo de una descarga eléctrica, cortocircuito o incendio.

4

PRECAUCIÓN



- **Si la silla de ruedas no se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.**
Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.
- **Cierre la tapa del puerto de carga de la batería excepto cuando esté cargando la batería.**
Existe riesgo de cortocircuito si entra líquido u objetos extraños en el interior.
- **Después de la carga, desconecte el conector de CC del cargador de la batería.**
Existe riesgo de deterioro de la batería si el conector de CC del cargador se deja enchufado a la batería durante mucho tiempo.
- **Realice la carga a una temperatura ambiente de 3 a 40 °C. Realice la carga en un lugar interior, bien ventilado, con poca humedad y que no se vea afectado por la luz solar directa, la lluvia o la condensación.**
Es posible que la batería no se cargue si se carga a una temperatura fuera de este rango. Esto puede causar que la batería se deteriore o no funcione correctamente.



- **No cargue la batería con los frenos sueltos.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva y provoque accidentes imprevistos.
- **No utilice baterías dañadas o baterías con la tapa del puerto de carga dañada o agrietada.**
Existe riesgo de descarga eléctrica, cortocircuito o incendio causado por la entrada de líquidos u objetos extraños.



- Si la silla de ruedas no arranca correctamente a pesar de tener insertada una batería cargada y se enciende después de que hayan transcurrido 5 segundos, retire la batería, espere 10 segundos y vuelva a insertarla.
- No deje la batería durante mucho tiempo en entornos con una temperatura de 0 °C o inferior antes de utilizar la silla de ruedas.
- Si la batería no se utiliza durante un periodo prolongado, guárdela en un entorno con una temperatura de 0 a 40 °C.
- Cuando la temperatura de la batería es baja, la velocidad máxima de circulación es de 3 km/h.
- Esta silla de ruedas puede detenerse durante la marcha en una pendiente prolongada cuando la temperatura de la batería es baja.
- Esta silla de ruedas desacelera si se circula por una pendiente descendente con la batería casi totalmente cargada. Esta silla de ruedas desacelera más cuanto más baja sea la temperatura de la batería.
- El cargador debe utilizarse solamente en ambientes interiores. No cargue la batería en ambientes exteriores.
- No cargue la batería durante tormentas eléctricas.
- En condiciones ideales, la silla de ruedas puede recorrer un máximo de 23,4 km, o 38,5 km en el caso de la batería de largo alcance. La autonomía de esta silla de ruedas varía en función de los tipos de vías o terrenos por los que se circule, así como de la carga, la temperatura ambiente, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Esta silla de ruedas puede atascarse mientras circula si el nivel de carga de la batería es bajo.
- Cargue la batería después de su uso. Si la carga de la batería es insuficiente, use una batería completamente cargada.
- Después de la carga, desconecte el conector de CC del cargador del puerto de carga de la batería.
- Si tiene alguna pregunta sobre la batería, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

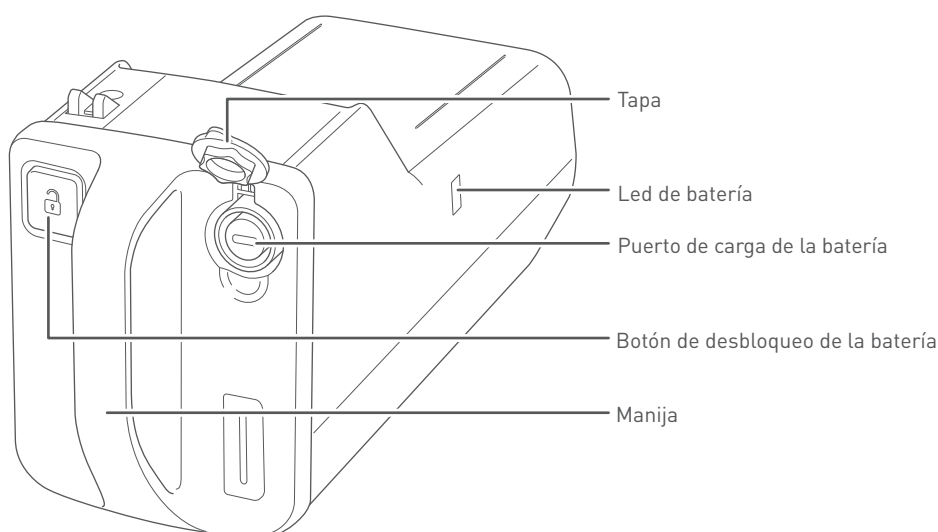
4.1. Batería y cargador

■ Batería

Esta silla de ruedas utiliza una batería de iones de litio.

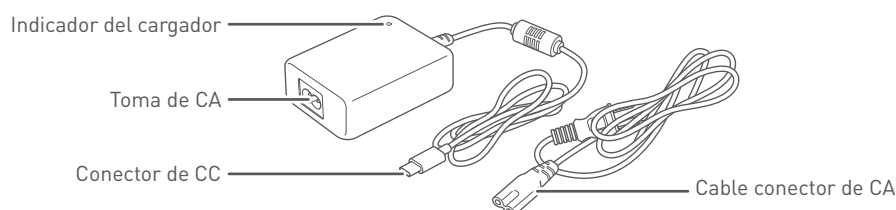


A la hora de desechar la batería, contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.



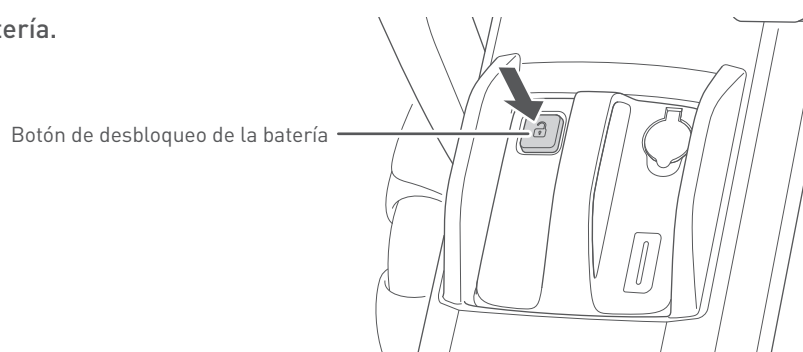
4

■ Cargador

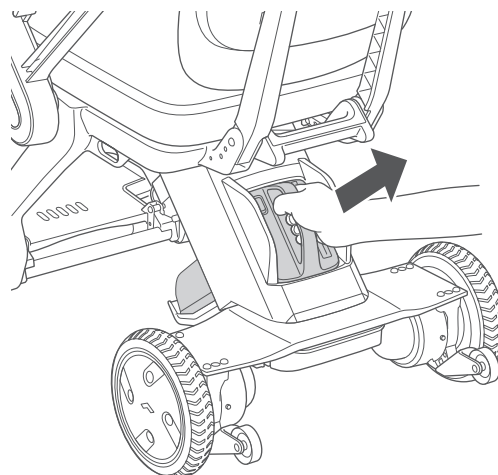


4.1.1. Extracción de la batería

1. Compruebe que la silla de ruedas está apagada.
2. Presione el botón de desbloqueo de la batería.



3. Agarre la manija y tire de ella hacia usted para extraer la batería.



4



La batería pesa 3 kg. Tenga cuidado de no dejar caer la batería. En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan lesiones y de que se dañe la batería.

4.2. Procedimiento de carga

Asegúrese de cargar la batería antes de usar la silla de ruedas por primera vez o cuando no se haya usado durante un largo periodo de tiempo. Hay dos formas de cargar la batería: con la batería insertada en la silla de ruedas o con la batería extraída de la misma. La batería no requiere mantenimiento periódico.

Esta silla de ruedas no puede utilizarse mientras se carga la batería. En cuanto la carga de la batería está completa, el cargador detiene automáticamente la carga.



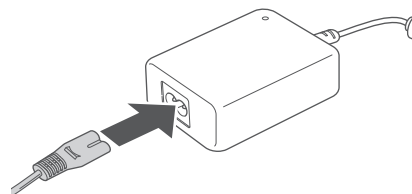
- Esta silla de ruedas no puede utilizarse mientras se carga la batería.
- El tiempo aproximado de carga de la batería es de 4,5 horas.
- El tiempo aproximado de carga de la batería de largo alcance es de 9 horas.
- Tras cargar la batería, retire el enchufe del cargador de la toma de corriente o del cable de extensión.
- No deje la batería durante mucho tiempo en entornos con una temperatura de 0 °C o inferior antes de utilizar la silla de ruedas.
- No cargue la batería durante tormentas eléctricas.
- Si sospecha que la batería está deteriorada o que funciona mal, por ejemplo, cuando la autonomía es considerablemente inferior a la especificada incluso con la batería completamente cargada, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

4.2.1. Carga con la batería instalada en la silla de ruedas

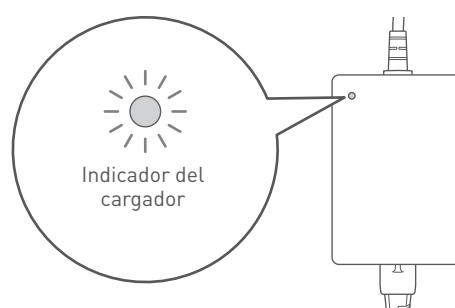
Por seguridad, la silla de ruedas no puede utilizarse mientras se carga la batería.

Cargue la batería siguiendo este procedimiento.

1. Acerque la silla de ruedas a la toma de corriente.
2. Apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas.
Si ha soltado los frenos, tire de las palancas de bloqueo de los frenos izquierda y derecha hacia arriba para accionarlos.

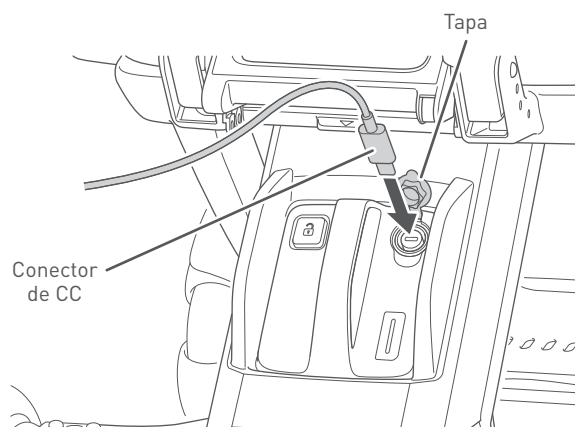


3. Conecte el cable del conector de CA a la toma de CA del cargador.



4

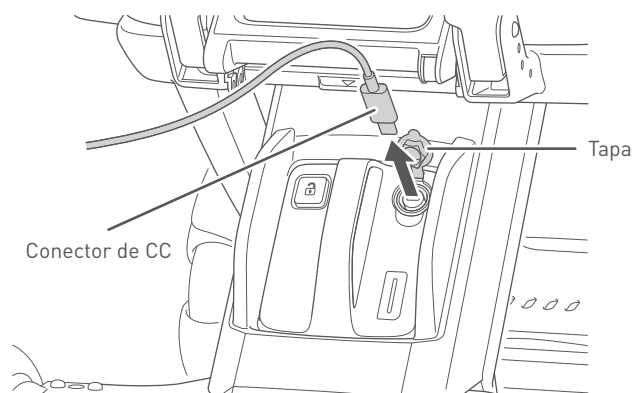
4. Retire la tapa del puerto de carga de la batería y conecte el conector de CC del cargador al puerto de carga de la batería.



5. Conecte el cargador a la toma de corriente.
6. El indicador del cargador empieza a parpadear de color verde y comienza la carga.
7. La carga se completa cuando el indicador del cargador deja de parpadear y permanece fijo en verde.

8. Desenchufe el cargador de la toma de corriente.

9. Desconecte el conector de CC del cargador de la batería y cierre la tapa del puerto de carga de la batería.



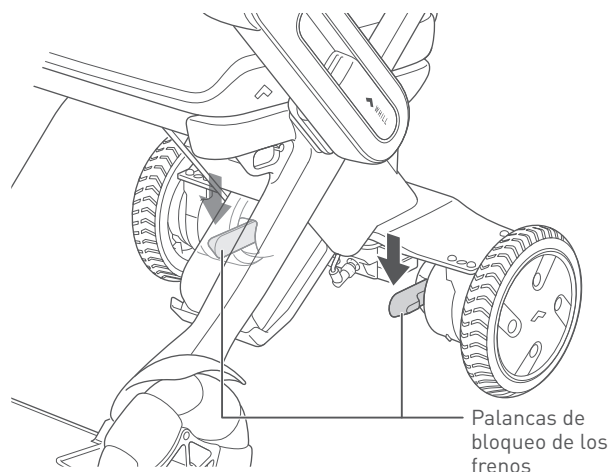
4

i

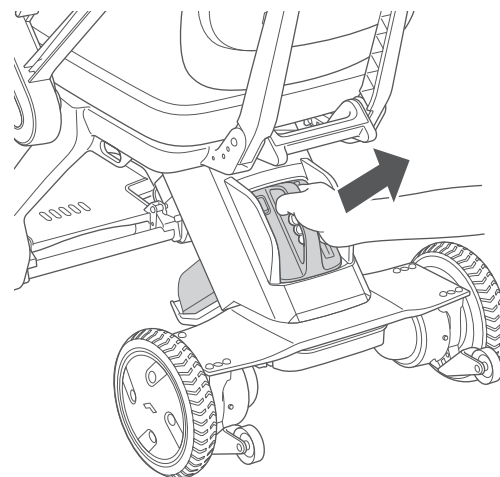
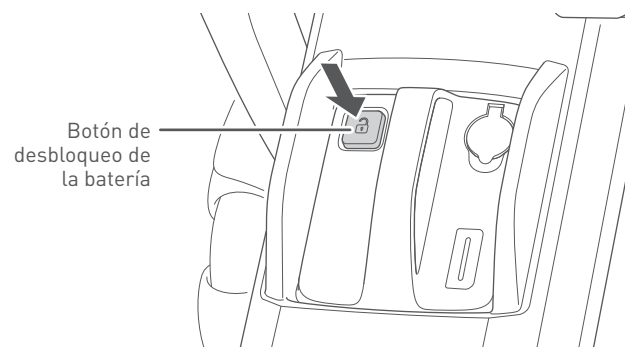
- Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.
- Cuando el indicador del cargador está iluminado en amarillo en todo momento, indica que el enchufe del cargador está conectado a la toma de corriente y que se está suministrando energía al cargador.
- Cuando la batería se conecta al cargador y se inicia la carga de la batería, el indicador del cargador comienza a parpadear en verde.
- Si el indicador del cargador no se enciende o se enciende en rojo, la batería no se está cargando correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue encendido en rojo incluso después de realizar lo siguiente, es posible que se haya producido una avería en la batería o en el cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
 1. Desconecte el conector de CC del cargador de la batería y desenchufe el cargador de la toma de corriente.
 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
 3. Inserte el conector de CC del cargador en el puerto de carga de la batería.
- Si la carga no se inicia tras conectar el cargador, desconéctelo y espere al menos 5 segundos antes de volver a conectarlo.
- Si el indicador del cargador se pone inmediatamente en verde aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que esté utilizando un cargador distinto al suministrado exclusivamente con esta silla de ruedas. Compruebe la etiqueta del cargador.

4.2.2. Carga con la batería extraída

1. Apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas.
Si ha soltado los frenos, tire de las palancas de bloqueo de los frenos izquierda y derecha hacia arriba para accionarlos.

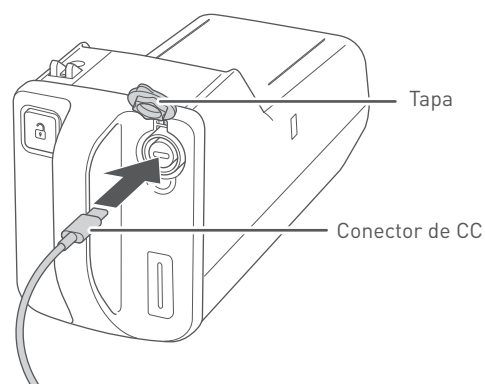


2. Presione el botón de desbloqueo de la batería y retire la batería sujetando su mango.



3. Conecte el cable del conector de CA a la toma de CA del cargador.

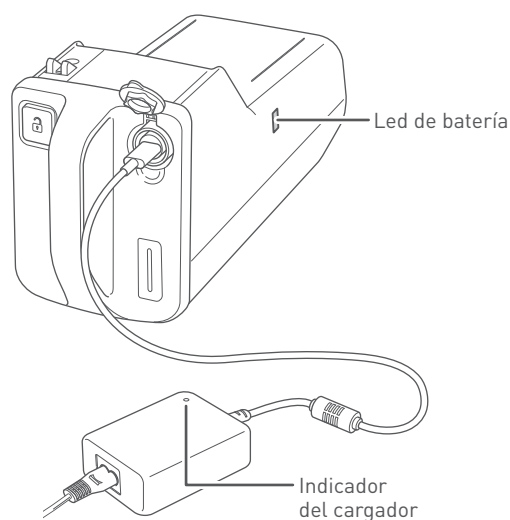
4. Retire la tapa del puerto de carga de la batería y conecte el conector de CC del cargador al puerto de carga de la batería.



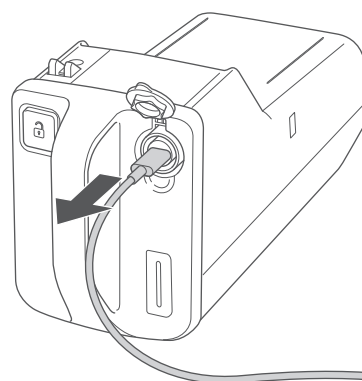
5. Conecte el cargador a la toma de corriente.
6. El indicador del cargador empieza a parpadear de color verde y comienza la carga.
7. La carga se completa cuando el indicador del cargador deja de parpadear y permanece fijo en verde.



- Es posible comprobar el nivel de carga de la batería mediante el led de la misma.
- Carga completa: Verde sólido
- Aprox. del 66 % al 99 %: Amarillo parpadeando
- Aprox. del 33 % al 66 %: Naranja parpadeando
- Aprox. del 0 % al 33 %: Rojo parpadeando
- Sin carga: Morado parpadeando

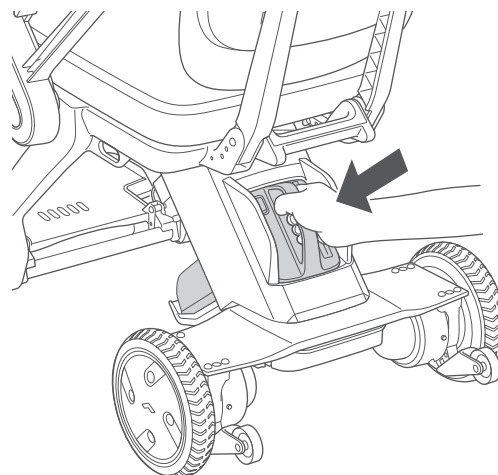


8. Desenchufe el cargador de la toma de corriente.
9. Desconecte el conector de CC del cargador de la batería y cierre la tapa del puerto de carga de la batería.



10. Inserte la batería.

Para conocer el procedimiento de instalación, consulte "3.3.3. Instalación de la batería" (Página 30).



- Realice la carga utilizando una toma de corriente de 100 a 240 V, 50 a 60 Hz. Cuando utilice un cable de extensión, asegúrese de que este cumpla las normas aplicables.
- Cuando el indicador del cargador está iluminado en amarillo en todo momento, indica que el enchufe del cargador está conectado a la toma de corriente y que se está suministrando energía al cargador.
- Cuando la batería se conecta al cargador y se inicia la carga de la batería, el indicador del cargador comienza a parpadear en verde.
- Si el indicador del cargador no se enciende o se enciende en rojo, la batería no se está cargando correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue encendido en rojo incluso después de realizar lo siguiente, es posible que se haya producido una avería en la batería o en el cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
 1. Desconecte el conector de CC del cargador de la batería y desenchufe el cargador de la toma de corriente.
 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
 3. Inserte el conector de CC del cargador en el puerto de carga de la batería.
- Si el indicador del cargador se pone inmediatamente en verde aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que esté utilizando un cargador distinto al suministrado exclusivamente con esta silla de ruedas. Compruebe la etiqueta del cargador.

4.2.3. Pantallas indicadoras del cargador

El indicador del cargador se ilumina en función del estado de la batería, como se muestra a continuación.

Color del indicador del cargador	Estado del indicador del cargador	Estado del cargador
Rojo	Iluminado	Error de carga
Amarillo	Iluminado	El enchufe del cargador se conecta a la toma de corriente y se suministra energía al cargador.
Verde	Parpadeando	Carga de batería en curso
Verde	Iluminado	Carga de la batería completada

4

i

- Si el indicador del cargador no se enciende o se enciende en rojo, la batería no se está cargando correctamente. En este caso, desconecte y vuelva a conectar mediante el siguiente método. Si el indicador del cargador sigue encendido en rojo incluso después de realizar lo siguiente, es posible que se haya producido una avería en la batería o en el cargador. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.
 1. Desconecte el conector de CC del cargador de la batería y desenchufe el cargador de la toma de corriente.
 2. Verifique que la luz indicadora del cargador se haya apagado y luego vuelva a insertar el enchufe del cargador en la toma de corriente.
 3. Inserte el conector de CC del cargador en el puerto de carga de la batería.
- Si la carga no se inicia tras conectar el cargador, desconéctelo y espere al menos 5 segundos antes de volver a conectarlo.
- Si el indicador del cargador se pone inmediatamente en verde aunque la batería no esté completamente cargada, es posible que esté utilizando un cargador distinto al suministrado exclusivamente con esta silla de ruedas. Compruebe la etiqueta del cargador.

5. Procedimientos operativos

Esta sección explica los procedimientos para sentarse en la silla de ruedas y utilizarla.

ADVERTENCIA



- No ejerza una presión excesiva sobre el controlador, por ejemplo, apoyándose o sentándose sobre él. No accione los botones con fuerza excesiva ni con un objeto punzante. Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.

PRECAUCIÓN



- Si la silla de ruedas no se utiliza durante un periodo prolongado de tiempo, cargue completamente la batería antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes. Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.



- Esta silla de ruedas es un producto eléctrico. El rendimiento a prueba de agua de la silla de ruedas con la batería conectada es IPX5. Sin embargo, para evitar un mal funcionamiento, evite utilizarla bajo lluvia intensa.
- Cuando utilice la silla de ruedas por primera vez, se recomienda que la utilice en un entorno seguro, con un asistente cerca.

5.1. Inspección antes de sentarse en esta silla de ruedas

ADVERTENCIA



- Inspeccione lo siguiente cada vez antes de sentarse en esta silla de ruedas.
Seguir utilizando la silla de ruedas en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes imprevistos. Si encuentra algún problema que no puede resolver por sí mismo/a, comuníquese con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

■ Elementos de inspección

1. Inspección con la alimentación apagada

■ Montaje y ajuste

- Compruebe que todas las piezas estén correctamente montadas y no estén sueltas.
- Compruebe que no haya piezas rotas o caídas.
- Ajuste las piezas regulables de la silla de ruedas a posiciones y ángulos cómodos de usar para satisfacer las necesidades de asiento del usuario.

■ Función

- Compruebe que el joystick se mueve sin problemas.
- Compruebe que los frenos se pueden soltar y que esta silla de ruedas se puede empujar manualmente. Compruebe también que la silla de ruedas no se mueva al empujarla mientras los frenos estén bloqueados.
- Compruebe que la silla de ruedas se ha desplegado correctamente (el indicador de bloqueo de plegado no se muestra en rojo).

■ Ruedas

- Compruebe las bandas de rodadura de los neumáticos y asegúrese de que el desgaste no sea superior a 0,5 mm o menos. Compruebe que no haya objetos extraños atrapados en la banda de rodadura del neumático.
- Compruebe que los neumáticos no estén agrietados ni deformados.
- Compruebe que las ruedas no estén inestables.

2. Inspección con la fuente de alimentación conectada

- Verifique que el indicador de nivel de carga de la batería, el indicador de selección de velocidad y otros indicadores se muestren normalmente en la pantalla del controlador.
- Compruebe que la luz trasera se enciende.
- Compruebe que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
- Compruebe que los botones funcionan correctamente.
- Compruebe que la pantalla se vea con normalidad.
- Compruebe que el sonido es audible cuando se pulsa el botón de la bocina.
- Compruebe que las ruedas no hacen ruidos extraños al girar.



- Utilice una batería completamente cargada.
- En condiciones ideales, la silla de ruedas puede recorrer un máximo de 23,4 km, o 38,5 km en el caso de la batería de largo alcance. La autonomía de esta silla de ruedas varía en función de los tipos de vías o terrenos por los que se circule, así como de la carga, la temperatura ambiente, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Esta silla de ruedas puede atascarse mientras circula si el nivel de carga de la batería es bajo.

5.2. Cómo sentarse en la silla de ruedas

Asegúrese de leer y comprender completamente las descripciones de este manual antes de usar la silla de ruedas. Antes de salir a la vía pública por primera vez, asegúrese de practicar el manejo de la silla de ruedas. Practique circulando en un espacio abierto con buena visibilidad. Al sentarse en la silla de ruedas, preste atención a lo siguiente.



ADVERTENCIA



- **Antes sentarse o levantarse de la silla de ruedas, bloquee los frenos en una superficie plana y nivelada.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **Antes de sentarse o levantarse de esta silla de ruedas, apague la fuente de alimentación.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el controlador.
- **Antes de utilizarla, compruebe que el indicador de bloqueo no esté en rojo y que la silla de ruedas esté bloqueada en posición desplegada.**
Existe riesgo de accidente si la silla de ruedas se pliega de forma inesperada durante la marcha.
- **Compruebe que las palancas de bloqueo de los frenos están en posición levantada (los frenos están bloqueados) antes de sentarse en la silla de ruedas. No se levante de la silla de ruedas cuando los frenos estén sueltos.**
Si suelta los frenos, existe el riesgo de que la silla de ruedas empiece a moverse inesperadamente.
- **La capacidad máxima de carga de esta silla de ruedas es de 136 kg, incluido el ocupante y cualquier equipaje. Use la silla de ruedas sin someterla a una carga superior a esta capacidad.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas sufra daños.
- **Si su cuerpo no está estable cuando está sentado en la silla de ruedas, utilice el cinturón subabdominal.**
Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos. Si tiene alguna pregunta sobre el cinturón subabdominal, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.



- **No ejerza una presión excesiva sobre el controlador, por ejemplo, apoyándose o sentándose sobre él. No accione los botones con fuerza excesiva ni con un objeto punzante.**
Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.
- **No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el controlador o los reposabrazos.**
En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.
- **No salte sobre la silla de ruedas ni coloque todo su peso en el borde del reposapiés.**
Esta silla de ruedas puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- **Evite que los abrigos, bufandas u otras prendas largas entren en contacto con las ruedas durante la marcha.**
Si ropa, bufandas u otros objetos se enredan en las ruedas, existe riesgo de lesiones y accidentes imprevistos.

⚠ ADVERTENCIA

- **No utilice este aparato con los pies descalzos. Lleve siempre zapatos.**
Existe riesgo de lesiones si los pies se salen del reposapiés y quedan atrapados en las ruedas o entran en contacto con un obstáculo.

⚠ PRECAUCIÓN

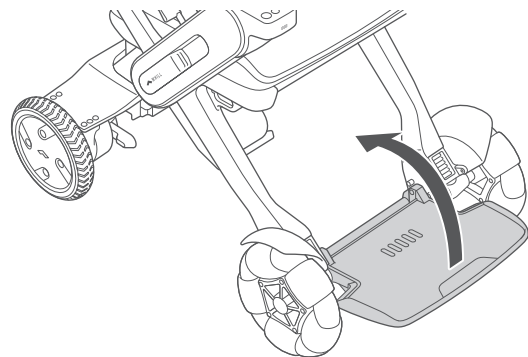
- **La velocidad máxima de esta silla de ruedas es de 6 km/h. Compruebe la velocidad de la silla de ruedas en un espacio seguro. Establezca la velocidad máxima utilizando los botones de selección de velocidad.**
Esta silla de ruedas puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- **El respaldo no está fijado. Preste atención al moverlo.**
Existe el riesgo de lesiones.



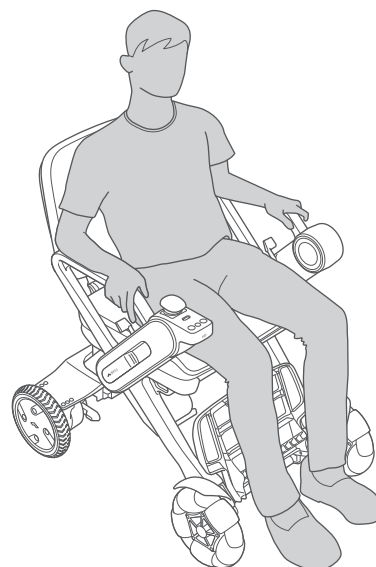
- En condiciones ideales, la silla de ruedas puede recorrer un máximo de 23,4 km, o 38,5 km en el caso de la batería de largo alcance. La autonomía de esta silla de ruedas varía en función de los tipos de vías o terrenos por los que se circule, así como de la carga, la temperatura ambiente, el método de funcionamiento y otros factores. Preste atención al nivel de carga de la batería durante el uso. Esta silla de ruedas puede atascarse mientras circula si el nivel de carga de la batería es bajo.
- Cuando la temperatura de la batería es baja, la velocidad máxima de circulación es de 3 km/h.
- Esta silla de ruedas puede detenerse durante la marcha en una pendiente prolongada cuando la temperatura de la batería es baja.
- Esta silla de ruedas desacelera si se circula por una pendiente descendente con la batería casi totalmente cargada. Esta silla de ruedas desacelera más cuanto más baja sea la temperatura de la batería.
- Para conocer los errores que se pueden producir durante el uso, consulte "11. Solución de problemas" (Página 108).

5**5.2.1. Sentarse en la silla de ruedas desde el frente**

1. Compruebe que la alimentación está desconectada.
2. Levante el reposapiés con la mano.

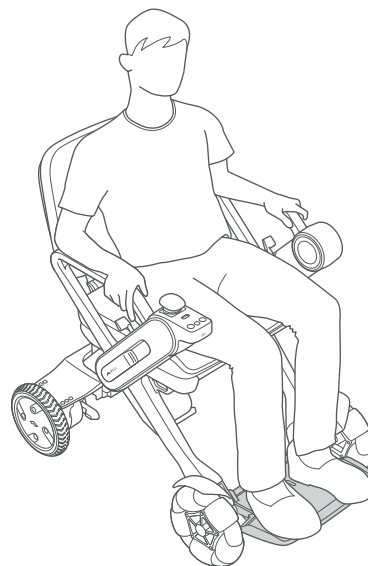


3. Siéntese en el asiento.



- No permita que sus manos toquen el controlador.
- Dado que el respaldo se puede doblar hacia adelante, no lo tire hacia usted ni le aplique una fuerza en dirección hacia el frente. Existe el riesgo de que el respaldo se incline hacia adelante y cause un accidente.
- Al sentarse en la silla de ruedas, no se ponga de pie ni apoye su peso en el reposapiés, ya que esta podría volcar y provocar lesiones.

4. Baje el reposapiés.



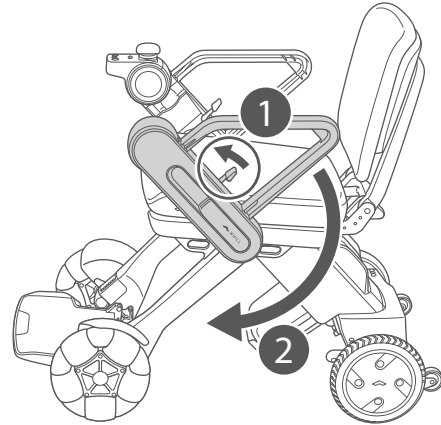
ADVERTENCIA

- Si se introducen los dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de esta silla de ruedas, se puede producir una lesión. Al montarla, ajustarla o transportarla, no toque ningún componente distinto de los indicados en el manual.



5.2.2. Sentarse en la silla de ruedas desde el lateral

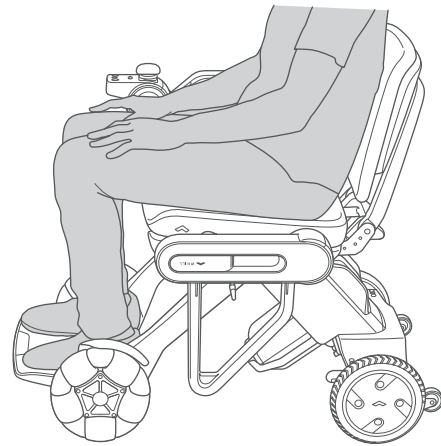
1. Compruebe que la alimentación está desconectada.
2. Baje el reposabrazos.
 - ① Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha.
El reposabrazos está desbloqueado.
 - ② Tire del reposabrazos hacia la espalda.
Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



3. Siéntese en el asiento.



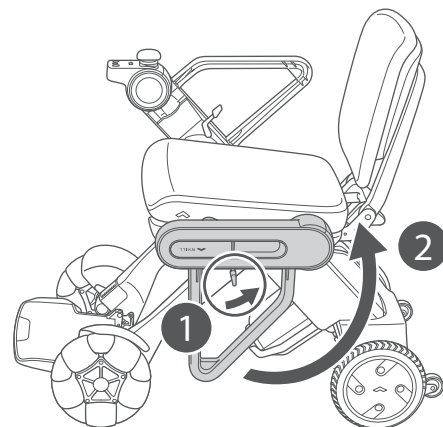
- No permita que sus manos toquen el controlador.
- Dado que el respaldo se puede doblar hacia adelante, no lo tire hacia usted ni le aplique una fuerza en dirección hacia el frente. Existe el riesgo de que el respaldo se incline hacia adelante y cause un accidente.



5

4. Gire el reposabrazos hacia delante y vuelva a colocarlo en la posición original.

- ① Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha.
El reposabrazos está desbloqueado.
- ② Gire el reposabrazos hacia adelante.
Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



Compruebe que el reposabrazos esté bloqueado. Cuando el reposabrazos no está correctamente bloqueado, el indicador de bloqueo situado en la base de la palanca de bloqueo del reposabrazos se muestra en rojo.

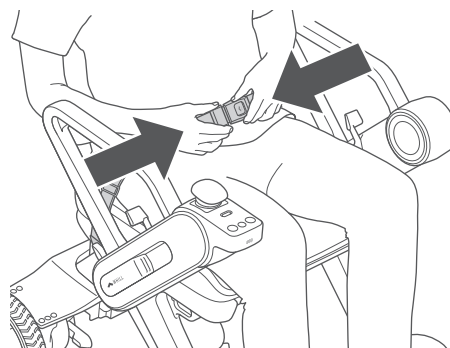
5.3. Ajuste del cinturón subabdominal

Si la silla de ruedas que está usando está equipada con un cinturón subabdominal, abróchelo durante el uso de la misma.

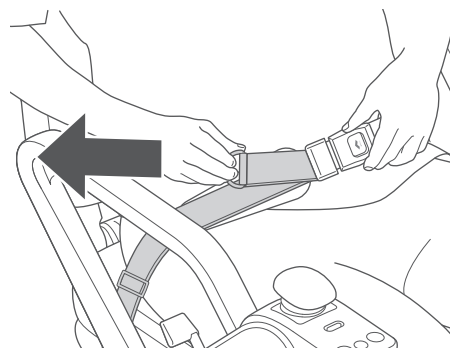
Dependiendo de su país o región, el cinturón subabdominal puede venderse por separado como accesorio opcional.

1. Abróchese el cinturón subabdominal.

Introduzca la lengüeta en la hebilla hasta que encaje en su sitio.



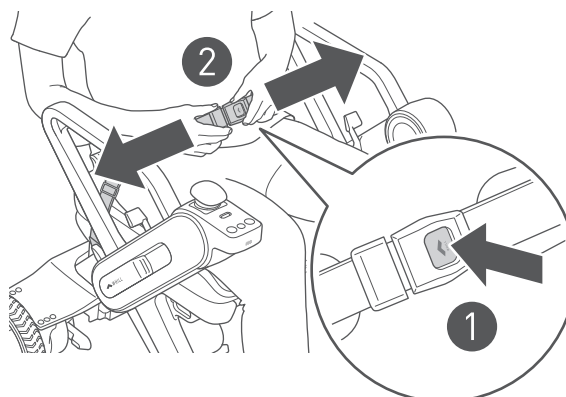
Ajuste la longitud del cinturón para que su cuerpo quede bien sujeto.



5

5.3.1. Desconexión del cinturón subabdominal

1. ① Pulse el botón de la hebilla para ② quitarse el cinturón subabdominal.



5.4. Arrancar la silla de ruedas

⚠ ADVERTENCIA



- Asegúrese de que las palancas de bloqueo de los frenos están en posición elevada (los frenos están bloqueados) antes de conectar la alimentación.

Si suelta los frenos, existe el riesgo de que la silla de ruedas empiece a moverse inesperadamente.



- No presione los botones del controlador con excesiva fuerza ni los accione con un objeto punzante.

Existe el riesgo de dañar el controlador, inutilizando la silla de ruedas.

⚠ PRECAUCIÓN



- Asegúrese de que la silla de ruedas se utilice en un espacio seguro cada vez que se configura y ajusta la velocidad.

Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma involuntaria.

5

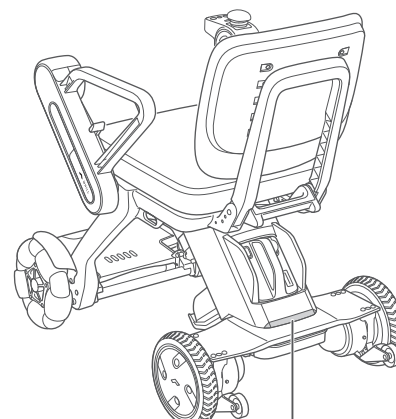
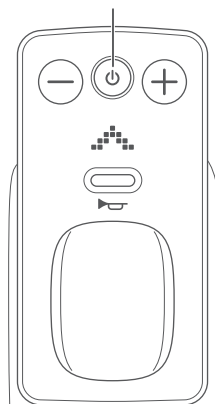
1. Presione el botón de encendido.

La silla de ruedas y las luces traseras se encienden.



Si la silla de ruedas no arranca correctamente a pesar de tener insertada una batería cargada y se enciende después de que hayan transcurrido 5 segundos, retire la batería, espere 10 segundos y vuelva a insertarla.

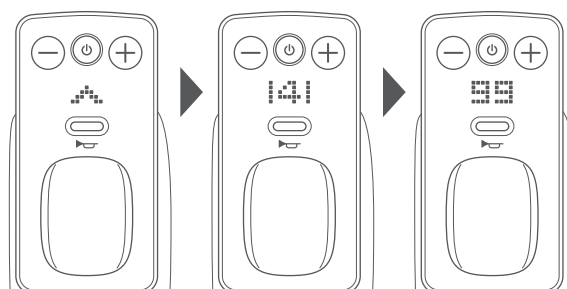
Botón de encendido



Luz trasera

Cuando se enciende la silla de ruedas, primero aparece el logotipo de WHILL en la pantalla y, a continuación, se muestra el ajuste de velocidad actual. Luego, la pantalla mostrará el indicador del nivel de carga de la batería.

Para comprobar de nuevo el ajuste de velocidad, apague y vuelva a encender la silla de ruedas, o presione los botones de selección de velocidad y ajuste la velocidad.

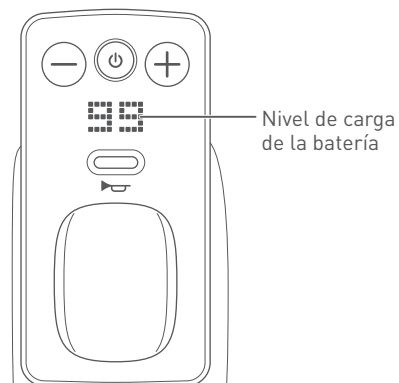


5.4.1. Comprobación del nivel de carga de la batería

Verifique el nivel de carga de la batería que aparece en la pantalla del controlador. El nivel de carga de la batería se muestra como un valor numérico de 0 a 100 %, en incrementos de 1 %.



- El nivel de carga de la batería puede disminuir rápidamente o de forma inesperada por diferentes motivos, como el entorno o las condiciones de la batería, debido a las características de la batería de iones de litio.
- Independientemente del nivel de carga, cárguela después de usarla y use siempre la batería completamente cargada.



5

■ Distancia de viaje

- Debido a las características de la batería, la distancia recorrida durante el invierno puede ser más corta que durante el verano.
- La distancia recorrida se acorta a medida que la batería se deteriora.

5.4.2. Ajuste de la velocidad máxima

⚠ PRECAUCIÓN



- **Accione los botones de selección de velocidad cuando la silla de ruedas esté parada.**
Existe riesgo de que, al accionar el botón de selección de velocidad durante la marcha, el usuario no mantenga la vista en la vía y provoque un accidente imprevisto.

Ajuste la velocidad máxima con los botones de selección de velocidad del controlador. La velocidad se puede ajustar hasta la velocidad máxima en 4 niveles, desde 1 (lento) a 4 (rápido), usando los botones de selección de velocidad.

Botón +: Aumenta la velocidad máxima.

Botón -: Disminuye la velocidad máxima.

La velocidad de la silla de ruedas se puede controlar según el grado de movimiento del joystick.



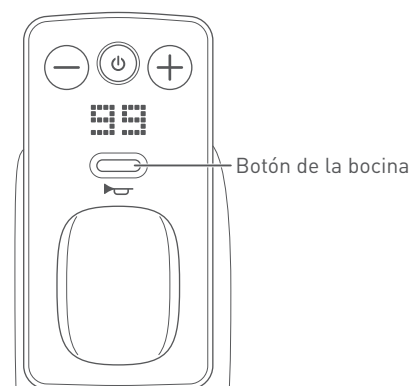
- La silla de ruedas se desplaza a la máxima velocidad cuando el joystick se empuja hacia delante todo lo posible.
- Al moverse hacia atrás o girar, la velocidad máxima está limitada a 2 km/h incluso cuando la velocidad máxima está configurada en 4 (rápida).

5

5.4.3. Uso del botón de la bocina

Se puede hacer sonar el tono de alarma presionando el botón de la bocina en el controlador.

Utilice este botón, por ejemplo, para avisar de su presencia a quienes le rodean.



5.5. Circulación

Esta silla de ruedas está diseñada para su uso en zonas peatonales. No es necesario tener carné de conducir. Cuando circule, utilice las aceras y respete las normas de tráfico y las normas de comportamiento que se esperan de un peatón. Circule por las aceras o caminos reservados para peatones, y utilice los pasos de peatones al cruzar carreteras. En las vías sin aceras, circule por el lado normalmente utilizado por los peatones prestando especial atención a los vehículos de motor, bicicletas y similares.

ADVERTENCIA



- **Asegúrese de que la batería esté correctamente insertada antes de iniciar la marcha.**
Es posible que la silla de ruedas se detenga durante la marcha debido a problemas de conexión entre la silla y la batería.
- **Baje el reposapiés y mantenga los pies en él mientras circula. Evite que sus pies sobresalgan del reposapiés.**
En caso contrario, existe el riesgo de que los pies queden atrapados en las ruedas delanteras.
- **Al usar la silla de ruedas con guantes, tenga mucho cuidado para evitar que los guantes queden atrapados en la misma.**
Existe el riesgo de que los guantes se enganchen en el joystick, lo que provocaría un movimiento involuntario de la silla de ruedas.
- **Antes de circular por la noche o en lugares con poca visibilidad, compruebe que la luz trasera sea visible desde los alrededores.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **Al circular, preste atención a los alrededores y el estado de la vía. Circule con cuidado y a baja velocidad, en particular cuando lo haga en lugares donde haya mucha gente, cerca de paredes u otros lugares donde haya obstáculos cercanos, y en lugares estrechos o en superficies irregulares o con pendientes. No arranque ni frene bruscamente.**
Al circular por pendientes mojadas, en particular, existe el riesgo de que esta silla de ruedas pierda estabilidad, lo que podría provocar accidentes imprevistos.
- **Al aproximarse a bordillos, escalones, pendientes y obstáculos similares, acérquese en ángulo recto y pase por encima de ellos con cuidado y a baja velocidad.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se vuelque o de que se dañen algunas piezas.
- **Asegúrese de que las personas u objetos que se encuentren a su alrededor no toquen el controlador.**
Existe el riesgo de choque y vuelco.
- **Evite que su cuerpo toque las ruedas. No deje que las demás personas que se encuentren a su alrededor toquen las ruedas.**
Existe el riesgo de lesiones.
- **En pendientes descendentes, reduzca la velocidad lo suficiente y circule con cuidado.**
Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- **Cuando se detenga en una pendiente descendente, devuelva el joystick a su posición original con antelación y deje tiempo y distancia suficientes para que la silla de ruedas se detenga.**
La distancia de parada es mayor cuando se está en una pendiente descendente. Existe el riesgo de que no pueda detenerse en la posición prevista y que esto cause un accidente imprevisto.

⚠ ADVERTENCIA



- **Al circular cerca de una plataforma o una cuneta, mantenga una distancia de seguridad respecto al borde.**
Existe el riesgo de caída.
- **Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas. Después de mover esta silla de ruedas manualmente, tire hacia arriba de las palancas de bloqueo de los frenos para accionarlos.**
Existe riesgo de que se produzca un accidente imprevisto porque la silla de ruedas se moverá libremente cuando se suelten los frenos.
- **No utilice este aparato con los pies descalzos. Lleve siempre zapatos.**
Existe riesgo de lesiones si los pies se salen del reposapiés y quedan atrapados en las ruedas o entran en contacto con un obstáculo.
- **No intente maniobrar la silla de ruedas en una pendiente si los rodillos antivuelco tocan el suelo en la pendiente. Cuando los rodillos antivuelco tocan el suelo significa que la inclinación es demasiado pronunciada para la silla de ruedas.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas vuelque y provoque lesiones, o de perder el control de la misma.



- **Durante la marcha, mantenga una velocidad constante y evite giros y frenazos bruscos.**
En caso contrario, existe un riesgo de lesiones o accidentes imprevistos.
- **Evite que sus pies sobresalgan del reposapiés mientras circula.**
En caso contrario, existe un riesgo de lesiones o accidentes imprevistos.
- **No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en el controlador o los reposabrazos.**
En caso contrario, existe el riesgo de que se produzcan daños en las piezas o un accidente imprevisto.
- **No ejerza una presión excesiva sobre el controlador, por ejemplo, apoyándose o sentándose sobre él. No accione los botones con fuerza excesiva ni con un objeto punzante.**
Estas piezas podrían dañarse y quedar inoperativas.
- **Mientras circule con la silla de ruedas, no se agache, no se incline hacia afuera ni sacuda el cuerpo.**
Esta silla de ruedas puede volcar o caer y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.
- **No circule mientras esté sujetando algo en la mano o con algo colocado en su regazo.**
Existe riesgo de funcionamiento incorrecto o vuelco.

ADVERTENCIA

- **No circule con la silla de ruedas en las siguientes áreas ni bajo las siguientes condiciones.**

Esta silla de ruedas puede volcar y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- Escaleras, normales o mecánicas
- Escalones de 5 cm o más de altura
- Pendientes con una inclinación de 10 ° o superior
- Superficies blandas como arena o barro
- Charcos
- Caminos nevados o congelados
- Circulación en diagonal en pendientes que superen los 10 ° a izquierda y derecha
- Huecos de 10 cm o más de ancho
- Giros repentinos o circulación en zigzag
- Circular marcha atrás o a velocidad media o alta en pendientes descendentes
- Mal tiempo como lluvia, niebla o viento fuerte

- **Cuando no se encuentre bien, esté bajo la influencia del alcohol o tome medicación, no utilice la silla de ruedas.**

Existe el riesgo de que se produzcan accidentes graves, ya que estas circunstancias pueden dificultar su juicio o ralentizar su capacidad para manejar la silla de ruedas.



- **No extienda los reposabrazos, las piernas o el equipaje fuera de la silla de ruedas.**

Existe el riesgo de lesiones causadas por un choque mientras circula.

- **Mientras circule, no utilice el teléfono móvil ni ningún otro dispositivo. Por otra parte, no debe circular con auriculares o cascos puestos que dificulten escuchar los sonidos del entorno.**

En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

- **No remolque usando la silla de ruedas.**

Existe el riesgo de vuelco.

- **No maniobre la silla de ruedas para subirla o bajarla de un bordillo o escalón que tenga una altura superior a aproximadamente 5 cm.**

El bastidor de la batería puede resultar dañado o los rodillos antivuelco pueden engancharse en el bordillo o el escalón, imposibilitando el accionamiento de la silla de ruedas.

- **Evite que los abrigos, bufandas u otras prendas largas entren en contacto con las ruedas durante la marcha.**

Si ropa, bufandas u otros objetos se enredan en las ruedas, existe riesgo de lesiones y accidentes imprevistos.

- **No circule por charcos.**

Existe riesgo de corrosión y cortocircuito.

- **Al cruzar pasos a nivel o vías de tranvía, acérquese en ángulo recto a las vías para evitar que esta silla de ruedas quede atrapada en los huecos de las vías, y no gire a mitad de camino mientras cruza las vías.**

En caso contrario, se corre el riesgo de que las ruedas de la silla de ruedas queden atrapadas en la ranura de las vías y no puedan salir.

⚠ PRECAUCIÓN



- **Evite cruzar pasos a nivel en la medida de lo posible, ya que existe el riesgo de quedarse atrapado en medio del cruce. Cuando sea completamente necesario cruzar un paso a nivel, preste atención a lo siguiente. También preste atención a esto si cruza las vías de un tranvía.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
 - Antes de cruzar pasos a nivel y vías ferroviarias, verificar que el nivel de carga de la batería sea suficiente.
 - Siempre que sea posible, hágase acompañar por un asistente.
 - En caso de pasos a nivel anchos y vías ferroviarias que requieran tiempo para cruzar, dar un rodeo.
 - Cuando la alarma del paso a nivel comience a sonar o la barrera del paso a nivel comience a bajar, nunca cruce el paso a nivel.
 - Cruce los pasos a nivel con las ruedas en ángulo recto con las vías del tren para evitar que la silla de ruedas quede atrapada en los huecos de las vías.
 - No gire mientras se encuentre en un paso a nivel o en las vías del tren.

- **Verifique el nivel de carga de la batería que se muestra en la pantalla del controlador. Si el nivel de carga de la batería es bajo, debe cargarla de inmediato.**
Esta silla de ruedas puede atascarse mientras circula si el nivel de carga de la batería es bajo.



- **Circule por las aceras o caminos reservados para peatones, y utilice los pasos de peatones al cruzar carreteras. En las vías sin aceras, circule por el lado normalmente utilizado por los peatones prestando especial atención a los vehículos de motor, bicicletas y similares.**
Esta silla de ruedas no está diseñada para usarse en carreteras para automóviles. En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

- **Cuando circule por superficies irregulares con pavimento táctil, reduzca la velocidad y compruebe minuciosamente la seguridad de su entorno.**
Las ruedas delanteras pueden desviarse hacia un lado, haciendo que la marcha sea inestable.



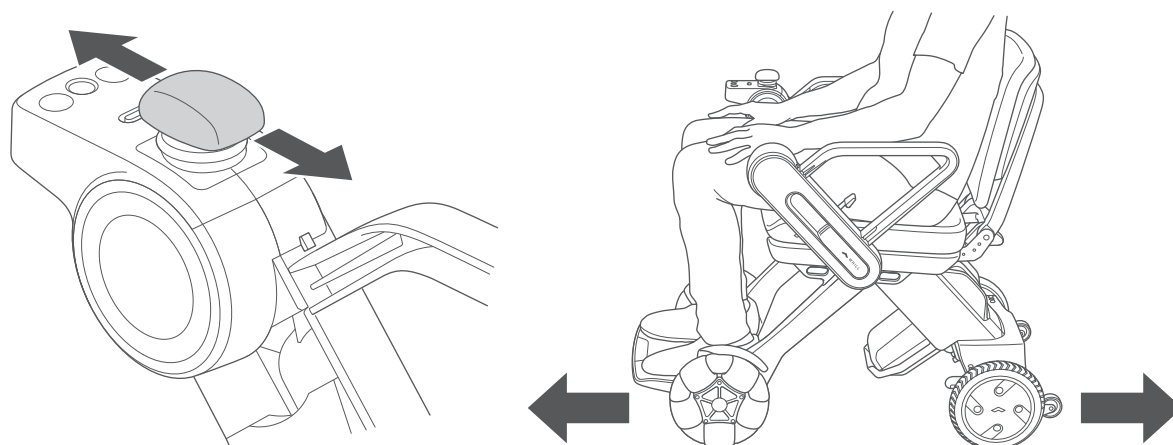
- **No gire el conjunto del joystick, excepto cuando deba sustituirlo.**
Existe el riesgo de que el joystick se afloje o se dañe y que, por tanto, la silla de ruedas no pueda utilizarse.
- **No accione las palancas de bloqueo de los frenos con los pies.**
Las palancas de bloqueo de los frenos pueden deformarse, romperse y quedar inutilizables.



- Antes de salir a la vía pública por primera vez, asegúrese de practicar el manejo de la silla de ruedas.
Practique circulando en un espacio abierto con buena visibilidad.
- Esta silla de ruedas a veces desacelera en pendientes dependiendo del entorno de funcionamiento y la carga.
- Si utiliza la silla de ruedas en interiores, existe el riesgo de que el suelo se dañe o ensucie.

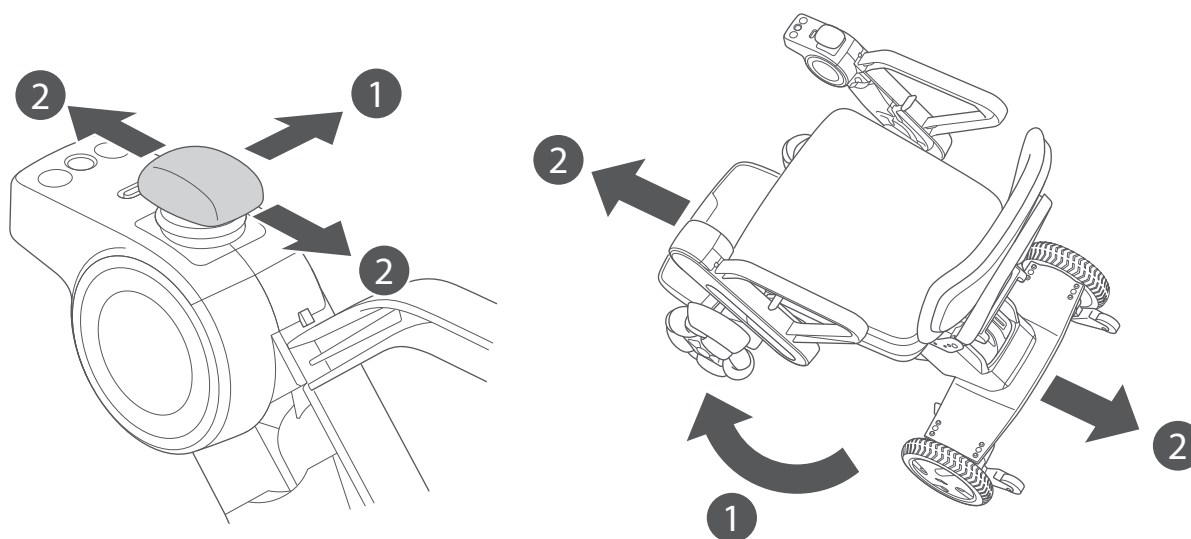
5.5.1. Avanzar y retroceder

Mueva el joystick hacia adelante para mover la silla de ruedas hacia adelante, y hacia atrás para mover la silla de ruedas hacia atrás.



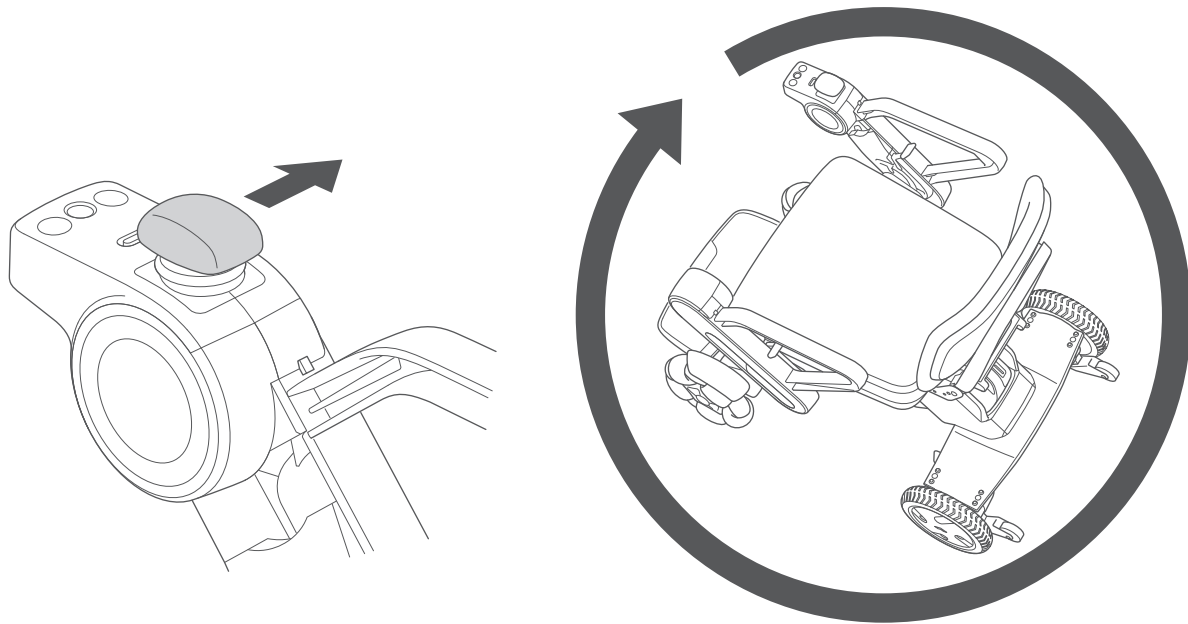
5 5.5.2. Moverse en dirección diagonal

Para moverse en dirección diagonal, primero gire la silla de ruedas para que mire en la dirección que desea ir. Luego mueva el joystick hacia adelante o hacia atrás.



5.5.3. Girar

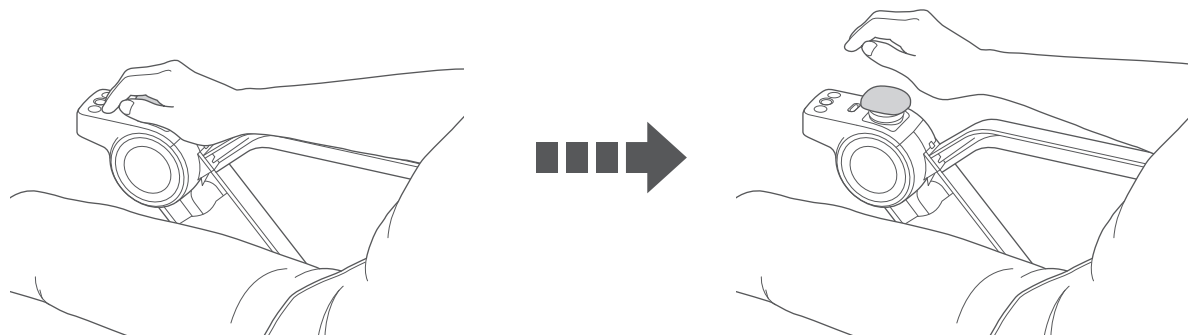
Para girar en su lugar, mueva y mantenga el joystick hacia la izquierda o hacia la derecha.



5

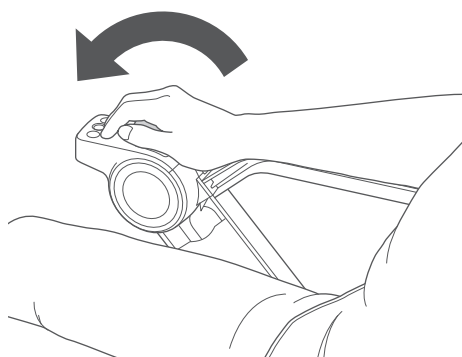
5.5.4. Parar

Al soltar el joystick, se activan automáticamente los frenos y la silla de ruedas se detiene.

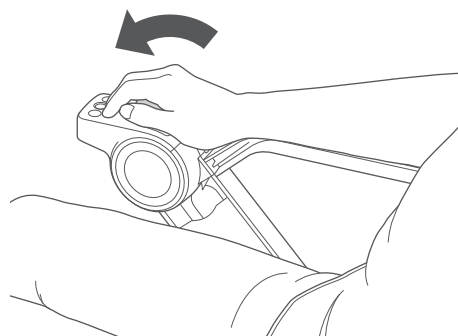


5.5.5. Ajuste de la velocidad

La velocidad se puede ajustar hasta la velocidad máxima en 4 niveles, desde 1 (lento) a 4 (rápido), usando los botones de selección de velocidad. La velocidad de la silla de ruedas se puede controlar según el grado de movimiento del joystick. Aumentar el ángulo de inclinación del joystick aumenta la velocidad de la silla de ruedas, mientras que reducir el ángulo de inclinación disminuye la velocidad. La velocidad puede ajustarse libremente en una escala continua. Para evitar accidentes, preste atención al entorno inmediato al cambiar la velocidad.



Alta velocidad (gran ángulo de inclinación)



Baja velocidad (pequeño ángulo de inclinación)

5

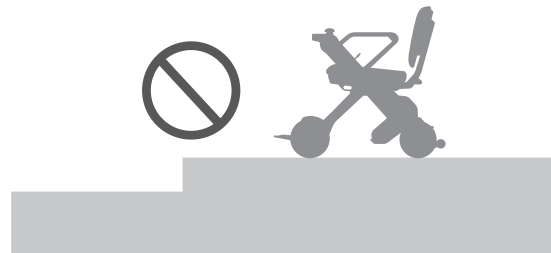
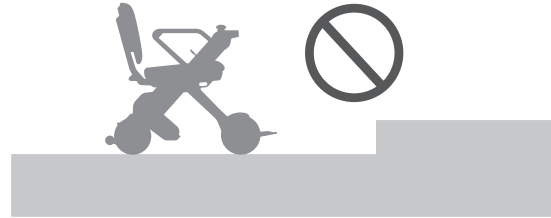
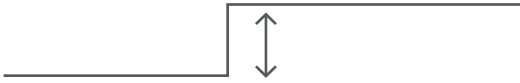


- Cuando empiece a circular, mueva el joystick solo la cantidad necesaria para empezar a moverse lentamente.
- La velocidad máxima cuando el joystick se mueve completamente varía en función de la velocidad que se ha ajustado con los botones de selección de velocidad. Para conocer el procedimiento utilizado para ajustar la velocidad máxima, consulte "5.4.2. Ajuste de la velocidad máxima" (Página 73).

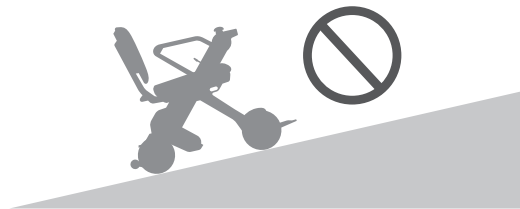
5.5.6. Circulación en caminos con diferentes condiciones

Esta silla de ruedas puede mantener la estabilidad en una amplia variedad de condiciones viales. Sin embargo, no se puede circular en las siguientes condiciones.

- Escalones de 5 cm o más de altura



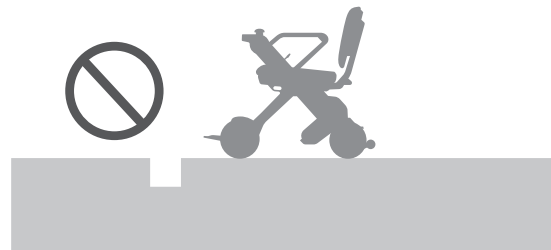
- Pendientes con una inclinación de 10 ° o superior



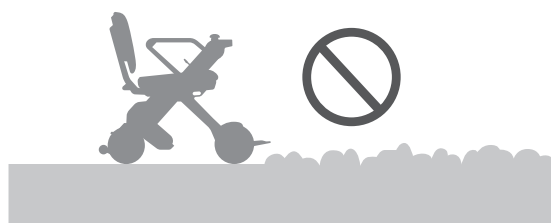
- Circulación en diagonal en pendientes superiores a 10 °



- Huecos de 10 cm o más de ancho



- Superficies suaves como arena, barro, nieve o caminos congelados



5.6. Apagar la silla de ruedas

1. La fuente de alimentación de la silla de ruedas se puede apagar mediante uno de los siguientes métodos.

- **Botón de encendido de la silla de ruedas**

Presione el botón de encendido en el controlador.

- **Aplicación para smartphones**

Vincule la aplicación para smartphones a la silla de ruedas y deslice el indicador de suministro de energía en forma de círculo blanco en la pantalla de la aplicación para smartphones hacia la derecha. Es posible que la aplicación no esté disponible en función de su país, región o tipo de compra.

- **Llave inteligente (se vende por separado)**

Presione el botón de bloqueo de la llave inteligente.

5.7. Desbloqueo de los frenos

Esta silla de ruedas se puede mover manualmente empujando hacia abajo las palancas de bloqueo de los frenos situadas en el lado interior de las ruedas traseras. Esta silla de ruedas no puede ser operada por el motor si los frenos están sueltos.

ADVERTENCIA



- **Suelte los frenos solo en caso necesario. Antes de soltar los frenos, asegúrese de estar en una superficie plana y segura y, a continuación, apague la fuente de alimentación de la silla de ruedas. Después de mover esta silla de ruedas manualmente, tire hacia arriba de las palancas de bloqueo de los frenos para accionarlos.**

Existe riesgo de que se produzca un accidente imprevisto porque la silla de ruedas se moverá libremente cuando se suelten los frenos.



- **No suba y baje manualmente pendientes con los frenos sueltos.**

Existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos porque los frenos no entren en acción.

PRECAUCIÓN



- **Cuando mueva la silla de ruedas manualmente tras soltar los frenos, empújela lentamente teniendo en cuenta las condiciones viales.**

Al desbloquear los frenos, la silla de ruedas se moverá libremente. Empujarlo con fuerza puede hacer que se mueva en una dirección inesperada. Además, cuando esta silla de ruedas se empuja a una velocidad máxima de 6 km/h o más, se accionará un freno fuerte como protección, y existe el riesgo de que se produzcan accidentes imprevistos.

- **Al accionar la palanca de bloqueo de los frenos, asegúrese de no pillarse ni aplastarse los dedos ni las manos.**

Existe el riesgo de lesiones.

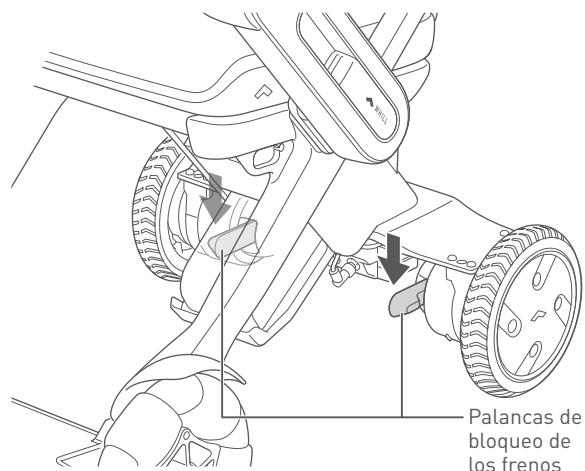


- **No accione las palancas de bloqueo de los frenos con los pies.**

Las palancas de bloqueo de los frenos pueden deformarse, romperse y quedar inutilizables.

5.7.1. Proceso de desbloqueo de los frenos

1. Verifique que la fuente de alimentación de la silla de ruedas esté apagada.
2. Presione las palancas de bloqueo de los frenos hacia abajo.



5

3. Mueva esta silla de ruedas empujándola manualmente.

5.8. Llevar objetos

No cuelgue bastones, paraguas, bolsos, cestas u otros objetos en los reposabrazos o los reposabrazos. Al transportar artículos, asegúrese de utilizar la cesta y únicamente accesorios originales o seleccionados.

■ Cesta de almacenaje

Coloque los objetos en la cesta de almacenaje que se encuentra debajo del conjunto del asiento.

Dependiendo de su país o región, la cesta de almacenaje puede venderse por separado como accesorio opcional.

PRECAUCIÓN



● Al utilizar la cesta, preste atención a lo siguiente.

En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.

- No cargue artículos en la cesta que excedan su carga máxima de almacenamiento.
- Cargue los artículos en la cesta de manera que no excedan la altura de la misma.
- Antes de colocar o retirar cualquier artículo de la cesta, apague la silla de ruedas y verifique la seguridad de su entorno.



La carga máxima de almacenamiento de la cesta es de 5 kg. Si se coloca en la cesta una carga más pesada que la carga máxima de almacenamiento, la cesta puede resultar dañada.

5.9. Uso de la llave inteligente

La llave inteligente (se vende por separado) puede utilizarse para bloquear y desbloquear la silla de ruedas.



- Para las instrucciones de cambio de la batería de la llave inteligente, consulte “10.2. Sustitución de la batería de la llave inteligente” (Página 101).

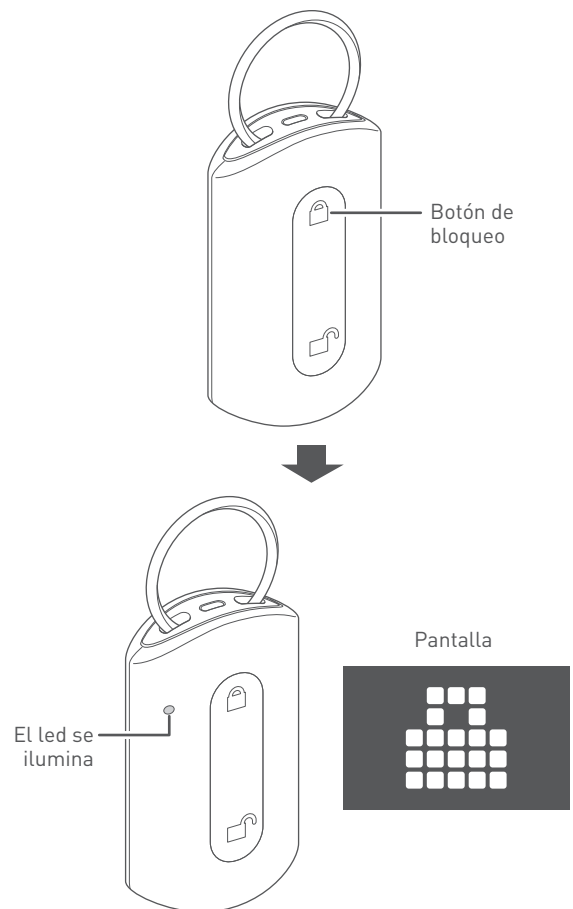
5.9.1. Bloqueo

1. Presione el botón de bloqueo de la llave inteligente.

El led de la llave inteligente se ilumina y el icono que indica el estado de bloqueo aparece en la pantalla, mientras realiza un sonido de bloqueo. Ahora la silla de ruedas está bloqueada.



- Si intenta encender la silla de ruedas cuando está bloqueada, el icono que indica el estado de bloqueo aparece en la pantalla y luego se apaga. La silla de ruedas no se puede poner en marcha.
- Lleve la llave inteligente siempre con usted. Aunque es posible bloquear o desbloquear la silla de ruedas a través de una aplicación para smartphones, no será posible bloquearla o desbloquearla si la batería del smartphone se agota.

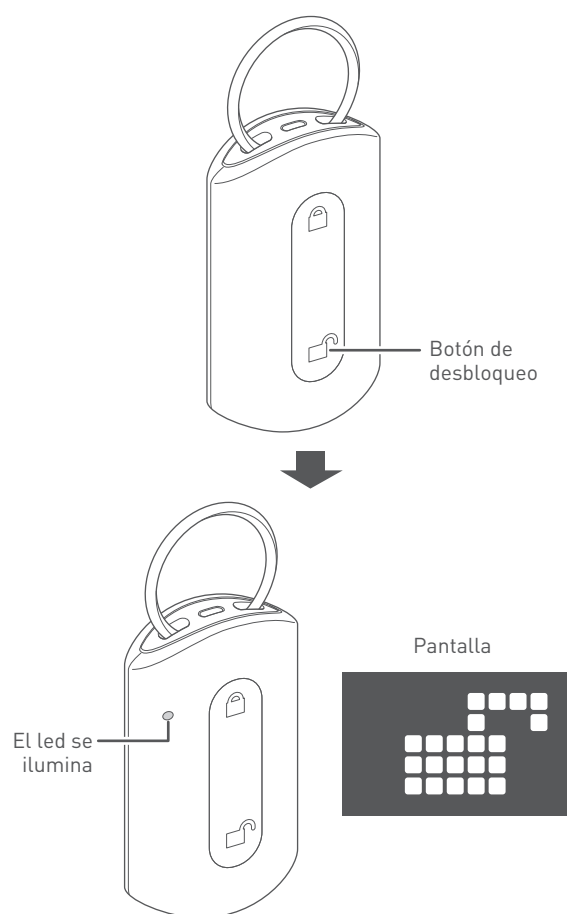


5

5.9.2. Desbloqueo

1. Presione el botón de desbloqueo de la llave inteligente.

El led de la llave inteligente se ilumina y el icono que indica el estado de desbloqueo aparece en la pantalla, mientras realiza un sonido de desbloqueo. Ahora la silla de ruedas está desbloqueada.



6. Plegado y desplegado de la silla de ruedas

6.1. Precauciones

ADVERTENCIA



- **Realice el plegado y el desplegado de la silla de ruedas sobre una superficie plana y nivelada.**
En caso contrario, existe riesgo de accidentes imprevistos.
- **Realice el plegado y el desplegado de la silla de rueda con los frenos accionados.**
En caso contrario, existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma involuntaria, lo que provocaría accidentes.
- **Después de desplegar la silla de ruedas, levante la manija de elevación trasera para asegurarse de que no se pliegue.**
Si la silla de ruedas no se despliega completamente, existe riesgo de accidente debido a que puede plegarse inesperadamente durante la marcha.

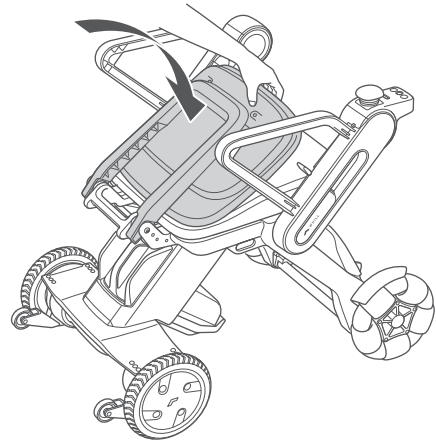
PRECAUCIÓN



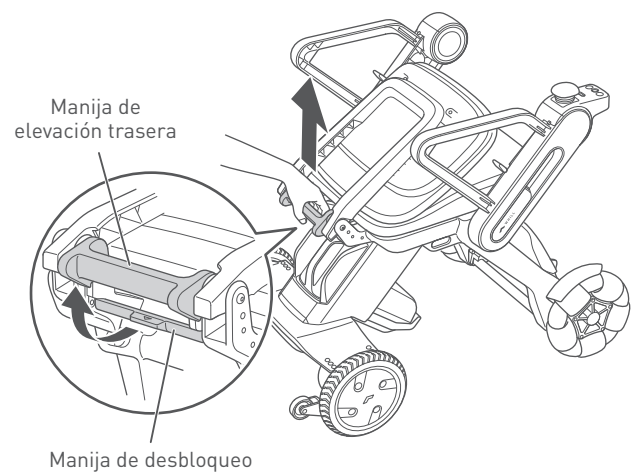
- **Al plegar o desplegar la silla de ruedas, agarre solamente la manija y las piezas tal como se describe en este manual, y no la sujete por ninguna otra parte.**
De lo contrario, existe riesgo de lesiones en manos o pies si quedan atrapados en ella.

6.2. Plegado

1. Incline el respaldo hacia adelante.

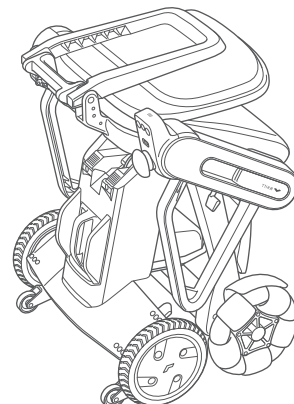
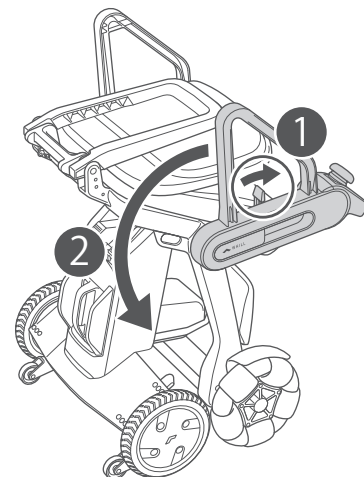


2. Sujete la manija de elevación trasera y la manija de desbloqueo, y tire hacia arriba. Cierre la silla de ruedas hasta que encaje en su sitio.



6

3. Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha y gire el reposabrazos hacia atrás. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio.



ADVERTENCIA

Si se introducen los dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de esta silla de ruedas, se puede producir una lesión.

Al montar, ajustar o transportar esta silla de ruedas, no toque ningún componente distinto de los indicados en el manual.

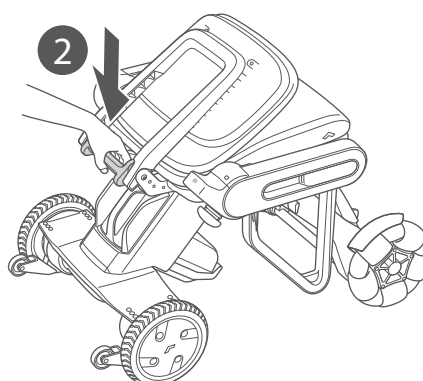
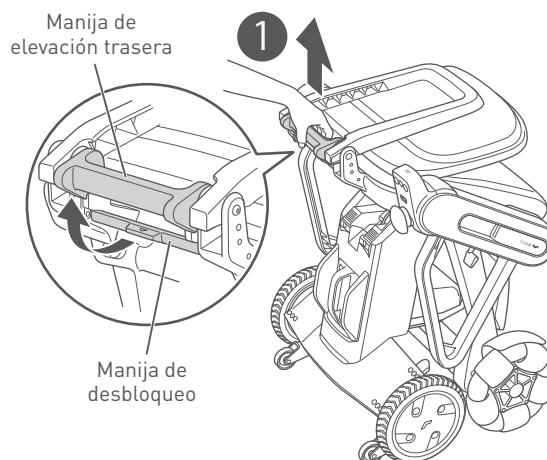




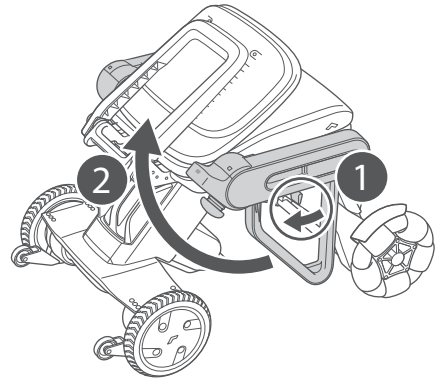
- Cuando mueva la silla de ruedas, compruebe cuidadosamente el entorno y las condiciones de la carretera para evitar colisiones y caídas de la silla.
- No aplique fuerza a la silla de ruedas desde los costados ni la arrastre.

6.3. Desplegado

1. ① Tire suavemente hacia arriba mientras agarra la manija de elevación trasera y la manija de desbloqueo y, a continuación, ② baje la silla de ruedas lentamente. Báje-la hasta que encaje en la posición abierta.



2. ① Mueva la palanca de bloqueo del reposabrazos en la dirección de la flecha y ② gire el reposabrazos en la dirección de la flecha. Gire el reposabrazos hasta que encaje en su sitio. Gire el reposabrazos del lado opuesto de la misma manera.
3. Incline el respaldo hacia atrás.



⚠ ADVERTENCIA



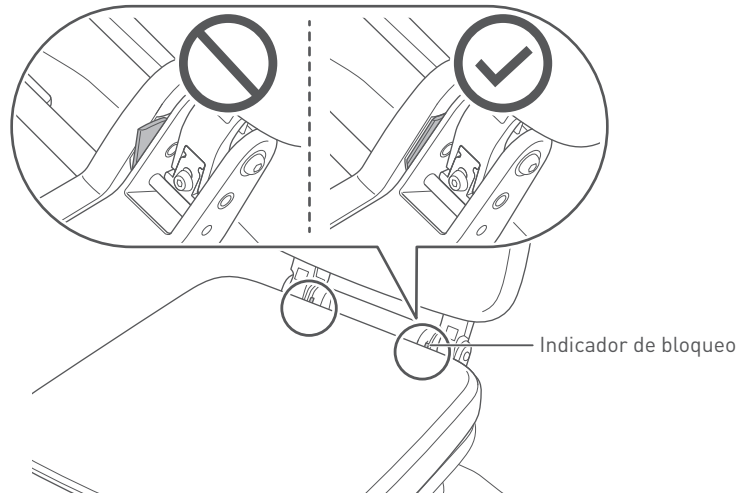
Si se introducen los dedos u otras partes del cuerpo en los componentes de conexión y en las partes móviles de esta silla de ruedas, se puede producir una lesión.

Al montar, ajustar o transportar esta silla de ruedas, no toque ningún componente distinto de los indicados en el manual.

i

Después de plegar o desplegar la silla de ruedas, asegúrese de comprobar el indicador de bloqueo para confirmar que esta está correctamente plegada o desplegada.

Si la silla de ruedas no está correctamente desplegada, la parte roja dentro del indicador de bloqueo sobresale después de soltar la manija de desbloqueo.



7. Transporte de la silla de ruedas

Al transportar la silla de ruedas, preste atención a lo siguiente.

- Para transportar esta silla de ruedas plegada, consulte “6.2. Plegado” (Página 89).
- Cuando levante esta silla de ruedas plegada, asegúrese de sujetar las piezas especificadas en este manual.
- Al sujetar esta silla de ruedas en un portaequipajes o similar, asegúrese de sujetar las piezas especificadas en este manual.
- La silla de ruedas desocupada puede transportarse por vía terrestre y aérea.
- La silla de ruedas no ha sido probada con respecto a los límites especificados en la Especificación Técnica de Interoperabilidad relativa a la Accesibilidad para Personas con Movilidad Reducida (PRM-TSI).

ADVERTENCIA



- **No levante la silla de ruedas cuando haya una persona u objeto sobre ella. Al levantar la silla de ruedas, sujete siempre las piezas especificadas en este manual y tenga cuidado con el peso. No levante la silla de ruedas sosteniendo la manija de la batería mientras la batería está insertada.**

Existe el riesgo de que el usuario se lesione y se dañe la silla de ruedas.

- **No use la silla de ruedas como asiento en un automóvil ni en otro vehículo.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se dañe y se produzcan accidentes.
El símbolo de la derecha indica que esta silla de ruedas no está diseñada para usarse como asiento en un vehículo de motor.



- **Cuando los rodillos antivuelco tocan el suelo significa que la inclinación es demasiado pronunciada para la silla de ruedas. No utilice esta silla de ruedas en este tipo de vías.**
Existe el riesgo de perder el control de la silla de ruedas si la utiliza mientras los rodillos antivuelco están en contacto con el suelo.

PRECAUCIÓN



- **No coloque el controlador en el suelo o en el piso mientras la silla de ruedas está plegada, y no aplique una carga excesiva al controlador.**
Existe el riesgo de dañar el controlador o los botones, dejando la silla de ruedas inoperativa.

- **Al transportar la silla de ruedas en el maletero de un automóvil o en tren, bus o transporte público, asegúrese de que todos los componentes estén sujetos de forma segura.**
En caso contrario, existe el riesgo de que los componentes se desplacen como resultado de la vibración o el impacto y de que la silla de ruedas sufra daños.

- **Si usa un elevador de sillas de ruedas para moverla, asegúrese de sujetarla de forma segura.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se caiga y se dañe.

- **Tenga cuidado de evitar que la silla de ruedas choque contra otros objetos al transportarla.**
Existe el riesgo de que un impacto provoque su apertura inesperada y provoque daños en ella o en los objetos circundantes.



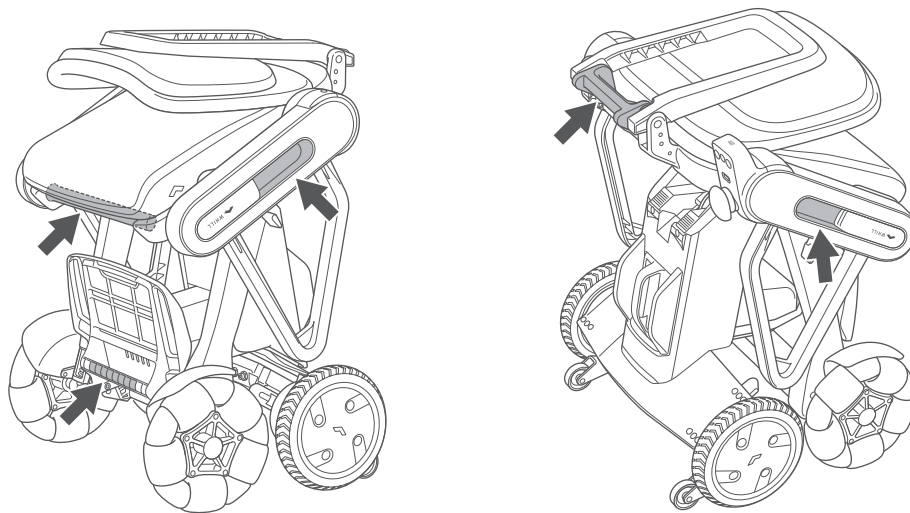
- **No transporte la silla de ruedas con un objeto pesado colocado sobre ella.**
Existe el riesgo de un mal funcionamiento en la silla de ruedas.



Si debe viajar con esta silla de ruedas en un avión comercial, póngase en contacto con la aerolínea con antelación para confirmar el procedimiento de embarque. La aerolínea podría pedirle que proporcione las especificaciones de la silla de ruedas. La información de la silla de ruedas relevante para los viajes aéreos está disponible para su descarga en la sección de preguntas frecuentes en el sitio web de WHILL. Tenga en cuenta que algunas aerolíneas podrían negarse a transportar su silla de ruedas.

7.1. Cómo transportar la silla de ruedas

Al transportar la silla de ruedas, sujete las piezas indicadas en la figura siguiente.



7

7.2. Carga/descarga de la silla de ruedas en/de un vehículo

⚠ PRECAUCIÓN



- **Retire la batería antes de cargar esta silla de ruedas en el maletero de un automóvil o en un portaequipajes.**
Existe el riesgo de que la alimentación se encienda y que la silla de ruedas se mueva y cause un accidente.
- **Cuando cargue la silla de ruedas en el maletero de un automóvil o en un portaequipajes, sujete únicamente las piezas especificadas tal y como se describe en este manual.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas sufra daños.
- **La silla de ruedas pesa aproximadamente 18,6 kg con la batería extraída. No levante la silla de ruedas a la fuerza si le resulta pesada.**
Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que la silla de ruedas se dañe como consecuencia de una caída.
- **Al transportar la silla de ruedas o sus componentes en el maletero de un automóvil o en otros vehículos, asegúrese de que todos los componentes estén sujetos de forma segura.**
En caso contrario, existe el riesgo de que los componentes se desplacen como resultado de la vibración o el impacto y de que la silla de ruedas sufra daños.

7.2.1. Transporte de la silla de ruedas plegada

PRECAUCIÓN

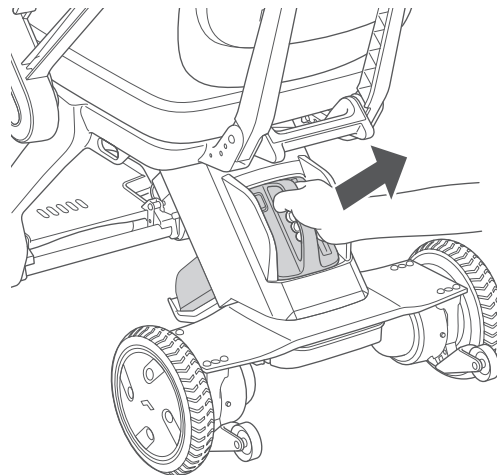


- Preste atención a los alrededores y el estado del camino antes de transportarla silla de ruedas. Existe el riesgo de choque y vuelco.
- No permita que la silla de ruedas vuelque. Existe el riesgo de que la silla de ruedas se dañe.

En esta sección se explica cómo transportar la silla de ruedas plegada.

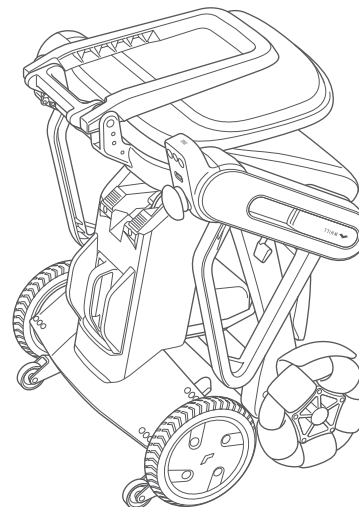
1. Retire la batería.

Para conocer el procedimiento de extracción, consulte "4.1.1. Extracción de la batería" (Página 55).



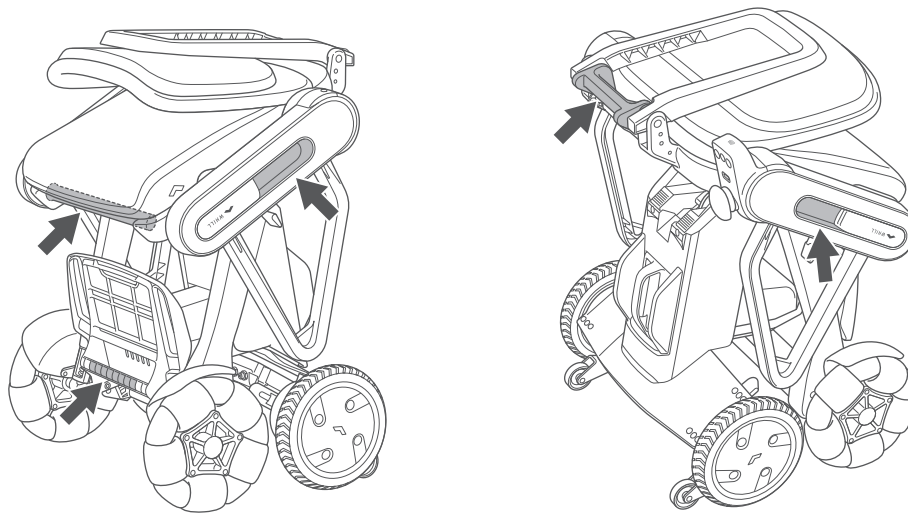
2. Plegado de la silla de ruedas.

Para obtener detalles sobre cómo plegar la silla de ruedas, consulte "6.2. Plegado" (Página 89).



3. Cargue la silla de rueda.

Sujete al menos dos de las manijas indicadas por las flechas en la figura siguiente y, a continuación, levante y cargue la silla de ruedas de modo que quede tumbada sobre un lado. Procure no colocar la silla de ruedas con el controlador hacia abajo.

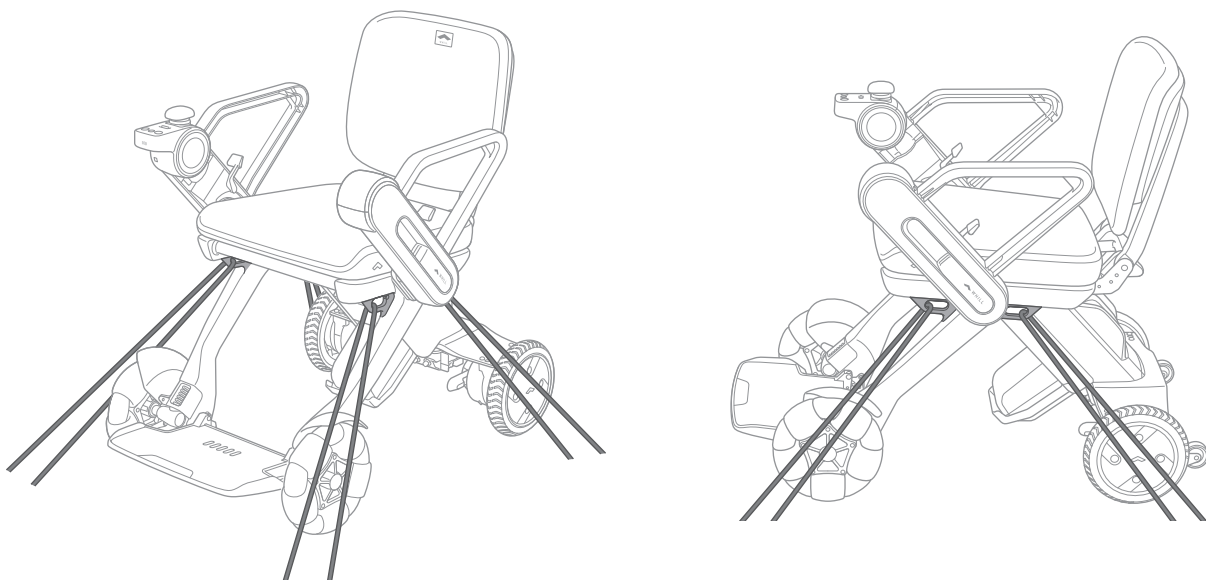


7.2.2. Transporte de la silla de ruedas desplegada

Cuando cargue esta silla de ruedas desplegada en un vehículo o en un portaequipajes, utilice una rampa para sillas de ruedas. Tenga suficiente cuidado para evitar que la silla de ruedas se caiga de la rampa. No cargue ni descargue la silla de ruedas cuando haya una persona sobre ella.

■ Sujetar la silla de ruedas

Asegure la silla de ruedas utilizando los cuatro puntos de fijación de los ganchos de amarre situados en la parte inferior del asiento. Asegúrese de que los puntos de anclaje de la silla de ruedas están situados a una altura inferior a la del bastidor para evitar que esta resulte dañada por las cuerdas u otros elementos de sujeción.



8. Almacenamiento de la silla de ruedas

8.1. Método de almacenamiento

Al almacenar la silla de ruedas, preste atención a lo siguiente:

- No guarde la silla de ruedas cerca de llamas o gases inflamables.
- Guarde la silla de ruedas en un lugar con una temperatura ambiente de -15 a 40 °C
- Guarde la batería y el cargador en un lugar con una temperatura ambiente de 0 a 40 °C.
- Guarde la silla de ruedas en el interior. Si no fuese posible guardarla en el interior, guárdela, por ejemplo, debajo de un tejado donde no se moje por la lluvia.
- Guarde la silla de ruedas en un entorno con una humedad del 8 % al 90 %.
- Puede aparecer un residuo blanco en la superficie de los neumáticos debido a un fenómeno conocido como «blooming», que se produce comúnmente en los productos de caucho. Esto no afecta al rendimiento ni a la seguridad del producto. Si le preocupa el aspecto, limpie los residuos con un paño húmedo.

ADVERTENCIA



- No guarde la batería en un lugar expuesto a la luz solar directa o con una temperatura ambiente de 40 °C o superior.
De lo contrario, existe el riesgo de que se produzca un accidente imprevisto, como que la batería se incendie o explote.

PRECAUCIÓN



- Si la silla de ruedas no se utilizará durante un largo periodo, asegúrese de que la batería esté completamente cargada antes de guardarlo. Cargue la batería al menos una vez al mes.
Existe el riesgo de que la batería se descargue excesivamente y no se pueda volver a cargar.



- No guarde la silla de ruedas durante un largo periodo de tiempo en un lugar con grandes cantidades de polvo o arena, cerca del mar o en una zona termal.
De lo contrario, existe el riesgo de que penetre material extraño en el interior y corroa la silla de ruedas o sus piezas.
- No guarde la silla de ruedas con un objeto pesado colocado sobre ella durante un largo periodo de tiempo.
Existe el riesgo de un mal funcionamiento en la silla de ruedas.
- No coloque la batería ni la silla de ruedas en un lugar inclinado o sometido a vibraciones excesivas.
Existe riesgo de que la batería o la silla de ruedas se dañen o deformen.
- No coloque la batería en un lugar elevado, como una estantería alta.
Existe el riesgo de que el usuario sufra daños y de que haya piezas dañadas como consecuencia de una caída.
- Cuando retire la batería y guarde la silla de ruedas, tenga suficiente cuidado para evitar que objetos extraños o el agua entren en contacto con los componentes de conexión de la batería y la silla de ruedas.
Existe el riesgo de un mal funcionamiento en la silla de ruedas debido a cortocircuitos de la batería o silla de ruedas.

- **No guarde la batería ni la silla de ruedas en un lugar expuesto a la luz solar directa o a la lluvia.**

Existe el riesgo de que la lluvia provoque un cortocircuito en la batería o la silla de ruedas, y que la luz solar directa cause una deformación o deterioro de la silla de ruedas. Guarde la silla de ruedas en el interior o en un lugar con techo. Se recomienda cubrir la silla de ruedas mientras esté guardada.

■ Almacenamiento por periodos largos

- Cargue la batería al menos una vez al mes y compruebe que la silla de ruedas funcione correctamente.
- Antes de volver a usar la silla de ruedas después de un periodo prolongado sin utilizarla, cargue la batería y asegúrese de comprobar que funcione correctamente.
- Guarde la silla de ruedas en un lugar con una temperatura ambiente de -15 a 40 °C.
- Guarde la batería y el cargador en un lugar con una temperatura ambiente de 0 a 40 °C.
- Guarde la silla de ruedas y la batería en un entorno con una humedad del 8 % al 90 %.
- Cuando la silla de ruedas no se utiliza durante un periodo prolongado, existe el riesgo de que la parte de los neumáticos que está en contacto con el suelo se deforme. Rote los neumáticos al menos una vez al mes para asegurarse de que una parte diferente de cada neumático está en contacto con el suelo.

9. Acerca de la aplicación para smartphones

Este capítulo describe la aplicación utilizada con esta silla de ruedas.

Si instala la aplicación WHILL en un dispositivo con Apple iOS (como iPhone o iPad) o en un smartphone con Google Android OS, puede configurar los ajustes de este dispositivo desde la aplicación a través de BLE (Bluetooth Low Energy).

Utiliza la aplicación cerca de la silla de ruedas dentro de la distancia conectable (aproximadamente 10 m, que varía en función del entorno), de lo contrario, podría producirse un empeoramiento de la función inalámbrica (por ejemplo, control remoto, actualización de firmware). Por ejemplo, se puede encender y apagar la fuente de alimentación de la silla de ruedas, comprobar su estado y cambiar el modo. Para consultar la información de seguridad relativa a las interferencias de radiofrecuencia, véase la sección «1.4. IEM (interferencia electromagnética)».

También es posible sincronizar la hora del Modelo C Lite de WHILL con la zona horaria local a través de la conexión BLE de la aplicación, si bien esta función solo puede ser realizada por WHILL. Según la región, el momento, o el tipo de smartphone, es posible que la aplicación o algunas de sus funciones no estén disponibles. Esta aplicación no se puede utilizar con el Modelo CK Lite de WHILL.

Pegue la etiqueta impresa con la identificación de emparejamiento de la aplicación y la contraseña suministrados con esta silla de ruedas en la última página de este manual del usuario, y guarde el manual del usuario en un lugar seguro donde no se pierda. Nunca pegue la etiqueta en la silla de ruedas.

PRECAUCIÓN



- Después de cambiar la configuración del modo, asegúrese de que la silla de ruedas se utilice en un espacio seguro.
De lo contrario, la silla de ruedas podría moverse inesperadamente.



Al utilizar la fuente de alimentación de la silla de ruedas en una aplicación para smartphones, preste atención al nivel de carga de la batería del smartphone. La fuente de alimentación de la silla de ruedas ya no puede funcionar si la batería del smartphone se agota.

10. Mantenimiento e inspección

ADVERTENCIA



- **No realice tareas de mantenimiento o inspección en piezas que no estén especificadas en este manual.**
Existe riesgo de lesiones o la seguridad del producto puede verse afectada debido a daños en el equipo o sus componentes. La realización de tareas de mantenimiento o inspección no descritas en este manual invalidará la garantía.
- **Antes de realizar tareas de mantenimiento e inspección, desconecte la alimentación de la silla de ruedas.**
Existe el riesgo de que la silla de ruedas se mueva de forma inesperada debido a un contacto accidental con el controlador.



- Si no puede realizar el ajuste o la inspección por sí mismo/a, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente. Solamente el personal capacitado está autorizado a realizar el mantenimiento de esta silla de ruedas.
- El manual de mantenimiento está disponible solamente para los proveedores de servicios y no para los usuarios.

10.1. Limpieza, desinfección y mantenimiento por el usuario

Realice el mantenimiento de la silla de ruedas de la siguiente manera.

- Si hay una cantidad significativa de suciedad en el exterior o en las ruedas, límpiela con una toalla húmeda.
Preste atención al lavar las ruedas con agua.
- Si la suciedad es difícil de quitar, use un detergente neutro. Evite el uso de disolventes a base de petróleo.
- Al desinfectar la silla de ruedas o sus piezas, límpiela suavemente con un paño suave humedecido con alcohol desinfectante comercial (alcohol etílico al 70 %).
- Para limpiar la funda del cojín, lávela únicamente a mano, utilice un detergente neutro y séquela en horizontal a la sombra. No la planche.
- Para limpiar el cojín interior, sáquelo de la funda, lávelo con agua y cuélguelo en un lugar bien ventilado para que se seque.
- Sustituya las ruedas delanteras y traseras cuando las bandas de rodadura estén desgastadas aproximadamente 0,5 mm.
- Si hubiese algún material extraño en la toma del conector de la batería o en el puerto del conector de la batería, retírelo con un cepillo pequeño, etc. Asegúrese de cerrar la tapa del puerto de carga de la batería cuando guarde la batería.
- Si la silla de ruedas, las piezas o los neumáticos mostrasen algún signo anormal, como grietas, deje de utilizar la silla inmediatamente y póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

⚠ ADVERTENCIA

- **No toque directamente el conector de la batería ni el puerto de conexión de la batería, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.
- **No toque directamente el conector del cable del controlador o el conector de la estructura principal, y asegúrese de que no se mojen ni entren en contacto con objetos extraños.**
En caso contrario, existe riesgo de lesiones o descargas eléctricas y de daños a la silla de ruedas o sus componentes.

⚠ PRECAUCIÓN

- **Limpie la suciedad de la superficie del controlador con un paño para lentes u otro paño suave.**
Limpiarlo con un paño agresivo o similar puede dañar la pantalla.



- **No use diluyente de pintura, benceno ni otros disolventes orgánicos para la limpieza. No use una lanza de agua de alta presión.**
Si lo hace, puede causar una decoloración, deformación, deterioro y daño a la silla de ruedas.
- **No aplique grasa, cera/sustancias antioxidantes aceitosas en las partes móviles o conexiones de la silla de ruedas.**
Existe el riesgo de que entre arena u otras sustancias extrañas en el aparato, provocando su mal funcionamiento.

10.2. Sustitución de la batería de la llave inteligente

Cuando la pantalla indique que el nivel de la batería de la llave inteligente es bajo, siga el procedimiento que se indica a continuación y sustituya la batería de la llave inteligente. Realice este procedimiento con cuidado, porque existe el riesgo de que la silla de ruedas funcione mal si se aplica una carga pesada.

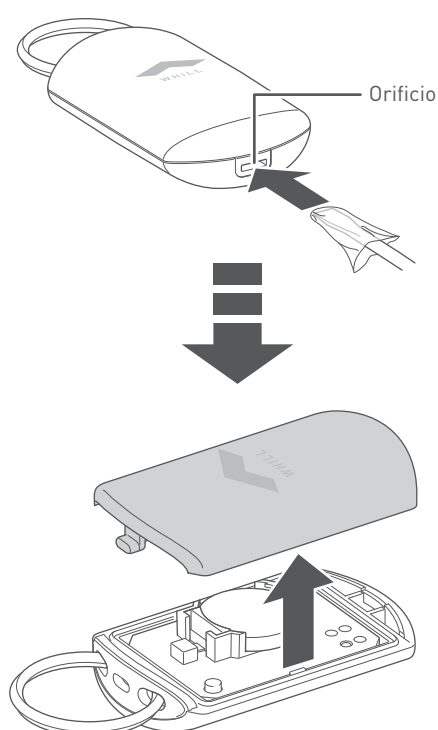
Utilice una pila CR2032 de 3 V (disponible en el mercado).



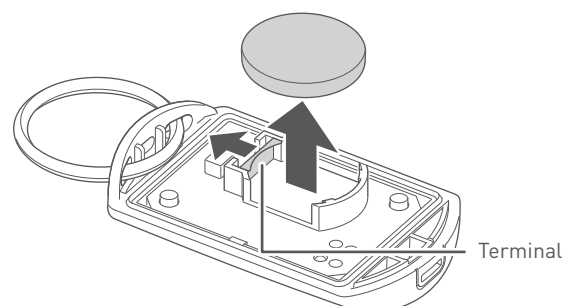
Cuando el nivel de la batería de la llave inteligente es bajo, en la pantalla del controlador se muestra la indicación de la derecha.

**10**

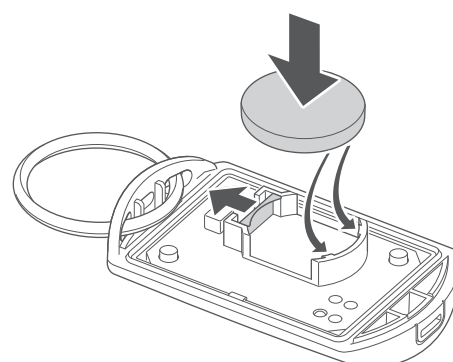
1. Cubra la punta de un destornillador plano con un paño y, a continuación, introduzca la punta en el orificio de la carcasa para extraer la tapa de la carcasa.



2. Retire el terminal y quite la batería vieja de la caja de la batería.



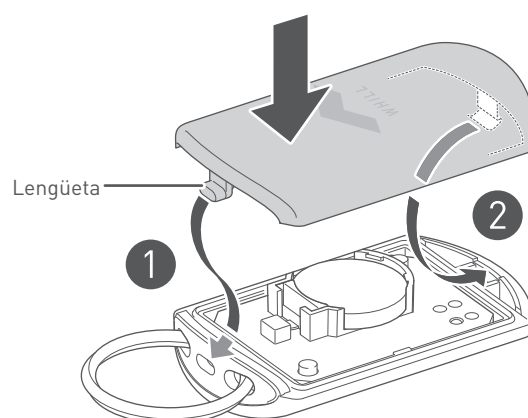
3. Tire del terminal e instale una batería nueva en la caja de la batería.



10

4. Coloque la tapa de la caja.

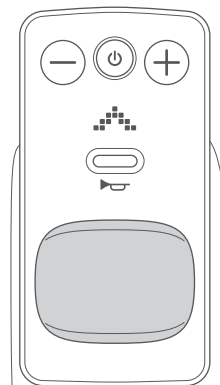
- 1 Inserte la lengüeta en el orificio.
- 2 Presione el lado opuesto de la tapa de la caja con el logotipo de WHILL para encajarla en su sitio.



10.3. Reinstalación del joystick

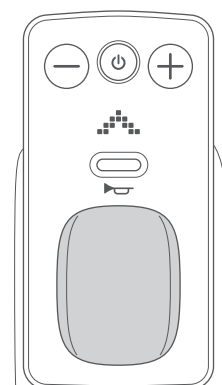
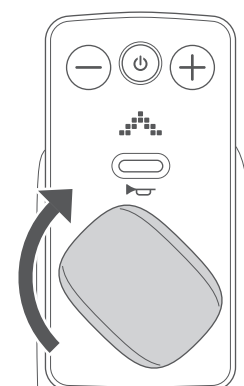
Si el joystick se sale del controlador, siga el procedimiento siguiente para volver a instalarlo.

1. Coloque el joystick en su lugar a 90° respecto a la dirección de marcha hacia adelante.



2. Gire el joystick en el sentido de las agujas del reloj a 90°.

Presione el joystick tras girarlo a la posición especificada.



10

10.4. Inspección

Para garantizar el uso seguro de esta silla de ruedas, se recomienda que su distribuidor la inspeccione aproximadamente una vez cada seis meses. Para obtener más detalles, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

10.5. Reparación realizada por el fabricante o distribuidor

Si fuese necesaria una reparación, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

ADVERTENCIA



- **Sustituya los rodillos antivuelco y el reposapiés si se deforman.**
Existe el riesgo de que el aparato pierda su función antivuelco y vuelque.
- **Si la silla de ruedas muestra algún signo anormal, interrumpa inmediatamente su uso y contacte con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.**
Seguir utilizando la silla de ruedas en caso de funcionamiento incorrecto puede causar lesiones o accidentes imprevistos.

PRECAUCIÓN



- **Si una pieza se deteriora o se desgasta y requiere sustitución, comuníquese con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.**
La pieza podría dañarse y quedar inutilizable.

10.6. Eliminación

Al desechar la silla de ruedas, sus piezas y la batería, asegúrese de seguir las pautas de eliminación locales.

Si hay algo que no entiende, póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.

10.7. Garantía del producto

Para obtener información sobre la garantía de la silla de ruedas, verifique su garantía.

10.8. Información sobre reutilización

La silla de ruedas es reutilizable. Antes de entregar la silla de ruedas a otro usuario, esta debe ser revisada y preparada higiénicamente por un distribuidor especializado. Al ceder la silla de ruedas, acuérdeselo de facilitar al nuevo usuario estas instrucciones de funcionamiento y la dirección de su distribuidor especializado.

10.9. Cómo comprobar la fecha de fabricación de la silla de ruedas

■ Silla de ruedas

Compruebe los dígitos 5.º a 7.º a partir del final del número de serie que aparece en la etiqueta de identificación primaria.

Indicación	Año	Mes
Posición indicada	6.º y 7.º dígitos desde el final	5.º dígito desde el final
Método de anotación	25 : 2025 26 : 2026 27 : 2027 28 : 2028 29 : 2029	1 a 9: De enero a septiembre A : octubre B : noviembre C : diciembre

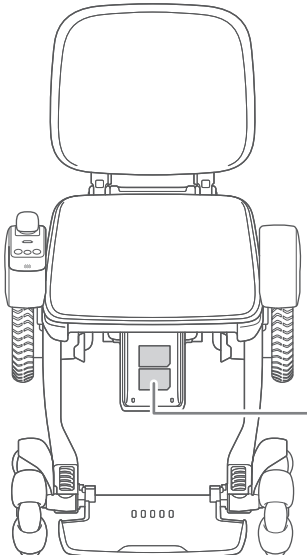


Diagram of a wheelchair showing the location of the identification label on the rear frame.

Ejemplo: CA340312560123

2025 — Junio

SN 製造番号

CA340312560123

UDI

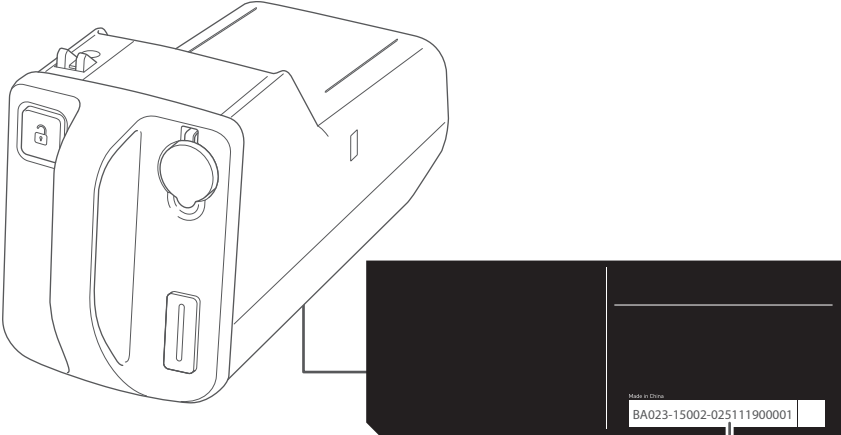
(01) 0 0000000 00000 00 (11) YYMMDD (21) 000000000000

Model C Lite Series

■ **Batería**

Compruebe los dígitos 6.º a 11.º desde el final del número de serie que aparece en el bastidor blanco de la etiqueta de la batería.

Indicación	Año	Semana	Día
Posición indicada	10.º y 11.º dígitos desde el final	8.º y 9.º dígitos desde el final	6.º y 7.º dígitos desde el final
Método de anotación	25: 2025 26: 2026 27: 2027 28: 2028 29: 2029	01 a 09: De enero a septiembre 10 a 12: De octubre a diciembre	01 a 09: 1.º a 9.º 10 a 31: 10.º a 31.º



Ejemplo: BA023-15002-025111900001

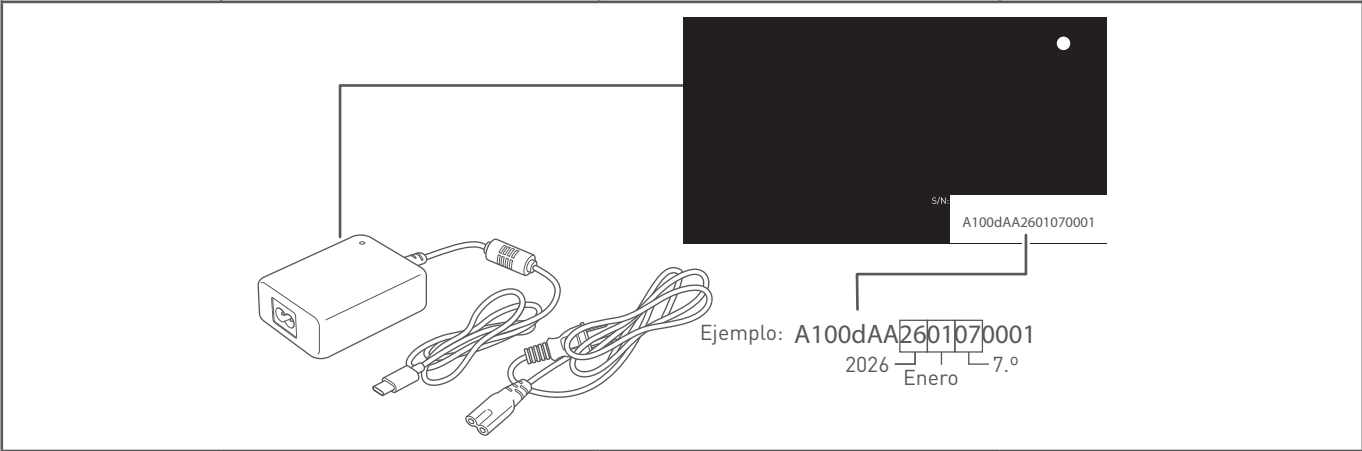
2025111900001

2025noviembre19.º

■ Cargador

Compruebe los dígitos 5.º a 10.º desde el final del número de serie que aparece en el bastidor blanco de la etiqueta del cargador.

Indicación	Año	Mes	Día
Posición indicada	9.º y 10.º dígitos desde el final	7º y 8.º dígitos desde el final	5.º y 6.º dígitos desde el final
Método de anotación	5 : 2025 6 : 2026 7 : 2027 8 : 2028 9 : 2029	01 a 09: De enero a septiembre 10 a 12: De octubre a diciembre	01 a 09: 1.º a 9.º 10 a 31: 10.º a 31.º



11. Solución de problemas

En caso de que se presenten ciertos problemas con la silla de ruedas, se mostrará un código de error en el controlador.

La siguiente tabla resume los mensajes de error, los mensajes de audio, las causas de los errores y cómo solucionarlos.

Problema	Mensaje de error	Causa	Resolución
La silla de ruedas se apaga cuando se detiene.		El controlador se accionó mientras la silla de ruedas estaba plegada.	Despliegue la silla de ruedas y vuelva a encenderla.
		El joystick no estaba en posición neutra al encender la silla de ruedas.	Vuelva a encenderla sin tocar el joystick.
		Los frenos estaban sueltos.	Bloquee los frenos y vuelva a encender la silla de ruedas.
		El cargador se conectó mientras la silla de ruedas estaba encendida, o el aparato se encendió mientras el cargador estaba conectado.	Desconecte el cargador de la batería.
La pantalla muestra el símbolo que aparece a la derecha.		El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería.
La velocidad máxima disminuye.		La temperatura de la batería bajó significativamente.	Guarde la batería a temperatura ambiente o al menos a una temperatura ambiente superior a 0 °C hasta que la temperatura de la batería supere los 0 °C.
La velocidad máxima aumenta.		La temperatura de la batería subió por encima de 0 °C.	N/D
Aparece el mensaje de error mostrado a la derecha y se emite un sonido de advertencia.		El nivel de la batería de la llave inteligente (se vende por separado) es bajo.	Sustituya la batería de la llave inteligente.
La silla de ruedas no se enciende. El mensaje de error no se muestra.	N/D	El nivel de carga de la batería es bajo.	Cargue la batería.
		La batería no está totalmente insertada en la silla de ruedas.	Inserte la batería hasta el fondo.
			Extraiga la batería y vuelva a colocarla después de 10 segundos.



- Los códigos de error numéricos se muestran con una línea vertical roja, como se indica a la derecha.
- Si se muestra un error que no aparece en la lista, o si el problema persiste incluso después de seguir la solución de problemas adecuada como se ha descrito, retire la batería. Póngase en contacto con su distribuidor o con el servicio de atención al cliente.



12. Especificaciones

Hoja de especificaciones del producto

Modelo	Modelo C Lite de WHILL
Clase de silla de ruedas	A/B (Batería de largo alcance)
Grupo de masa de ocupantes	III
Nombre y dirección del fabricante	WHILL, Inc.2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokio 140-0002, Japón

Medidas		Valor mínimo	Valor máximo
ISO7176-5	Longitud total	-	978 mm
ISO7176-5	Anchura total	-	587 mm
ISO7176-5	Altura total	795 mm	868 mm
ISO7176-5	Longitud plegada/de almacenamiento	-	500 mm
ISO7176-5	Anchura plegada/almacenamiento	-	587 mm
ISO7176-5	Altura plegada/almacenamiento	-	755 mm
ISO7176-5	Elevación	-	177 mm
ISO7176-5	Anchura de pasillo requerido en ángulo	-	800 mm
ISO7176-5	Profundidad de entrada de puerta requerida	-	1.080 mm
ISO7176-5	Anchura de pasillo requerido para apertura lateral	-	1.000 mm
ISO7176-7	Ángulo del plano del asiento	-	6°
ISO7176-7	Profundidad efectiva del asiento	-	450 mm
ISO7176-7	Anchura efectiva del asiento	-	420 mm
ISO7176-7	Altura de la superficie del asiento en el borde delantero	-	508 mm
ISO7176-7	Ángulo del respaldo	5°	10 °
ISO7176-7	Altura del respaldo	350 mm	420 mm
ISO7176-7	Distancia del reposapiés al asiento	-	422 mm
ISO7176-7	Ángulo de la pierna a la superficie del asiento	-	88 °
ISO7176-7	Distancia del reposabrazos al asiento	242 mm	290 mm
ISO7176-7	Distancia del reposabrazos delantero al respaldo	441 mm	495 mm
ISO7176-5	Masa total (incluida la batería)	-	21,6 kg

Medidas		Valor mínimo	Valor máximo
ISO7176-5	Masa total (incluida la batería de largo alcance)	-	21,7 kg
-	Masa total (sin la batería)	-	18,6 kg
-	Peso de la batería	-	3 kg
-	Anchura de la batería de largo alcance	-	3,1 kg
ISO7176-5	Ancho del pivote	-	1.080 mm
ISO7176-5	Anchura de retroceso	-	1.180 mm
ISO7176-5	Distancia al suelo	-	75 mm

Rendimiento		Valor mínimo	Valor máximo
-	Limitación de peso máximo	-	136 kg
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco de la silla hacia delante, ruedas delanteras desbloqueadas	-	10 °
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco de la silla hacia atrás, ruedas traseras bloqueadas	-	10 °
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco de la silla hacia atrás, ruedas traseras desbloqueadas	-	10 °
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco de la silla de ruedas hacia la izquierda	-	10 °
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo recto de vuelco de la silla de ruedas hacia la derecha	-	10 °
ISO7176-1	Estabilidad estática, ángulo de vuelco de la silla de ruedas antivuelco trasero	-	10 °
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia delante en rampa	-	10 °
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás en rampa	-	10 °
ISO7176-2	Estabilidad dinámica lateral en rampa	-	10 °
ISO7176-2	Estabilidad dinámica lateral al girar en círculo	-	1.820 mm
ISO7176-2	Estabilidad dinámica lateral al girar bruscamente	-	10 °

Rendimiento		Valor mínimo	Valor máximo
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás desplazando el escalón hacia delante	-	50 mm
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia atrás desplazando el escalón hacia atrás	-	50 mm
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia delante subiendo un escalón	-	50 mm
ISO7176-2	Estabilidad dinámica hacia delante al descender un escalón	-	50 mm
ISO7176-2	Avanzar en un ángulo oblicuo hacia un paso hacia abajo	-	50 mm
ISO7176-10	Altura de subida de obstáculos	-	50 mm
EN12184	Capacidad para subir pendientes nominales	-	10 °
ISO7176-6	Velocidad máxima de avance	-	6 km/h
ISO7176-6	Velocidad máxima de retroceso	-	2 km/h
ISO7176-4	Autonomía teórica de circulación continua	-	23,4 km
ISO7176-4	Autonomía teórica de circulación continua (batería de larga autonomía)	-	38,5 km
ISO7176-3	Frenos en marcha, funcionamiento normal	Hacia atrás: 230 mm	Hacia delante: 780 mm
ISO7176-3	Frenos en marcha, retroceso	Hacia atrás: 280 mm	Hacia delante: 740 mm
ISO7176-3	Frenos en marcha, operación de emergencia	Hacia atrás: 230 mm	Hacia delante: 740 mm
ISO7176-3	Frenos de estacionamiento, pendiente máxima en subida	-	10 °
ISO7176-3	Frenos de estacionamiento, pendiente descendente máxima	-	10 °
ISO7176-5	Radio de giro mínimo	-	811 mm
ISO7176-5	Diámetro de giro	-	1.622 mm
ISO 7176-9	Protección contra la entrada de líquidos	-	IPX5

Fuerza operativa	Valor mínimo	Valor máximo
Joystick	-	2,5 N
Botones (encendido, velocidad, bocina)	-	3,3 N, 4,3 N, 3,4 N
Palanca de bloqueo de los frenos	-	18,5 N
Ruedas		
Tipo de ruedas delanteras	Rueda omnidireccional (neumático macizo)	
Diámetro de las ruedas delanteras	220 mm	
Anchura de las ruedas delanteras	65 mm	
Tipo de ruedas traseras	Neumático macizo	
Diámetro de las ruedas traseras	207 mm	
Anchura de las ruedas traseras	42 mm	
Motor		
Tipo	Motor sin escobillas	
Tensión nominal	24 V CC	
Freno		
Tipo	Freno electromagnético	
Batería		
Tipo	Batería de iones de litio	
Tensión nominal	25,6 V	
Capacidad nominal (índice de 5 horas)	10,6 Ah / 272 Wh	
Batería de largo alcance		
Tipo	Batería de iones de litio	
Tensión nominal	25,8 V	
Capacidad nominal (índice de 5 horas)	19,2 Ah / 496 Wh	

Cargador de la batería

Tipo	Cargador de la batería externo
Potencia nominal	100-240 V, 50/60 Hz
Corriente de salida nominal CC	5 A
Tensión de salida nominal CC	20 V
Temperatura de funcionamiento y temperatura de carga	3 a 40 °C
Tipo de batería soportada	Batería de iones de litio
Tiempo de carga	4,5 horas
Tiempo de carga (batería de largo alcance)	9 horas
Corriente nominal de los fusibles protectores accesibles al usuario	No hay fusibles accesibles al usuario
Nombre y dirección del fabricante del cargador de la batería	WHILL, Inc.2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokio 140-0002, Japón

Antena

Tipo	BLE (Bluetooth de baja energía)
Frecuencia	2402 - 2480 MHz
Potencia de salida máxima	6 dBm

Entorno	Valor mínimo	Valor máximo
Temperatura de funcionamiento	-15 °C	40 °C
Humedad de funcionamiento	8 %	90 %
Temperatura de almacenamiento (batería y cargador)	0 °C	40 °C
Temperatura de almacenamiento (silla de ruedas)	-15 °C	40 °C
Humedad de almacenamiento (batería y cargador)	25 %	50 %
Humedad de almacenamiento (silla de ruedas)	8 %	90 %
Miscelánea	Valor mínimo	Valor máximo
Vida útil estimada	-	5 años
Ruido producido por la silla de ruedas y el nivel correspondiente	-	65 dBA

La silla de ruedas cumple las siguientes normas:

- Requisitos y métodos de ensayo para resistencias estáticas, al impacto y a la fatiga (ISO 7176-8)
- Sistemas de alimentación y control para sillas de ruedas eléctricas - requisitos y métodos de ensayo (ISO 7176-14)
- Ensayo climático según ISO 7176-9
- Requisitos de resistencia a la ignición según ISO 16840-10

Nota:

- 1) La velocidad máxima puede reducirse para cumplir con las regulaciones locales.
- 2) Los resultados de la prueba se basan en la velocidad máxima establecida en 6 km/h.

■ Declaración de conformidad para el mercado CE

Por la presente, WHILL, Inc. declara que el Modelo C Lite de WHILL cumple la Directiva 2014/53/UE, el Reglamento 2023/1230/UE, la Directiva 2011/65/UE, el Reglamento 1907/2006 y el Reglamento (UE) 2017/745. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de Internet: <https://whill.inc/>

■ Eliminación en la Unión Europea



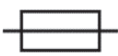
La silla de ruedas, la batería y los accesorios son componentes duraderos. La eliminación inadecuada de los productos de desecho puede provocar la desbloqueo de sustancias peligrosas para el medio ambiente. Este símbolo (imagen de la izquierda) significa que la silla de ruedas debe desecharse de acuerdo con la Directiva europea 2012/19/EC (Directiva WEEE). Para proteger el medio ambiente, la silla de ruedas debe ser recogida en un centro de reciclaje local al final de su vida útil.

■ Reutilización

Siga las instrucciones de la sección 10.8. si cede la silla de ruedas a otro usuario. Para garantizar un uso seguro de la silla de ruedas, cualquier ajuste y limpieza debe realizarse de acuerdo con las instrucciones de los apartados 3.4., 5.1. y 10.1.

Símbolos

Los símbolos que aparecen a continuación pueden encontrarse en este manual o en las etiquetas de la silla de ruedas.

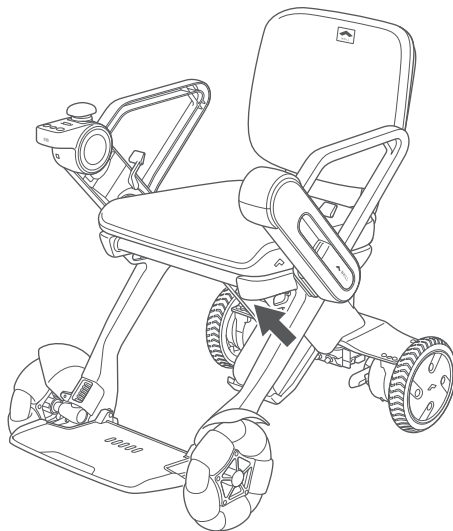
Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Número de serie		Advertencia: material explosivo (Color de seguridad: amarillo)
	Identificación única de la silla de ruedas		Consulte el manual del usuario (Color de seguridad: azul)
	Número de referencia		Consulte el manual del usuario
	Dispositivo médico		Consulte el manual del usuario
	Representante autorizado en la Comunidad Europea		Punto de pinzamiento
	Representante autorizado en Suiza		Capacidad de carga máxima
	Fabricante		Corriente continua
	No está diseñada para usarse como asiento en un vehículo de motor (Color de seguridad: rojo)		Corriente alterna
	No se permite detenerse sobre el reposapiés (Color de seguridad: rojo)		Fusible en miniatura con retardo de tiempo
	No se permite el acceso a personas con marcapasos cardíacos implantados activos (Color de seguridad: rojo)		Equipo de clase II
	Resonancia magnética peligrosa (Color de seguridad: rojo)		El producto contiene menos del valor máximo de concentración de todas las sustancias peligrosas incluidas en China RoHS II
	Evitar llamas abiertas, prohibido fumar, fuego y fuentes de ignición abiertas (Color de seguridad: rojo)		Periodo de uso respetuoso con el medio ambiente (EFUP) de 10 años
	Señal de advertencia general (Color de seguridad: amarillo)		Marca BSMI

Símbolo	Significado	Símbolo	Significado
	Señal de advertencia general		Solo para uso en interiores
	Advertencia: electricidad (Color de seguridad: amarillo)		Mantener seco
	Límite de temperatura		Marcado PSE de los aparatos y materiales eléctricos especificados (Categoría A)
	Limitación de humedad		Marcado PSE de los aparatos y materiales eléctricos no especificados (Categoría B)
	Frágil, manipular con cuidado		Marca de conformidad reglamentaria
	Este lado hacia arriba		Marcado internacional de eficiencia para fuentes de alimentación externas Nivel VI de eficiencia energética Departamento de Energía de EE. UU.
	Símbolo RAEE		Marca BC
	Símbolo de reciclaje		Marca TUV
			Marca KC
	Sellos de batería Call2Recycle		Marca de seguridad
	Marcado CE		Marca ETL/Intertek
	Marcado UKCA	Significado del color de seguridad • Rojo: Prohibición • Azul: Acción obligatoria • Amarillo: Advertencia	
	Marca T/R		

Información de contacto local

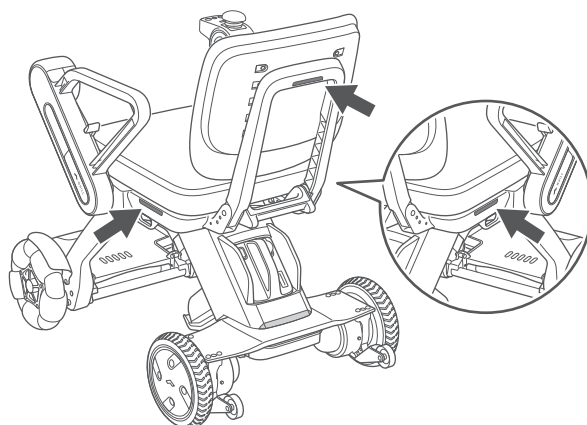
■ Luz delantera (conforme al código de circulación alemán, StVZO)

En la parte delantera hay una luz delantera.



■ Reflectores (conforme al código de circulación alemán, StVZO)

Los reflectores se fijan en las tres posiciones siguientes.



■ Contenido del paquete

El paquete de la silla de ruedas también contiene los siguientes elementos:

- Reposabrazos acolchados

El Modelo C Lite de WHILL está diseñado para ser utilizado por personas con discapacidad para caminar o problemas de movilidad debido a:

- Pérdida de extremidades (amputación de piernas)
- Defecto/deformidad de las extremidades
- Contracturas/daños articulares
- Parálisis
- Trastornos neurológicos (por ejemplo, EM, enfermedad de Parkinson, SCA)
- Distrofia muscular
- Enfermedades reumáticas
- Fragilidad relacionada con la edad, caquexia y trastornos del equilibrio
- Síndrome de Ehlers-Danlos
- Ictus
- Afecciones como insuficiencia cardíaca y circulatoria.

El Modelo C Lite de WHILL no se debe utilizar si presenta una o más de las condiciones siguientes:

- Visión deficiente
- Convulsiones no controladas (por ejemplo, epilepsia)
- Percepción o juicio alterados
- Deterioro funcional (contracturas articulares/daño articular) de ambas extremidades superiores.

El reposabrazos está diseñado con un mecanismo giratorio para facilitar la entrada y salida de la silla de ruedas.

Índice

A	
Accesorios.....	23
Ajuste	24
Ajuste de la velocidad	80
Almacenamiento de la silla de ruedas	96
Altavoz.....	21
Apagar la silla de ruedas.....	82
Aplicación para smartphones.....	82, 98
Arrancar la silla de ruedas.....	71
B	
Base del asiento	29, 48
Batería	20, 26, 52
Botón de desbloqueo de la batería	55
LED de batería.....	55, 60
Manija	55
Puerto de carga de la batería	55
Tapa	55
Botón de encendido	21
Botón de la bocina	21
Botón de selección de velocidad	21
C	
Cable de la estructura principal.....	36, 44
Cable del controlador	36, 43, 44
Carga de la batería	52, 56
Cargador	22, 26, 55
Cable conector de CA.....	55
Conector de CC	55
Indicador del cargador.....	55
Toma de CA	55
Cesta de almacenaje.....	84
Circulación	74
Avanzar y retroceder	78
Girar	79
Moverse en dirección diagonal	78
Parar.....	79
Cojín del asiento	21, 25
Comprobación del nivel de carga de la batería.....	72
Controlador	21

Cómo comprobar la fecha de fabricación de la silla de ruedas	105
Cómo evitar una situación de emergencia.....	10
Cómo transportar la silla de ruedas	93
D	
Desbloqueo de los frenos	83
E	
Eliminación	104
Enchufe conector de la batería.....	12
En pasos a nivel o en vías de tranvía	11
Especificaciones	110
Estructura principal.....	21
Etiqueta de identificación principal.....	22
Etiqueta de información del fabricante	22
Extracción de la batería	55
G	
Garantía del producto	104
H	
Herramientas necesarias	26
I	
Información de contacto	122
Información de contacto local	118
Inspección	103
Inspección antes de sentarse en esta silla de ruedas	65
Interferencia electromagnética (IEM)	13
J	
Joystick	21
L	
Limpieza.....	100
Llave inteligente (se vende por separado)	82, 85
Sustitución de la batería de la llave inteligente ..	101
Llevar objetos	84
Luz delantera.....	118
Luz trasera.....	21, 71
M	
Mantenimiento.....	100
Método de almacenamiento	96
Montaje	24

N	
Nombres de las piezas	25
P	
Palanca de bloqueo de los frenos	21
Pantalla	21
Pantallas indicadoras del cargador.....	62
Plegado y desplegado de la silla de ruedas	88
Desplegado.....	28, 90
Plegado.....	89
Precauciones de seguridad	6
Precauciones durante la circulación	11
Procedimiento de carga.....	56
Procedimientos de ajuste	32
Ajuste de la altura del reposabrazos	33
Ajuste de la altura del reposapiés	49
Ajuste de la altura del respaldo	45
Ajuste del ángulo del respaldo	47
Cambio de la posición del controlador	35
Procedimientos de montaje.....	26
Desplegado.....	28
Instalación de la batería.....	30
Instalación del cojín del asiento en el asiento.....	29
Procedimientos operativos	64
Puerto del conector de la batería	12
R	
Reflectores	118
Reparación	104
Reposabrazos.....	21
Reposapiés.....	21, 49, 67
Respaldo	21
Rodillo antivuelco.....	21
Rueda delantera	21
Rueda trasera	21
S	
Solución de problemas	108
Sujetar la silla de ruedas.....	95
T	
Tapa del reposabrazos.....	21, 25
Tapa del tornillo	21, 25
Transporte de la silla de ruedas.....	92

Información de contacto

El distribuidor al que se ha comprado esta silla de ruedas gestionará las solicitudes de reparación, mantenimiento y sustitución de piezas. Para saber si se puede proporcionar una silla de ruedas en préstamo durante el mantenimiento, póngase en contacto con el distribuidor. Para más detalles sobre la garantía del producto, póngase en contacto con el distribuidor. Asimismo, facilite a su distribuidor su información de contacto actualizada en caso de avisos de seguridad o retirada de productos.

■ Distribuidor

■ Información de contacto en regiones

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none">• UE
WHILL Europe BV
Johan Cruijff Boulevard 65, 1101 DL Ámsterdam,
Países Bajos• América del norte
WHILL, Inc.
303 Twin Dolphin Dr., 6th Floor, Redwood City, CA
94065
(844) 699-4455 us.info@whill.inc | <ul style="list-style-type: none">• Asia Pacífico
WHILL China CO., LTD.
South Side, Floor 1, Building 6, No. 851,
Chengyun Road,
Xiangcheng District, Suzhou, Jiangsu, China
(86)512-6856-2019

https://whill.inc |
|--|---|

■ Representantes autorizados y patrocinadores

- | | |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none">• UE
CMC Medical Devices
C/ Horacio Lengo n18 C.P. 29006 Málaga - España• CHE
CMC Medical Devices GmbH.
Rigistrasse 3, 6300 Zug, Suiza | <ul style="list-style-type: none">• GB
M/s CMC Medical Devices Ltd.
Office 32 19-21 Crawford Street, Londres, Reino Unido |
|---|---|

■ Fabricante

WHILL, Inc.

Dirección: 2-1-11 Higashishinagawa, Shinagawa-ku, Tokio, Japón 140-0002

Información de contacto (Servicio de atención al cliente): 0120-696-527

Página web: <https://whill.inc>

■ Contraseña de emparejamiento de aplicaciones

Pegue la etiqueta impresa con la identificación de emparejamiento de la aplicación y la contraseña suministrados con esta silla de ruedas en la casilla anterior. Nunca pegue la etiqueta en la silla de ruedas.

